

**promotor**  
HURTOWNIA  
PŁYT WIÓROWYCH

**SIDING**  
AMERYKAŃSKI  
Doskonała jakość!  
Korzystne ceny!

Starogard Gd.  
ul. Kościuszki 114  
☎ (069) 240-76 wew. 23  
250-21 wew. 148

**Biuro**  
Reklamy

„Kurlera Kwidzyńskiego”  
zaprasza  
Kwidzyn  
ul. Braterstwa Narodów 46  
tel. (055) 79-30-59  
tel./fax (055) 79-22-64

KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO

ROK V • NR 35/269 • TEL. 79-30-59, TEL./FAX 79-22-64 • 29.08.1996 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 95 GR / 9 500 ZŁ

## INTERNATIONAL PAPER DLA KWIDZYNA

Prezydent David Bailey wręczył czek na 4 mln 280 tys. dolarów władzom miasta

19 sierpnia w sali konferencyjnej International Paper Kwidzyn S.A. odbyło się spotkanie, na którym prezydent International Paper Poland David Bailey przekazał władzom miasta czek na sumę 4 mln 280 tys. dolarów z przeznaczeniem na budowę stacji uzdatniania wody oraz adaptację pokoszarowych budynków w celu utworzenia Centrum Językowo-Komputerowego



Prezydent IP Poland David Bailey

cd. na str. 5

## Radni pod lupą część VII

W dzisiejszym odcinku prezentacji, na pómietku kadencji programów przedwyborczych kwidzyńskich radnych, przedstawiamy trzech kolejnych z okręgów wyborczych nr 20, 21 i 22: Marka Kamowskiego (MPW), Wiesława Wosiaka (KPWLLD) i Jerzego Bartnickiego (MPW)

Ocenę realizacji programów oddajemy Czytelnikom. My powrócimy do nich za niespełna dwa lata.

**Okręg wyborczy nr 20**  
W skład tego okręgu wchodzi ulice: Kosiela, Lamana, Poligonowa, Słowackiego od nr 1 do nr 17, Spokojna, Sławków, Studzińska, Topolowa, Wiejska, Wspólna, Zaciśce, Zamiejska, Zielna, Żwirzowa oraz Sportowa i Miłosna. Radnym z tego okręgu został wybrany 55 głosami spośród 653 wyborców czyli 8,4% Marek Kamowski z Miejskiego Porozumienia Wyborczego, obecny członek Zarządu Miasta.

W obietnicach przedwyborczych radny deklarował: budowę miejsc postojowych na całej długości ul. Miłosnej, uruchomienie miejskiej linii autobusowej, ułożenie na znacznej części ul. okręgu chodników, poprawę i uzupełnienie oświetlenia, opracowanie planu ruchu samochodowego tak, aby osiedle Zaciśce było strefą spokoju. Ponadto obiecał budowę terenów zielonych i urządzeń rekreacyjnych dla dzieci, wykorzystanie części lasu od strony Kwidzyna jako miejsc rekreacyjno-spacerowych poprzez oznaczenie tras i instalowanie

odpowiednich urządzeń wypoczynkowych, a również poprawę zaopatrzenia w dobrą jakościową wodę pitną, poprawę czystości powietrza nad miastem, utworzenie w centrum strefy ekologicznej oraz przywrócenie czystości wody w Liwie!

**Okręg wyborczy nr 21**  
Radny z okręgu obejmującego świątynię ul. Gębika i Korczaka został wybrany 86 głosami spośród 924-osobowego elektoratu czyli 9,3% - to Wiesław Wosiak, reprezentujący w Radzie Miejskiej Kwidzyńskie Porozumienie Wyborcze Lewicy Ludowo - Demokratycznej.

W Wosiak obiecał: wznowienie i ukończenie budowy sali gimnastycznej przy SP 6, zwiększenie ilości bezpiecznych urządzeń rekreacyjnych dla dzieci, właściwe oznakowanie ulic i budowę nowych zatok parkingowych, zwiększenie ilości zieleni i drzewostanu, wyeliminowanie z ruchu na osiedlu Zatorze II samochodów ciężarowych oraz zagospodarowanie terenów nad Liwą na tereny rekreacyjno-wypoczynkowe!

cd. na str. 6

Zapraszamy do zakupów w **SKLEPIE MEBLOWYM** Kwidzyn, ul. Toruńska 36 (dawna Nowotki) tel. 32-88 wew. 26

Tylko z nami osiągniesz wymarzony komfort!

**GOODYEAR** FIRMA USŁUGOWO - HANDLOWA KWIDZYN, ul. Toruńska 36, tel. (055) 79-21-11 wew. 7

**OPONY - SERWIS**

SPRZEDAŻ SZEROKI ASORTYMENT NOWE I UŻYWANE NAPRAWA MONTAŻ WYWĄŻANIE

DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH, CIĘŻAROWYCH

**- POKRYCIA DACHOWE -**  
BLACHODACHÓWKI I TRAPEZY T18-T20-T35-T55  
MOŻESZ KUPIĆ W HURTOWNI STALI „STAL BUD” sp. z o.o.  
KWIDZYN, UL. TORUŃSKA 36, TEL. 21-11 WEW. 24

## MIESZKAŃCY OŚNA ZATRZYMALI ZŁODZIEJA

**Dziś w Dzienniku Pomorskim m.in.:**

- Trzecio oko Mickiewicza - o tym, jak wieszczę przewidywał dwie wojny światowe, rewolucję komunistyczną i zagładę Żydów
- Zawarcie związku małżeńskiego jest pierwszym, kryzysem nowej rodziny
- Dlaczego kłamie?
- Prawość wedle Wybickiego
- Da się żyć - reportaż o tym, jak tworzy się margines społeczny

Obywatelska postawa i dużą odwagę wykazali się mieszkańcy Osna. Zauważyli, że po wybijeniu szyby ktoś ok. godz. 21.00 próbował włamać się do sklepu spożywczego. Powiadomiono właściciela sklepu i wspólnie zorganizowano akcję, w wyniku której ujęto włamywacza. Okazał się nim Mirosław G. Włamywacz został przekazany policji.

Dzięki odważnym działaniom mieszkańców Osna nic ze sklepu nie skradziono. J.K.

## PSZCZELARSTWO TRZEBA KOCHAĆ, A NIE LICZYĆ ...

„KK” rozmawia z prezesem Terenowego Koła Pszczelarskiego w Kwidzynie Jerzym Pokrzywką

Terenowe Koło pszczelarzy w Kwidzynie liczy obecnie 37 członków, którzy posiadają 1070 pszczołoch rodzin. Obejmuje swym zasięgiem teren miasta i gminy Kwidzyn, i gminę Sadlinki. W ostatnich dziesięciu latach nastąpił drastyczny spadek pszczelarzy. Jeszcze w roku 1986 kwidzyńskie koło liczyło 180 członków, którzy posiadali ponad 4000 rodzin. Największy spadek zanotowano w roku 1990, kiedy to liczba pszczelarzy spadła ze 180 do 80 osób. Od tego roku notowana jest tendencja malejąca

Podobnie niekorzystne były tegoroczna wiosna i zimne, wilgotne lato - spowodowało to zmniejszenie nektarzystacji roślin. Podobnie zmiany gospodarcze w naszym kraju, np. upadek PGR, spowodowały, że coraz mniej w podkwidzyńskich gminach uprawia się rzepak. Dodatkowo w tym roku ten nieliczny rzepak wymarł. Poważny wpływ na spadek pszczelarstwa czy choroby pszczoł ma - najdelikatniej stwierdzając - nefarozalność rolników, którzy prowadzą opryski środkami ochrony roślin w okresie kwit-

nienia, w godzinach największego tzw. pożytku aktywności pszczoł. To wszystko spowodowało, że zmniejszyło się zainteresowanie pszczelarstwem tym samym spadła znacznie produkcja miodu i wosku. W tym roku wyniesie ona ok. 15-20 kg miodu i 0,5 kg wosku z ula. Pszczelarstwo okazało się obecnie nieopłacalne. Wskupie za 1 kg miodu płaci się w województwie śląskim 4,3-4,6 zł, zależnie od rodzaju.

cd. na str. 6

## Nadleśnictwo Kwidzyn proponuje: arboretum i ścieżka dydaktyczna

Na terenie Zespołu Plantacji Nasiennej OTŁAWA Nadleśnictwa Kwidzyn w Ottawie (gm. Gardcja) urządzony jest ogród dendrologiczny. W pobliżu Sadlinki powstanie leśna ścieżka dydaktyczna. Inicjatorem obu przedsięwzięć jest nadleśniczy Nadleśnictwa Kwidzyn Wiesław Kosecki

Park czy ogród dendrologiczny lub arboretum powstanie na obszarze ok. 6 ha. Już obecnie wysadzono tam ponad 1000 odmian drzew, krzewów i bylin, łącznie 217 gatunków. Urządzony jest także sporej wielkości skalnik, niewielkie zbiorniki wodne, gdzie znajduje się roślinność wodna bagienka i terenów podmokłych.

Park czy ogród dendrologiczny lub arboretum powstanie na obszarze ok. 6 ha. Już obecnie wysadzono tam ponad 1000 odmian drzew, krzewów i bylin, łącznie 217 gatunków. Urządzony jest także sporej wielkości skalnik, niewielkie zbiorniki wodne, gdzie znajduje się roślinność wodna bagienka i terenów podmokłych.

Jak informuje inżynier nadzoru kwidzyńskiego Nadleśnictwa Artur Pękal, otwarcie arboretum-ogrodu botanicznego nastąpi najprawdopodob-

cd. na str. 4

## KISIELICE

### Woda dla Krzywki i Butowa

Spoleczne komitety w podkieleckich miejscowościach Krzywka i Butowo, wspólnie z samorządem gminnym, realizują inwestycję związaną z doprowadzeniem wody.

We wsi Krzywka powstał Społeczny Komitet Budowy Wodociągu, który zamierza wybudować jeszcze w tym roku ponad 5 km wodociągu, dostarczającego wodę do tej miejscowości

Podobny komitet powstał

w innej wsi gminy Kisielice - w Butowie. Przewodniczącym budowy wodociągu w tej miejscowości został Czesław Nita. Gotowa jest już dokumentacja na 54 przyłączy. Obecnie trwają zabiegi o pozyskanie na tę inwestycję środków finansowych. Członkowie komitetu są przekonani, że ich starania zostaną zakończone sukcesem, a woda do Butowa powinna dotrzeć do końca 1997 r.

(graf)

## Hałas nie do zniesienia

W nocy to najbardziej uciążliwa pod względem hałasu ulica - twierdzą mieszkańcy ul. Grunwaldzkiej. Tutaj ruch nie ustaje w godzinach nocnych, gdyż jest to fragment drogi krajowej nr 514 Grudziądz - Malbork. Hałasują nie tylko samochody osobowe, ale i duże ciężarówki. Ciszej robi się jedynie w soboty i niedziele.

Hałas w godzinach nocnych na ul. Grunwaldzkiej to problem nie do rozwiązania - innej drogi przez Kwidzyn nie ma. Wpra-

wdzie projekty objazdów istnieją i plany pod tym względem są ambitne, ale nie wydaje się, aby były one szybko zrealizowane. Mieszkańcom pozostaje kupienie tłumików hałasu lub zapychanie uszu watą. Z myślą o ich zdrowiu, a zwłaszcza małych dzieci, dla których hałas z ulicy jest szczególnie uciążliwy, przyszedłoby się regularnie mierzenie na ulicach Kwidzyna poziomu hałasu.

L.CZ.

## IZBA ROLNICZA

### wybory do 29 września

Jak poinformował nas rzecznik prasowy wojewody elbląskiego Marek Kalisz, minister rolnictwa i gospodarki żywnościowej zarządził na niedzielę 29 września 1996 r. wybory do Elbląskiej Izby Rolniczej. Do 10 września muszą być zgłoszeni kandydaci na członków-delegatów Walnego Zgromadzenia Elbląskiej Izby Rolniczej w celu ich zarejestrowania.

Przy rejestracji kandydatów do izby rolniczej

wymagane jest poparcie 50 osób uprawnionych do głosowania z danego okręgu wyborczego i zgoda kandydata. Listy kandydatów zostaną podane do wiadomości do 20 września br., natomiast od 16 września w urzędach gmin będą wyłożone listy osób uprawnionych do głosowania.

W niedzielę 29 września będzie można głosować od godz. 8.00 do 20.00.

J.K.

### Redakcja

Kuriera Kwidzyńskiego  
82-500 Kwidzyn  
ul. Braterstwa Narodów 46  
tel. (055) 79-30-59  
przyjmuje reklamy  
i ogłoszenia do dziennika

RZECZPOSPOLITA

Szwajcarska firma  
**ZEPER KOSMETICS**  
producent najwyższej jakości kosmetyków i elektroaparatury  
poszukuje  
**KANDYDATÓW NA MENEDŻERÓW**

Oferujemy:  
- bezpłatne szkolenie  
- atrakcyjne zarobki  
- niemożony czas pracy

Wymagania:  
- wiek 20-45 lat  
- wykształcenie min. średnie  
- łatwość nawiązywania kontaktów

Praca może mieć charakter dodatkowy

Zainteresowane osoby proszone są o przybycie na spotkanie informacyjne dnia **30 sierpnia (piątek) o godz. 17.00** do siedziby firmy w Kwidzynie, przy ul. Grudziądzkiej (dawny Dom Dziecka)

## Powroty

Po ponad dwumiesięcznej przerwie Józef Grycan i Roman Bera powrócili ponownie na dyrektorskie fotele. Z urlopu bezpłatnego powrócił także główny inżynier miasta.

8 sierpnia weszła w życie poprawka sejmowa do ustawy o zakazie łączenia stanowisk kierowniczych jednostek samorządowych i funkcji radnych. Ustawa ta będzie miała zastosowanie tylko do tych radnych, którzy zostaną wybrani po wejściu w życie poprawki, czyli po 8 sierpnia 1996 r.

Roman Bera, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 8, a jednocześnie przewodniczący Rady Miasta oraz Wojciech Weryk przebywali od maja na urloпах bezpłatnych. Józef Grycan nie pełnił przez ten czas funkcji kierowniczej.

cia

## Szkoła w koszarach

W okoszarowych obiektach w Kwidzynie ma powstać szkolne miasteczko. Podobne powstaje już w byłych koszarach w Malborku.

Obie te inwestycje mają być realizowane z budżetu Kuratorium Oświaty.

W Kwidzynie na przeprowadzkę do byłych koszarów przy ul. Kościuski czeka nazywany obecnie roboczo Zespół Szkół Technicznych, czyli część obecnego Zespołu Szkół Zawodowych nr 1. Najprawdopodobniej prace adaptacyjne w tym obiekcie, zgodnie z zapowiedziami Kuratorium, rozpocznie się w roku przyszłym. Utworzenie obu szkolnych miasteczek będzie kosztowało - według danych szacunkowych - ok. 5 mln zł.

cia

## Sprostowanie

W artykule zamieszczonym w "KK" 22 sierpnia br. pod tytułem "Dostojni jubileaci" błędnie podałem miejsce zamieszkania jednej z par małżeńskich. Państwo Mieczysława i Zenon Krysiakowie mieszkają w Szramowie, a nie jak mylnie podałem w Szczecinie. Srebrnych jubilatów za powyższy błąd serdecznie przepraszam.

MW

## KOŚCIÓŁ W GÓRĘ

Po kilku latach przerwy wznowiono prace przy kościele pw. Miłosierdzia Bożego.

Obecnie trwają prace budowlane przy wznoszeniu

dachu kościoła. Niestety, są one utrudnione przez często padające deszcze. Po zadaniu kościoła powstań w przyszłości tw. kościół góry. cia



Trwają prace przy zadaniu kościoła

## Kwidzyncy rozliczeni

Dobiegło końca wypłacanie przez Urząd Skarbowy w Kwidzynie zwrotów nadpłat podatkowych.

W ustawowym terminie do 30 kwietnia 1996 r. zeznania o dochodach za rok ubiegły złożyły 33 732 osoby. Ze złożeń zeznań spóźniło się tylko 45 osób. Około 33% wszystkich podatników czyli 10 996 osób wykazało tzw. nadpłaty na łączną kwotę 12 mln 710 tys. zł. Urząd Skarbowy wypłacił nadpłatę podatku dla 24 553 osób na kwotę 6 mln 559 tys. zł.

Tylko w trzech przypadkach z winy Urzędu Skarbowego dokonano zwrotu nadpłaty po terminie - kwota 481 zł. Osoby, do których nadpłaty dotarły z opóźnieniem otrzymały je w należnym w takich wypadkach odsetkami.

45 podatników nie otrzymało zwrotu nadpłaty, gdyż wypełnili swoje zeznania błędnie i wobec nich trwa obecnie postępowanie wyjaśniające.

cia

## Zespoły śpiewacze „Janowiaczy z nad Wisły” i „Wesoła Gromadka” z Tychnowa

składają podziękowania  
Urzędowi Gminy Kwidzyn  
za sfinansowanie ich pobytu

na Festiwalu  
Folkloru Ludów Północy  
w Gdańsku.

## URZĄD STANU CYWILNEGO

Urodzenia:  
ogółem zarejestrowano 31 dzieci; dziewczynek - 10, chłopców - 21  
Śluby:  
zawarto 10 ślubów  
Zgony:  
Stanisław Kufit  
Wiktor Dybcio  
Feliks Mrugała  
Teresa Krakowiak  
Mieczysław Szalasieński  
Michał Wajda  
Bolesław Gogół

## Przedsiębiorstwo Prywatne

Elżbieta Kępcowska  
82-500 Kwidzyn, ul. Owczak 37  
tel. (055) 79-48-48 (czynny całą dobę)  
USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE  
ROBOTY ZIEMNE  
samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe) oraz FADRÓMA L-200  
Przewoży materiałów sypkich: żwiru, węgla, piasku, zboża i innych

HANDEL \* ZAMIANA \* OBRÓT  
NIERUCHOMOŚCI  
UBEZPIECZENIA MAJĄTKOWE  
T.U. Fenix S.A.

## FIRMA „G & C”

Spółka z o.o. w Kwidzynie  
ul. Chopina 21, tel./fax (055) 79-40-32

## TYDZIEŃ W KWIDZYŃNIE

### KRONIKA POLICYJNA

**Okradziono mieszkanie**  
14 sierpnia w Kwidzynie na ul. Warszawskiej włamano się do mieszkania z którego skradziono m.in. magnetowid oraz telewizor. Straty wyniosły ok. 1150 zł.

**Kradzież w garażu**  
14 sierpnia włamano się do samochodu Fiat 126p, stojącego w garażu w Górkach (gm. Kwidzyn). Z pojazdu skradziono wiertarkę elektryczną, radiodiodę oraz klucze o wartości 230 zł.

**Zniknął motocykl**  
15 sierpnia z ul. Kasprzowicza w Kwidzynie skradziono motocykl WSK 125 o numerze rejestracyjnym EI.H 9700. Straty oszacowano na 250 zł.

**Wypadek w Korzeniewie**  
15 sierpnia na trasie Korzeniewo-Lipianki (gm. Kwidzyn) kierująca samochodem fiat na luku drogi zjechała na lewą stronę jezdni i uderzyła w faza 126p. W wyniku wypadku pasażerka faza 126p 36-letnia Danuta C. doznała obrażeń. Ucierpiał również pasażer mazy 43-letni Andrzej K. Wszystkie osoby po udzieleniu pomocy zostały zwolnione do domu. Policja wyjaśnia okoliczności wypadku.

**Złodzieje na ul. Targowej**  
18 sierpnia na ul. Targowej włamano się do sklepu wielobranżowego, z którego skradziono m.in. odzież i kosmetyki o łącznej wartości ok. 3000 zł.

**Złapano z kasetką**  
20 sierpnia okradziono sklep spożywczo-monopolowy na ul. Malborskiej. Skradziono metalową kasetkę z pieczętkami, dokumentami i bilonem w wysokości 30 zł. Policja w bezpośrednim pościgu za sprawcami ujęła jednego z nich. Okazał się nim Robert R., który oddał się do Ośrodka Wychowawczego w Kocynie. Przy sobie miał metalową kasetkę.

**Kradzież samochodów**  
20 sierpnia na ul. Chrobrego w Kwidzynie skradziono poloneza o numerze rejestracyjnym ELB 8010.

Tej samej nocy, z tej samej ulicy skradziono fiata 126p - ELT 8612.

**Samobójcza śmierć**  
Samobójczą śmiercią zginął 63-letni Bolesław G. z Kwidzyna.

**Człowiek zderzenia**  
20 sierpnia w Orlowcu (gm. Gardeja) doszło do zderzenia skody favorit kierowanej przez 61-letniego Jana K. z polonezem kierowanym przez 43-letniego Wojciecha B. Ranny został pasażer poloneza. Policja wyjaśnia przyczyny wypadku.

**Zniknął samochody**  
22 sierpnia skradziono fiata 126p - ELO 6450. Pojazd był zaparkowany na ul. Lotniczej w Kwidzynie.

Kolejny samochód skradziono z ul. Piastowskiej. Było to Mercedes 230 E - niemiecki numer rejestracyjny S-JL-4683. Pojazd był własnością obywatela Niemiec.

## STRAŻ POŻARNA

13 sierpnia w Okragłej Łące (gm. Sadlinki) w 40-letnim lesie sosenowym palnia się się sówka leśna. Na szczęście pożar ugaszono. Nie spowodował strat. Jak się okazało, pożar został spowodowany przez niewagę, nie zagazowano rozpalonego wcześniej ogniska. Uratowano ok. 240 tys. zł.

14 sierpnia w Lipinach (gm. Susz) spaliła się szopa gospodarza i znajdujący się w niej minicjanin "Dzik". Straty wyniosły 1000 zł. Prawdopodobną przyczyną pożaru było zaproszenie ognia.

16 sierpnia w Kwidzynie na ul. Spółdzielczej na klatce schodowej budynku palnia się tablica rozdzielcza z przewodami instalacji elektrycznej. Straty wyniosły 1000 zł. Prawdopodobną przyczyną było zwarcie instalacji elektrycznej.

17 sierpnia w Kwidzynie na ul. Sokolej zapaliła się szopa gospodarza z drewnem opałowym. Udało się ją ugasić i strat nie było. Przyczyną przyczyną było podpalenie.

18 sierpnia pożar pojedynczego drzewa w Okragłej Łące (Leśnictwo Krajkowo, Nadleśnictwo Kwidzyn) mało nie spowodował pożaru blisko 6 ha lasu sosnowego. W porę straty ugasili pożar. Strat nie odnotowano.

20 sierpnia ktoś podpalił kładkę na Liwie na wysokości ul. Baczyńskiego w Kwidzynie. Nadpaleniu uległy deski w kładce. Strat nie odnotowano.

20 sierpnia jak zwykle niezawodni w takich sytuacjach strażacy wspięli się na drugie piętro budynku mieszkalnego i przez okno dostali się do wewnątrz, otwierając zatrzaśnięte drzwi w mieszkaniu na ul. Granicznej w Kwidzynie.

## RATOWANIE KOTA

Wspólną akcję przeprowadzili pracownicy Zakładu Energetycznego strażacy 10 sierpnia. Mieszkańcy ul. Wiślanej w Kwidzynie zauważyli kota na słupie energetycznym, który nie mógł z niego zejść. Ponieważ istniało ryzyko porażenia prądem, strażacy do pomocy wezwali pracowników Zakładu Energetycznego. Dopiero wspólna akcja umożliwiła kota z opresji. Kot ma się dobrze. Braze dia strażaków i pracowników ZE należał się za okazane zwierzcio serce.

J.K.

## KALININGRAD LITWA

Przyjmujemy ogłoszenia do gazet z Kaliningradu, Krajpedy, Kowna, Wilna.

Redakcja „Kuriera Kwidzyńskiego”  
82-500 Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46  
tel. (055) 79-30-59; tel./fax 79-22-64

## „WALMAR” HURTOWNIA

GLAZURA, TERAKOTA \* KLEJE \* ELEWACJE, GRESY \*  
ARMATURA ŁAZIENKOWA \* MEBLE OGRODOWE \*

PUNKTY SPRZEDAŻY

Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22 (teren byłej Jednostki Wojskowej), tel. (055) 79-62-39, 79-39-55 wew. 26  
Baldrum 27 k. Kwidzyna, tel. (055) 79-24-26



# KSIĄŻECZKI ZDROWIA W ELBLĄSKIM

Do końca bieżącego roku ponad połowa mieszkańców województwa elbląskiego objęta będzie Rejestrem Usług Medycznych, nazywanym w skrócie RUM.

Zgodnie z czerwcowym rozporządzeniem ministra zdrowia i opieki społecznej do końca tego roku systemem RUM objęci będą pacjenci rejonów nowodworskiego, pasłęckiego, sztumskiego i kwidzyńskiego, czyli w sumie ok. 270 tys. osób. Województwo elbląskie zostało przyznane już limit na wydrukowanie książeczek i wyposażenie biur w sprzęt komputerowy. Wydrukowanie jednej książeczki będzie kosztować 3,30 zł.

Obecnie trwa weryfikacja spisów ludności. Zajmują się tym głównie pielęgniarki środowiskowe. Pozostali mieszkańcy

województwa elbląskiego, w tym rejonu Prabut, mają być objęci systemem RUM do końca 1997 r.

Książeczki będą wydawane pacjentom bezpłatnie. Tylko w przypadku zagubienia trzeba będzie zapłacić kwotę odpowiadającą 1,5% najniższego wynagrodzenia. W książeczce dokumentowane będą porady ogólne, specjalistyczne, stomatologiczne, diagnostyka, wszystkie zabiegi, pomoc doraźna, zwolnienia i orzeczenia lekarskie, a również recepty.

Z chwilą rozpoczęcia funkcjonowania systemu RUM wojewoda będzie władny wydać zarządzenie, zgodnie z którym apteki będą mogły realizować tylko "książeczkowe" recepty.

cia

# LIWA jak UFO

**W deklaracjach przedwyborczych niemalże wszystkich kwidzyńskich radnych, których okręgi wyborcze dotykają Liwy oraz ugrupowań, które miały ochotę zasiąść bądź zasiady w Radzie Miejskiej jako jedne z ważniejszych punktów programu dotyczące Liwy znalazły się takie hasła jak: „Uporządkowanie terenów nad Liwą”, „Przywrócenie Liwy pierwotnej czystości”, „Likwidacja legalnych i nielegalnych zrzutów ścieków”, „Stworzenie nad Liwą terenów rekreacyjno-sportowo-wypoczynkowych”.**



Takim też majątkiem zarządza PWIK

Jeden z obecnych radnych MPW, członek Zarządu Miasta deklarował: „... ta część miasta powinna stać się zieloną sypialnią, a dolina Liwy miejscem wypoczynku po pracy”!

Z obietnic przedwyborczych jasno wynikało, że Liwa na całym „miejskim” odcinku, od miejsca, w którym wpływa ona w granice administracyjne Kwidzyna przy ul. Piastowskiej, aż po miejsce „wypływu” z miasta przy ul. Łąkowej, będzie czysta jak zostało niegdyś zapisane w piosenkach, która była obowiązkowym punktem programu wszystkich szkolnych, zakładowych, partyjnych akademii: „... nad modrą Liwą gród Kwidnya leży...”

Niestety, po dwóch latach obecnej kadencji Rady Miejskiej możemy śmiało, bez żadnych ogródok stwierdzić, że deklaracje przedwyborcze dotyczące rzeki Liwy były przysłowiową „kielbasą wyborczą” obliczającą bez pokrycia, pustosłowiem itp. Jesteśmy przekonani, że przez pozostałe dwa lata obecnej kadencji Rady Miejskiej niewiele się zmieni!

Obecnie nad Liwą, na odcinku pomiędzy ulicami Mickiewicza i Słowackiego, rozpoczęły się prace związane z urządzeniem terenów rekreacyjno-wypoczynkowych. Są one prowadzone - zdaniem wielu Czytelników zgłaszających się do nas w tej sprawie - bardziej niż ślamazarsie. Czytelnicy twierdzą, że 30 osób zatrudnionych nad Liwą pracuje wolniej niż „chi, 1000-letni zółw” (w tym miejscu

wymarza. Na skup tego ziola, mającego bardzo wszechstronne zastosowanie, nastawia się „Herbapol” w przyszłym roku

W tym roku do punktu „Herbapol” nie trafi melisa, która z powodu mroźnej i długiej zimy

nie produkuje tzw. alastery. Na ziołach można zarobić. Tym bardziej, że wracają one do lasu - twierdzi C. Powalska.

W tym roku do punktu „Herbapol” nie trafi melisa, która z powodu mroźnej i długiej zimy

przepraszamy wszystkie zółwie za porównanie), a pieniądze (przypomnijmy: ok. 2 miliardów starych złotych, czyli 200 tys. zł) będą wyrzuconymi w przyszłościowe błoto!

Liwa na całym odcinku przypomina cuchnący ściek. Zgodnie z raportem Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego w Elblągu prowadzi ona wody pozaklasowe, zanieczyszczone ponadnormatywnie. Czy nad tym cuchnącym ściekiem, nawet po wybudowaniu terenów rekreacyjno-wypoczynkowych, ktoś będzie miał ochotę wypoczywać? Szczęrze to wątpimy.

Obecnie do Liwy codziennie wpadają - wbrew oficjalnym deklaracjom i zapewnieniom - znaczne ilości ścieków. Dopóki ten stan się nie zmieni, nie może być mowy o jakiegokolwiek rekreacji.

Ścieki te są tajemnicze, nawet bardziej niż pomie-



Ścieki bez problemów odprowadzane do rzeki

niem władz samorządowych szkielety przy ul. Warszawskiej. Dlaczego tajemnicze? O ich istnieniu nie wie, co wynikało z listu, który dotarł swego czasu do naszej redakcji i który publikowaliśmy, prezes Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji, w którego gestii znajduje się gospodarka wodno-ściekowa. Z listu wynikało, że nie wiadomo skąd płyną cały dzień pełną parą ścieki na przedłużeniu ul. Wodnej. Według zapewnień szefa PWIK na tej ulicy funkcjonują zbiorniki bezodpływowe czyli prościej mówiąc - szamba. Podobnie mgie-

przerwy kanałem burzowym na przedłużeniu ul. Orzechowej, a także innymi kanałami burzowymi, którymi ścieki płyną nawet po najmniejszym deszczu. Odpowiedź nawet dla laika jest bardziej niż prosta: są to



Tym kanałem płynię czysta woda

ka, a może mgła tajemnicy otacza ścieki płynące bez

zapewne przelewy z sieci sanitarnej!

Tajemnicze ścieki płyną na ul. Młynarskiej, Gdańskiej, Przyszecznej, Karowej, Drzymałowskiej. Niezwykle tajemnicze jest bajoro w lesie przy ul. Miłosnej, niedaleko stądniej koni...

Jedną z bardziej tajemniczych spraw to także czysta woda, która płynie bez przerwy do Liwy za blokiem przy ul. Polnej 1 F, czy na wysokości ul. Baczyńskiego. Specjaliści PWIK twierdzą, że są to tzw. przelewy z krytych pływalni. Basen od prawie dwóch miesięcy stoi pustawy, a czysta woda bez przerwy płynie jak czas - panta rhei... A może gdzieś jest awaria sieci wodociągowej i woda dostawa się do kanalizacji „basenowej”?

Jako ciekawostkę możemy podać fakt, że sprawa tzw. dzikich odprowadzeń ścieków nie była nigdy przedmiotem interakcji radnych

Liwa to niestety jeden wielki ściek. Czysta Liwa będzie zapewne jeszcze bardziej czysto, podobnie jak UFO, pojęciem z gatunku science fiction.

eko

# Zioła wracają do lasu

W kwidzyńskim punkcie skupu Gdańskich Zakładów Zielarskich HERBAPOL trwa ziołowa kampania.

Rozpoczęła się ona w tym roku dopiero w połowie kwietnia (z powodu opóźnionej wiosny), a zazwyczaj jej początek miał miejsce miesiąc wcześniej.

Wiosną zieleń z tzw. stanu naturalnego zbierają korzenie i kora dębu, kruszczy, wierzby, mniszka lekarskiego, lopianu, kłącza tataraku. W maju w skupie królują - podobnie jak na łąkach i w lasach - kwiaty. W tym czasie skupowane są kwiaty jasnoty i białawka, szczególnie poszukiwane są kwiaty głogu z liśćmi Nieco później do skupu trafiają kwiaty lipy, rumianku i zieleni in. jasnoty, pokrzywy, krwawnika, dzurawa, rdestu, liście porzeczki i bierzoz brodawkowatej. Do późnej jesieni skupowane są różnorakie korzenie.

Obok ziół, które trafiają do kwidzyńskiego punktu HERBAPOLU, ze stanu naturalnego skupowane są zioła uprawiane w okolicznych gminach (głównie Kwidzyn, Sadlinki i Ryjewo) przez wyspecjalizowanych w tego

typu uprawach rolników.

W tym roku „Herbapol” zamierza skupić całą miętę, która jest uprawiana na obszarze ponad 20 ha, głównie w okolicach Bronisławowa i Olszanicy (gm. Sadlinki). Zieleńce dostarcza także zakontraktowane ponad 60 ton kminku i maku, który uprawiany jest na obszarze ponad 10 ha.

Niestety, starzy zieleńce odchodzą - twierdzi kierownik kwidzyńskiego skupu „Herbapol” Cecylia Powalska. W ostatnim czasie przybyło trochę nowych, wywodzą się z kręgu bezrobotnych, którzy zbierając zioła w stanie naturalnym dorabiają do zasilku. W ostatnim czasie wraca - po kilku latach marazmu - zainteresowanie ziołami.

„Herbapol” płaci zbieraczom ziół prawie „od ręki” i

tylko on produkuje tzw. alastery. Na ziołach można zarobić. Tym bardziej, że wracają one do lasu - twierdzi C. Powalska.

W tym roku do punktu „Herbapol” nie trafi melisa, która z powodu mroźnej i długiej zimy

nie produkuje tzw. alastery.

# COOLBOX 6000 załatwi dobrą wodę w basenie

Kryta pływalnia doczekała się nowoczesnego urządzenia do automatycznego dozowania chloru. Urządzenie nazywa się COOLBOX 6000 i nie tylko dozuje chlor, ale reguluje twardość wody i temperaturę

Poza tym czuwa nad likwidacją ewentualnych bakterii w wodzie. Słowem jest to swego rodzaju komputer, który sprawi, że woda w kwidzyńskim basenie pod dachem będzie miała jak najlepsze pa-

rametry. To jednak nie wszystko, gdyż na część wyposażenia składa się minilaboratorium o nazwie FOTOMETR PC 11. W ciągu 10 sekund bada dziewięć różnych parametrów wody, w tym m.in. poziom bromu,

wyjątkiem niedziel, kiedy to będzie otwarta od 12.00 do 22.00. Od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00-17.00 pływalnia nie będzie jednak dostępna dla wszystkich, gdyż odbywać się będą - jak każdego roku - zajęcia szkolne.

COOLBOX 6000 sprawi, że lekcje pływania odbywać się będą w „nowej” jakościowo wodzie.

J.K.

**P.H.U. LUNAR**  
Kwidzyn-Górki, tel. (055) 79-63-31

- okna PCV i drewniane (Wolamin)
- drzwi toczone
- stolarka aluminiowa
- bramy garażowe
- rolety i rolozastony
- siding-eleważe
- sufity podwieszane
- panele boazerijne
- podłogi szwedzkie

**PPHU „PRODOM”**  
KWIDZYŃ-MARZA UL. DŁUGA 8 tel./fax (055) 79-40-83

**SPRZEDAŻ I MONTAŻ**

- OKNA PCV
- DRZWI Z DREWNA
- BRAMY GARAŻOWE „HÖRMANN”
- SCHODY
- ŻALUZJE I ROLETY

**SPRZEDAŻ RATALNA ZAPRASZAMY OD 8.00 DO 17.00**

**PPHU „ZATORZE” ZAPRASZA DO DEPOZYTOWEGO PUNKTU SPRZEDAŻY WĘGLA**

**KOPALNI „PIAST”**

- CENY PROMOCYJNE
- SPRZEDAŻ RATALNA

**KWIDZYN, ul. Mostowa 2 tel. 26-31 wew. 360**

Dawny skład opatu na kolei  
Czynne w godz. 8.00-16.00

**Zapewniamy transport**

**ABC Gamma SKLEPY „DOMATOR”**

- WYSTROJ WNETRZ ● ARTYKUŁY GOSPODARSTWA DOMOWEGO ● KOSMETYKI ● BIELZNA ●
- KLIMATYZATORY ● WANNY NARÓŻNE, KABINY ●
- BOAZERIA PCV I DREWNOODPorna ●

**PUNKTY SPRZEDAŻY:**  
ul. Szkolna 3  
ul. Krańcowa, pawilon 12, tel. 62-39

**AS AUTO CZĘŚCI**

ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU PRZY UL. BRATEWSTWA NARODÓW 46 (bydnek „GS SCh”)

**DUŻY WYBÓR NISKIE CENY FACHOWA OBSŁUGA**

- 1.26 p
- Cinquecento
- Polonez ● FSO

tel. 22-75

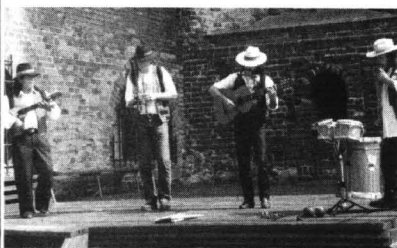




# POWIEW ANDYJSKIEGO WIATRU

## Kolejna wystawa w kwidzyńskim muzeum

Jeszcze nie przebrzmiały echa wystawy poświęconej Indianom Ameryki Północnej, gdy w zamkowych komnatach kwidzyńskiego muzeum pojawił się człowiek znany wszystkim mieszkańcom Sztumu, a którego nazwisko nie jest obce również mieszkańcom Kwidzyna. Chodzi o Leszka Michalika ze Sztumu, który swoje życie poświęcił jednej idei - popularyzowaniu kultury indiańskiej w Polsce



„KURAKAZ” na zamkowym dziedzińcu

W roku 1990 z rąk wojewody elbląskiego otrzymał nagrodę właśnie za popularyzację wiedzy o kulturze Indian. Wizyta Leszka Michalika w Kwidzynie nie była przypadkowa, gdyż przywoził on z sobą blisko 300 eksponatów związanych z kulturą Indian - i tutaj niespodzianka - nie północnoamerykańskich, ale południowoamerykańskich.

17 sierpnia dwie sale zapelnily się wyrobami prezentującymi sztukę ludową Indian z Peru i Boliwii. Jak podkreślił Leszek Michalik, wystawa pt. "Sztuka spod znaku kondora" nie prezentuje wyrobów "martwych", ale żywe i ciągle używane przez Indian. Zanim jednak doszło do uroczystego otwarcia wystawy, na dziedzińcu zamkowym zespół 12-letnich rózennych mieszkańców Peru, Ekwadoru i

Boliwii zagrał na indiańskich instrumentach, przynosząc wszystkich w te egzotyczne dni na strony. Zespół KURAKAZ, który nie tylko opisał zgrupowane zbory, ale mówił też wiele o swojej podróży po Peru i Boliwii. W roku 1988 wraz z żoną Elke spędził blisko dwa miesiące



Odsłonięty strój dziewczęcy z okolic Cuzco w Peru

KAZ, bo o nim mowa, gra już od 11 lat. W jego skład wchodzi: Mirco Fernandez, Cayo Ortega, Manueli Montenegro oraz Tomasz Lipiec, który wprawdzie jest Polakiem, ale zdaje się, że tylko ciałem. KURAKAZ zdążył już nagrać trzy płyty w Polsce i jest żywym dowodem na to, że w jakimś przedziwnym sposobie klimat muzyki do dziś rozbrzmiewającej u podnóża Andów jest nam bliski.

"Sztuka spod znaku kondora" Tytuł wystawy trafnie określa zbory zgrupowane w muzeum. Dyrektor Antoni J. Pawłowski tradycyjnie już otworzył wystawę mówiąc, że być może nie ma w Kwidzynie turniejów rycerskich, ale zamek żyje, czego



Ozdobna makata Indian Uru

**NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!**  
 Jeśli chcesz kupić bardzo dobry  
**WĘGIEL**  
 po konkurencyjnych cenach  
 przyjedź lub zadzwoń  
 do depozytowego  
**RATY!** składu kopalni **RATY!**  
 „PIAST”  
**SADLINKI RYJEW** - wyładownie PKP  
 Zapewniamy transport i załadunek.  
 TEL. (055) 79-75-61

dowodem jest piąta wystawa zorganizowana w tym roku. Po kulturze Tybetu, wspomnianej wcześniej prezentacji sztuki i kultury Indian z Ameryki Płn. i aktualnej - poświęconej sztuce ludowej Indian z Peru i Boliwii, to trzecia wystawa poświęcona kulturom świata.

Po krótkim wstępie głos zabrał Leszek Michalik, który nie tylko opisał zgrupowane zbory, ale mówił też wiele o swojej podróży po Peru i Boliwii. W roku 1988 wraz z żoną Elke spędził blisko dwa miesiące

Przy każdej okazji dr Antoni J. Pawłowski podkreśla, że pomiędzy kulturami takim jak prezentowana już Tybetu czy Peruwian i Boliwii, a kulturą Powisła istnieje wiele analogii, że wspomniony tylko barwy. Być może dla wielu nie są one zbyt czytelne, ale to pewnie dlatego, że kultura Powisła wydaje nam się swojska i powszechna. Nie ulega wątpliwości, że wszystkie kultury - o chce udowodnić A. J. Pawłowski - mają wiele wspólnych cech, a jest nią specyficzna magiczna aura i towarzysząca. Kolekcja Leszka Michalika sprawia, że jeszcze jeden fragment tej wielkiej układanki, na którą składa się obraz dorobku kulturalnego świata znalazł się w kwidzyńskim zamku. Leszek Michalik wiedział nam, że jest fascynowany kulturą Indian, głównie północnoamerykańskich (jego kolekcja w tym temacie liczy ponad 800 różnego rodzaju przedmiotów) od zawsze. Śmiejąc się dodaje, że to obciążenie dziedziczne, gdyż jego rodzinie wiele było hobbystów i osób, które poświęciły się bez reszty jakiejś pasji. Przykładem jest dziadek ze strony matki - Leon Bieleński, który próbował sprawić, aby odpowiednio przygotowana odmiana ryżu rosła u nas jak

w Ameryce Południowej. Odwiedził wielu Indian z plemion Keczua i Ajmara. Jak się okazało, prawie każdy eksponat na wystawie ma swoją historię i łączy się z jakimś wydarzeniem z pobytu Leszka Michalika w Ameryce Południowej. L. Michalik podkreślał wiele razy, że np. stroje ludowe wciąż są noszone w Peru i Boliwii na co dzień oraz w dni świąteczne. Dlatego właśnie ta wystawa różni się od innych, że niemal wszystkie przedmioty są do dzisiaj używane w Ameryce Południowej.

Oprócz wyrobów indiańskich na wystawie można obejrzeć zdjęcia i niemal przeszedłszy szlak wędrowek Leszka Michalika po Peru i Boliwii. Interesujące są przedmioty magiczne czyli amulety, w które sztuczni podróżnicy musieli się zaopatrzyć, aby droga była pomyślna. Inte-



„KURAKAZ” w zamkowych komnatach

**INTERFRYZ STOLARSTWO**  
 PARKIET, PODŁOGI, RAMKI OZDOBNE  
 I INNE WYROBY Z DRZEWA LITEGO  
 EBLĄG, ul. Warszawska 135, tel. (055) 32-66-45 wew. 207-

ziemiaki. Sprawa ziemniaków była zresztą poruszona przez Leszka Michalika, gdyż jak wiadomo ziemniaki wywodzą się z Peru. Zresztą Ameryka Południowa dała nam wiele warzyw, np. pomidory czy fasolę.



Leszek Michalik - kolekcjoner i miłośnik kultury Indian

Warto odnotować przy okazji tej wystawy, że Leszek Michalik dał się poznać nie tylko jako kolekcjoner prezentujący swoje zbory. Piše również książki, które pozwalają zgłębiać indiańską filozofię. "Wojownicy gwiazdzistych tarcz" to jedna z takich pozycji. Mała antologia dawnej i współczesnej literatury Indian Ameryki Północnej "Tylko ziemia przetrwa" dopełnia wizerunku Leszka Michalika jako człowieka zgłębiającego tajniki indiańskiego sposobu życia i patrzenia na świat. Być może zbory Leszka Michalika poświęcone Indianom Ameryki Północnej trafią też do



W takim stroju L. Michalik wędrował po Peru i Boliwii

Kwidzyna i miejmy nadzieję, że stanie się to szybko. Wracając do wystawy prezentującej dorobek Indian z Peru i Boliwii, będzie można ją oglądać do 20 września. Jest więc trochę czasu, aby znaleźć wolną chwilę i obejrzeć zbory. Nie należy bowiem zapominać, że ludzie, którzy tworzyli wszystkie przedmioty zgromadzone na wystawie wywodzą się z prostej linii od Inków, a ci stworzyli imponujące imperium, które daleko w tyle, kilkadziesiąt lat temu, pozostawiło "cywilizowaną" Europę.

"Sztuka spod znaku kondora" to wystawa, której nie można przegapić. Wystarczy wpatrzeć się w zdjęcia oraz zgromadzone przedmioty i bez wsty i pieniędzy, zamykając oczy, choć przez chwilę poczuć powiew andyjskiego wiatru.

Jacek Kluczkowski

## Sport i rekreacja wizytówką miasta

### OBLĘŻENIE STADIONU

Dyrektor Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji Janusz Świder postawił na sport masowy. Rekreacja stała się latosa działań kierownictwa KCSiR. Każdego dnia tłumnie oblegany jest stadion, gdzie można uprawiać różnego rodzaju gry. Świadczy to o tym, że w Kwidzynie sport i rekreacja stały się modne, przynajmniej wśród dzieci i młodzieży.

Jak twierdzi Janusz Świder, młodzież chce i umie się bawić, trzeba tylko stworzyć jej możliwości i nie przeszkadzać. Dodaje, że zorganizowane formy uprawiania sportu straciły nieco na popularności. Najczęściej formą rekreacji jest dzisiaj samodzielne organizowanie zajęć, które umożliwia Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji. Zdać się, że dwa czynniki sprawiły, że sport masowy w Kwidzynie "chwył". Pierwszy to otwarty sposób działań prowadzonych na stadionie. Nikt nikogo nie wypędza, jak niejednokrotnie bywało przed latami. Każdy może przyjść i spędzić tutaj miło czas i - co najważniejsze - wypocząć odpowiedni sprzęt. Drugi to dobra organizacja i swobodny rodzaj reklama sportu i rekreacji na imprezach plenerowych.

Jesli chodzi o koncercje są wakacje, to dyrektor Janusz Świder mówi, że udział dzieci i młodzieży w różnych turniejach był raczej niewielki. Jego zdaniem świadczy to tylko o tym, że dzieci i młodzież chcą spędzić wakacje na swój sposób. Turnieje i różnego rodzaju rozgrywki cieszą się natomiast dużym powodzeniem podczas roku szkolnego. Propozycje spędzenia wakacji na sportowo w tym roku było bardzo dużo, że wymienimy turnieje piłki nożnej, plażowej, tenisa stołowego, ringo, bocce, siatkówki czy konkursu rzutu do tarczy.

Mimo umiarkowanej frekwencji nie zrzucano z licznymi turniejami. To również dobrze świadczy o KCSiR, gdyż poważnie traktowano nawet grupę kilkunastu osób, które chciały uczestniczyć w licznych turniejach.

Aktualnie każdy na stadionie może pograć w bocce. Jak mówi Janusz Świder, gra zdobyła ogromną popularność i to również w Kwidzynie. Dowiedział się o tym Polski Związek Gry w Bocce, którego przedstawiciele mają przyjechać do Kwidzyna i nawiązać współpracę. Pomogą oni prawdopodobnie zbudować profesjonalny tor do gry w bocce.

Na stadionie jest też sześć boisk do koszykówki, boisko do piłki ręcznej, pięć stołów betonowych do tenisa sto-

Wizytą stadionu goście - jak twierdzi J. Świder - z niedowierzaniem i zdziwieniem obserwują, że obiekt żyje i jest wykorzystany. Dyrektor KCSiR pytany jest często jak sprawić, zbyć również w innych miastach pomysły sportu masowego się sprawdził. Obiekt przy ul. Sportowej to jednak także kosztowna inwestycja. Ostatnio zbudowano parking szkolny. Propozycje spędzenia wakacji na sportowo w tym roku było bardzo dużo, że wymienimy turnieje piłki nożnej, plażowej, tenisa stołowego, ringo, bocce, siatkówki czy konkursu rzutu do tarczy. Warto podkreślić, że na dość dużej obszarze nie było w tym roku żadnych incydentów, a osoby nieposiadające zbytko uszanowały się z obiektem.

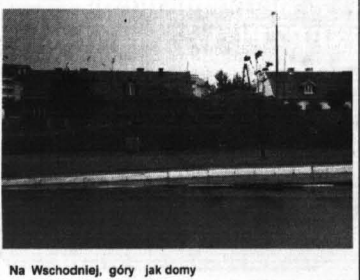
W zamienianach Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji jest remont basenu. Do koniec roku ma powstać dokumentacja, a prace rozpoczyna się wiosną roku przyszłego. W ciągu 2 lat pływalnia miałyby stać się obiektem o światowym standardzie. Jak twierdzi Janusz Świder jest to jednak kwestia dwóch, a nawet trzech lat. Nie da się ukryć, że sprawa remontu basenu na stadionie to poważna inwestycja, angażująca duże środki finansowe.

Sport i rekreacja staną się być może, za sprawą takich działań, jakie prowadzi dyrektor KCSiR, modą. I oby ta moda trwała jak najdłużej.

Jacek Kluczkowski

## Na ul. Wschodniej góry ?

Na ul. Wschodniej zaobserwowano ostatnim czasie niezwykle ożywioną działalność górotwórczą. Nie ma ona jednak nic wspólnego z ożywieniem się w tym miejscu staruszek Ziemi, lecz z prowadzoną na tej ulicy budową. Na trawniku, poza terenem budowy, korzystając zapewne z



Na Wschodniej, góry jak domy

# CZY KWIDZYNA NIE STAĆ NA FLAGĘ?

Z flagami spotykamy się niemalże codziennie. Łopoczą na wysokich masztach, niewątpliwie dodając uroku centralnym punktom miasta. Zdobią i informują. Opuszczamy je do polowy masztu, ogłaszając żałobę. Wciągamy na maszt, aby dumnie powiewały w czasie uroczystości. Informują, kiedy w mieście są obce delegacje, inspirowały artystów do "łopoczące na wietrze". Doczekały się własnego protokołu i oddzielnej dziedziny nauki - weksykologia

Najczęściej obok flagi państwowej powiewają flagi województwa, miast, gmin, przedsiębiorstw, klubów sportowych. Mają swoje flagi miasta i miasteczka. Nie ma jej niestety Kwidzyn!

Sposób używania, prezentowania i honorowania powinien określać specjalny protokół flagowy. Niestety, w Polsce nie ma do tej pory formalnej etykiety flagowej - od dyplomacji, przez aktywność miast, sport, po działalność przedsiębiorstw. Dotychczas najważniejszym źródłem dla protokołu flagowego pozostaje ustawa z lutego 1990 r. Ustawa określa m.in. zasady pierwszeństwa w użyciu flagi Najważniejsza w hierarchii jest oczywiście flaga państwowa, a następnie flagi województwa, gminy, miasta, służbowa policji, poczty, strazy pożarnej i innych, m.in. klubów sportowych.

Przy wywieszaniu flag tej samej rangi o ich kolejności decydują alfabetyczne nazwy państw, województw czy miast. W oficjalnym języku nazywa się to miejsce flagowania. Flagę państwową umieszcza się zawsze w miejscu najbardziej honorowym, czyli po lewej stronie mównicy lub trybuny honorowej. Inne flagi powinny być umieszczone za państwową lub po prawej stronie. Na łądnie na jednym maszcie może powiewać tylko jedna flaga, a maszty powinny być jednakowej wysokości. Protokół określa także, w jaki sposób umieszczać flagę na maszcie. W trakcie zdejmowania np. nie może dotknąć ziemi, a te pozostające na maszcie po zachodzie słońca powinny być oświetlone.

Flagami zajmują się naukowcy, powstała nawet specjalna dziedzina nauki zajmująca się m.in. ich historią i genezą - weksykologia.

Jedną z najpopularniejszych w ostatnim czasie flag jest flaga Europy. Jej historia sięga 1955r., a autorami jej koncepcji byli hiszpański dyplomata Salvador de Madarianga y Rojo oraz francuski plastyk Arsen Heitz.

Symbolika i kolor flagi

nawiązują do ... rozdziału 12 Apokalipsy Świętego Jana: "a na jej głowie korona z gwiazd dwunastu". Na tle lazurowego koloru nieba flaga przedstawia dwanaście, ułożonych kołkiem w kształcie korony, złotych gwiazd. Gwiazdy są usytuowane w miejscach godzin na tarczy zegara i mają symbolizować doskonałość i pełnię: godziny, miesiące, znaki zodiaku, apostołów. Ich liczba pozostanie niezmienna.

Do tej pory Kwidzyn nie



posiada flagi. Czy naszego miasta nie stać na posiadanie? Sprawą zajmowali się w ostatnich miesiącach swojej pracy radni pierwszej kadencji, ale widocznie były sprawy ważniejsze niż flaga, gdyż prace zaprzestano. Nie podjęli jej również radni obecnej Rady Miejskiej.

A Kwidzyn miał już w swojej historii flagę. Czy nie wystarczy do niej powrócić?

Była to flaga nie tylko Kwidzyna, ale całej krainy - Pomezania. Flagą miała - podobnie jak cały nasz region - różną historię. Pisze o niej Jan Długosz - kronikarz czasów Władysława Jagiełły, początków XV stulecia, po jej zdobyciu przez wojska polskie w bitwie pod Grunwaldem "... Chorażowie biskupa pomezanałdziej wictorii, nasuwa się jednak kilka wątpliwości. Pierwsza: skąd pochodził choraży biskupa pomezanałdziej, którą prowadził Markward von Reszemburg, pod nią byli rycerze, ziemianie z biskupstwa pomezanałdziej i inni rycerze wynajęci za zapłatą przez biskupa pomezanałdziej. Chorażowie tą wydatką Markwardowi przez rycerzy polskich, Władysław, król Polski, nazajutrz po bitwie przez Mikołaja Morawca z Kunosówki pod Książem, rycerza herbu Powąła, posłał swej żonie Annie oraz Mikołajowi Kurowskiemu, arcybiskupowi gnie-

dop aut), którą prowadził Markward von Reszemburg, pod nią byli rycerze, ziemianie z biskupstwa pomezanałdziej i inni rycerze wynajęci za zapłatą przez biskupa pomezanałdziej. Chorażowie tą wydatką Markwardowi przez rycerzy polskich, Władysław, król Polski, nazajutrz po bitwie przez Mikołaja Morawca z Kunosówki pod Książem, rycerza herbu Powąła, posłał swej żonie Annie oraz Mikołajowi Kurowskiemu, arcybiskupowi gnie-

dną, którą prowadził Markward von Reszemburg, pod nią byli rycerze, ziemianie z biskupstwa pomezanałdziej i inni rycerze wynajęci za zapłatą przez biskupa pomezanałdziej. Chorażowie tą wydatką Markwardowi przez rycerzy polskich, Władysław, król Polski, nazajutrz po bitwie przez Mikołaja Morawca z Kunosówki pod Książem, rycerza herbu Powąła, posłał swej żonie Annie oraz Mikołajowi Kurowskiemu, arcybiskupowi gnie-

nienskiemu, wikariuszowi krolestwa oraz innym baronom polskim, mistrzom, doktorom, rajcom, którym zlecono była straż nad zamkiem i miastem Krakowem oraz całemu królestwu polskiemu i jego zamkom i miastom na znak zwycięstwa swego i klejki Krzyżaków..." Długosz podaje wymiary flagi: "... Chorażowie ta ma długości dwa łokcie i pół, szerokości zaś dwa łokcie i ćwierć..."

Łokieć to jednostka miary używana od XIV w. w Polsce, licząca w zależności od okresu i terenu 47-78 centymetrów.

Analizując dokładnie "Banderia Prutenorum" autorstwa Jana Długosza, w której opisyje on wszystkie chorażwie zdobyte przez Polaków podczas grunwaldzkiej wictorii, nasuwa się jednak kilka wątpliwości. Pierwsza: skąd pochodził choraży biskupa pomezanałdziej, którą prowadził Markward von Reszemburg, pod nią byli rycerze, ziemianie z biskupstwa pomezanałdziej i inni rycerze wynajęci za zapłatą przez biskupa pomezanałdziej. Chorażowie tą wydatką Markwardowi przez rycerzy polskich, Władysław, król Polski, nazajutrz po bitwie przez Mikołaja Morawca z Kunosówki pod Książem, rycerza herbu Powąła, posłał swej żonie Annie oraz Mikołajowi Kurowskiemu, arcybiskupowi gnie-

niosący biskupa chorągiew pod Grunwald? W tym okresie biskupem był Jan Reymann, zausnik wielkiego mistrza krzyżackiego, poległego pod Grunwaldem. Uryłką von Jungingen, który sam w czerwcu 1409 r. w Kwidzynie natoczył sakrę biskupią swemu wybrańcowi. W biskupstwie pomezanałdziej były dwa miasta, z których mógł pochodzić Markward: Riesenburg (Prabuty) lub Rosenberg (Susz). Markward nie występował wśród wicekomturów, atak zaszczytną rolę mógł pełnić urzędnik takiej funkcji. Należy dodać, że w biskupstwie pomezanałdziej, w odróżnieniu od innych biskupstw, byli wicekomturowie w Suszu i w Kwidzynie, a nie tylko ich w Prabutach.

Druga wątpliwość: Jan Długosz w napisanej przez siebie historii Polski w tomie IV pisał, że "... królewskiego powojnowa swego Mikołaja Morawca herbu Powąła ze wsi Knosówka ..." (dalej był jako w "Banderia Prutenorum"), dodał jednak "... nakazując z tego powodu dziękczynne nabożeństwa po wszystkich kościołach. Na znak zwycięstwa i pomysłowego wojny wypadku Morawiec wziął ze sobą z rozkazu króla chorągiew biskupa pomezanałdziej, mającą za godło św. Jana Chrzciciela w postaci orła..." Jan Długosz oczywiście się myli i orzeł nie byłby godłem Jana Chrzciciela, a raczej był użośmiany z osobą Jana Ewangelisty, patrona Pomezani i kwidzyńskiej katedry.

Chorażowie Pomezani tamtego okresu przedstawiali na czerwonym tle złotego orła w aureoli, trzymającego w szponach białą szarfę z gotyckim napisem JOHANNUS. Po obu stronach orła znajdowały się pastorały i symbol władzy biskupiej. Awers i rewers choraży były jednakowe, a jej wymiar wynosił ok. 1,5 m długości i 1,25 m szerokości.

Czy radni kwidzyńscy muszą zastanawiać się nad tym, jaką flagę powinien mieć Kwidzyn? Czy nie warto wrócić do tradycyjnej choraży Pomezani? Na zakończenie pytanie nie retoryczne: dlaczego na kwidzyńskich urzędach, szkołach i ulicach zabrakło flag narodowych z okazji święta państwowego 15 sierpnia?

Andrzej Józefowicz  
- Chmielewski

# Beach Volley Tour w Kwidzynie

Tak jak zapowiadaliśmy, w niedzielę 18 sierpnia odbyła się pierwsza część turnieju plażowego piłki siatkowej - BEACH VOLLEY TOUR. Nasze miejsce pogoda dopisała i na kwidzyńskim stadionie miejskim zgromadziła się spora grupa kibiców tego olimpijskiego sportu, zagrzewając do gry walczące ekipy.

W rozgrywkach wystartowało 9 drużyn dwuosobowych, które występowały w 3 grupach

eliminacyjnych rozgrywały mecze każdy z każdym. Zwycięzcy tych grup awansowali do finału, gdzie po rozegraniu cyklu spotkań każdy z każdym klasyfikacja przedstawiała się następująco:

1. Mariusz Nowak - Elbląg Jerzy Jarzyló - Elbląg
2. Eugeniusz Jankowski - Kwidzyn
3. Ryszard Cacan - Kwidzyn Krzysztof Cacan - Kwidzyn

czwoko

Należy tutaj zaznaczyć, że wszystkie mecze sędziował Stefan Waśko - sekretarz Okręgowego Związku Piłki Siatkowej w Elblągu.

Natomiast spotkania rozgrywane były w sportowej rywalizacji, gdzie dzielnie walczyły dwa pokolenia siatkarzy udowadniając, że siatkówka jest bardzo zajęta i interesującą dyscypliną sportu.

MW

# WAKACJE NA SPORTOWO

Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji, i zorganizowane przez nich zmagania sportowe w ramach akcji "Wakacje na sportowo" przeszły kolejną fazę realizacji. Przy sprzyjających warunkach pogodowych odbyły się turnieje w kolejnych trzech dyscyplinach sportu. Ciekawostką może być tutaj fakt, iż sporo osób uczestniczy w tych turniejach cyklicznie, żeby nie powiedzieć zawsze.

W "Wakacyjnym Turnieju Badmintona" rozgrywano pojedynki w 2 kategoriach wiekowych. Po rozegraniu wszystkich spotkań, klasyfikacja przedstawiała się następująco:

**I. kategoria wiekowa 10-12 lat**

1. Bartłomiej Kondraczuk
2. Michał Stefanian
3. Wojciech Trombicki

**II. kategoria wiekowa 14-16 lat**

1. Przemysław Kasprzyk
2. Piotr Gruda
3. Jacek Maćkowski

W "Wakacyjnym Turnieju Siatki-Nogi" rozgrywano mecze w 3 kategoriach wiekowych, a końcowa sytuacja przedstawiała się następująco:

**I. kategoria wiekowa 10-12 lat**

1. Tomasz Król
2. Paweł Cytarski
3. Łukasz Sturm

**II. kategoria wiekowa powyżej 12 lat**

1. Grzegorz Sosna
2. Radosław Rozkres
3. Piotr Gruda

W mnogości kwidzyńskich rozgrywek zapamięłaliśmy o rozgrywaniu 8 sierpnia "Wakacyjnym Turnieju Koszykówki-TRILOBASKET". Dziś naprawiamy ten błąd.

Popularny "basket" rozpopagowany przez NBA ma coraz większe rzesze zwolenników w naszym kraju, a dzięki występom naszych kadetów w finałach Mistrzostw Polski popularność jej wzrosła jeszcze bardziej. Do rozgrywek turniejowych

**II. kategoria wiekowa 13-14 lat**

1. ZAJACZKI (Łukasz Kurzeja, Grzegorz Jablonka)
2. OWADY (Radosław Rozkres, Alan Giedyk)
3. CIENIASY (Marcin Mazur, Marcin Marczak)

**III. kategoria wiekowa 15-16 lat**

1. LEGIA (Przemysław Kasprzyk, Dariusz Kamiński)
2. CHERRY (Rafał Jaranowski, Łukasz Stankiewicz)
3. PEDZĄCZ MŁOTKI (Damian Kasprzyk, Piotr Gruda)

W "Wakacyjnym Turnieju Rzutów Łotką do Tarczy", który rozgrywano był dwa dni później - 22 sierpnia - zawodnicy zmagałi się w 2 grupach wiekowych. Ci którzy zwyciężyli to:

**I. kategoria wiekowa 10-12 lat**

1. Tomasz Król
2. Paweł Cytarski
3. Łukasz Sturm

**II. kategoria wiekowa powyżej 12 lat**

1. Grzegorz Sosna
2. Radosław Rozkres
3. Piotr Gruda

W "Wakacyjnym Turnieju Rzutów Łotką do Tarczy", który rozgrywano był dwa dni później - 22 sierpnia - zawodnicy zmagałi się w 2 grupach wiekowych. Ci którzy zwyciężyli to:

**I. kategoria wiekowa 10-12 lat**

1. Tomasz Król
2. Paweł Cytarski
3. Łukasz Sturm

W "Wakacyjnym Turnieju Rzutów Łotką do Tarczy", który rozgrywano był dwa dni później - 22 sierpnia - zawodnicy zmagałi się w 2 grupach wiekowych. Ci którzy zwyciężyli to:

**I. kategoria wiekowa 10-12 lat**

1. Tomasz Król
2. Paweł Cytarski
3. Łukasz Sturm

**II. kategoria wiekowa powyżej 12 lat**

1. Grzegorz Sosna
2. Radosław Rozkres
3. Piotr Gruda

W mnogości kwidzyńskich rozgrywek zapamięłaliśmy o rozgrywaniu 8 sierpnia "Wakacyjnym Turnieju Koszykówki-TRILOBASKET". Dziś naprawiamy ten błąd.

Popularny "basket" rozpopagowany przez NBA ma coraz większe rzesze zwolenników w naszym kraju, a dzięki występom naszych kadetów w finałach Mistrzostw Polski popularność jej wzrosła jeszcze bardziej. Do rozgrywek turniejowych

zgłosiło się 9 drużyn, które rozgrywały swoje spotkania w 3 kategoriach, osiągając następujące wyniki:

**I. Grupa młodsza**

BYKI Z KWIDZYNA - WYGOLONE PCHŁY - 16-2

WŚCIEKLE OGÓRKI-DUPASY - 16-2

WYGOLONE PCHŁY-DUPASY - 1-16

WŚCIEKLE OGÓRKI-WYGOLONE PCHŁY - 16-0

DUPASY - BYKI Z KWIDZYNA - 8:1

**II. Grupa starsza**

J-23 - BLACKLAJZY - 4-16

MDW - J-23 - 16-10

BLACKLAJZY - MDW - 14:15

**III. Grupa mieszana**

HARLEM - KLAJNE ASYSTY - 14-12

Jak widzimy z rezultatów niektórych spotkań było bardzo zacięte, a zawodnicy udowodnili, że potrafią grać w "kosza". Po rozegraniu wszystkich spotkań grupowych klasyfikacja końcowa przedstawiała się następująco:

**Grupa młodsza**

1. BYKI Z KWIDZYNA
2. WŚCIEKLE OGÓRKI
3. DUPASY
4. WYGOLONE PCHŁY

**Grupa starsza**

1. MDW
2. BLACKLAJZY
3. J-23

**Grupa mieszana**

1. HARLEM
2. KLAJNE ASYSTY

Informujemy, że podsumowanie akcji "Wakacje na sportowo" połączone z wręczeniem nagród za poszczególne turnieje odbędzie się 29.08.96 o godzinie 10:00 na Stadionie Miejskim. MW

**Sprzedaję węglę i koks**

**KONKURENCYJNE CENY KAŻDA ILOŚĆ**

**Gwarantujemy bezpłatny dowóz SPRZEDAŻ RATALNA**

**Sezonowa obniżka cen**

ul. Plantowa 1  
tel. (055) 79-30-49, 79-44-64  
tel. kom. (090) 50-33-20

# Pół roku w USC

**Mineło pierwsze, jakże pracowite półrocze w kwidzyńskim Urzędzie Stanu Cywilnego. W tym okresie - jak informuje Wanda Mickiewicz - odnotowano 930 zdarzeń. Jest to mniej niż w analogicznym okresie roku ubiegłego.**

Tradycyjnie najwięcej było urodzeń. W ciągu pierwszych sześciu miesięcy tego roku na świat przyszło 600 dzieci, w tym 305 dziewczynek i 295 chłopców. Najmłodszą matką było dziewięcioletnie ... 14-wiosien. Najczęściej rodzice nadawali swym pociechom tradycyjne imiona, dla dziewczynek: Małgorzata, Katarzyna, Anna, Katarzyna, a dla chłopców: Piotr, Paweł, Michał, Patryk, Mateusz. Niektórzy rodzice, aby być zapewne oryginalnymi, a w przyszłości aby dziecko miało poważne problemy wśród rówieśników, dali swoim milusińskim imiona: Oskar, Eryk, Manuel, Kevin, Pola, Blanka, Sara, Oktawia, Pamela, Nicoleta, Benita.

W ciągu pierwszego półrocza na ślubnym kobiercu stanęło 112 par, 9 osób mogło to uczynić po wcześniejszym

wyrażeniu zgody przez sąd. Wydano 16 decyzji zezwalających na zawarcie związku małżeńskiego przed wpływem miesiąca - we wszystkich przypadkach przyczyną była jednak: "jesť nas troje". Bóś uszakożalenie na zawarcie związku małżeńskiego za granią. Wśród nich było 6 kobiet i 1 mężczyzna, który jako obłubieniec wybrał sobie Niemkę, dwie panie wyszły za mąż za Włochów, jedna za Szweda, jedna za Norwega, a trzy za Niemców.

W kwidzyńskim Urzędzie odnotowano tylko dwa "cudzoziemskie" śluby. W jednym przypadku mieszkańiec Kwidzyna poślubił Ukrainkę, a w drugim kwidzyńską panią młodą była 17-latką, najstarszym panem młodym - 74-letkiem.

Z roku na rok wzrasta liczba par, które mają siebie dość nawet

po długoletnim pożyciu w małżeńskim stadle. W ciągu sześciu miesięcy udzielono 35 rozwodów, w tym zdecydowana większość to parzy zdułogowanymi małżonkami.

Na pocieszenie odbyło się też pięć uroczystości jubileuszowych. Jedna para obchodziła srebrne wesele - 25-lecie pożycia małżeńskiego, a cztery pary złote goody - 50-lecie małżeństwa.

Na tamten - trudno jednoznacznie odpowiedzieć czy się szczęśliwy - świat odeszły 183 osoby, w tym 107 mężczyzn i 76 kobiet. Przyczyny te same od lat: nowotwory, zawał, samobójstwa. Odchodzą od nas ludzie coraz młodszy. W ciągu tego półrocza zmarła znaczna liczba 40-latków.

ajc

# Zarząd Miejski w Kwidzynie ogłasza publiczny przetarg ustny nieograniczony

**na nieruchomości gruntowe przeznaczone pod zabudowę budynkami gospodarczymi, usługowymi lub handlowymi położone w Kwidzynie przy:**

- ul. Żwirowej, działka nr 14/18 o pow. 4688 m<sup>2</sup>
- ul. Łąkowej, działka nr 27/128 o łącznej pow. 2458 m<sup>2</sup>.

Przetarg odbędzie się dnia 13 września 1996 r. w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie.

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy tut. urzędu, pokój nr 50, tel. 42-31 wew. 317.

200183



SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

III Międzynarodowy Turniej Piłkarski - Prabuty '96

Jak zapowiadaliśmy w dniach przednich numerach, w dniach 17-18 sierpnia w Prabutach miał miejsce kolejny III Międzynarodowy Turniej Piłkarski Juniorów Młodszych. W spotkaniach turniejowych uczestniczyło 7 drużyn, które na boisku miejscowej "Pogoni" rozgrywały spotkania turniejowe.

W walce o miejsca 1-4 wyłudzono czas gry i drużyny rozgrywały mecze 2x30 min. Pojedynek o 3 miejsce pomiędzy "Unią" i "Pogonią" Prabuty spotkał się ze szczególnie zainteresowaniem miejscowych kibiców, którzy zjawili się na stadionie, by dopingując swoją drużynę...

Przy stanie 3:0 bramkarz "Polonii" pozwał sobie na dość ekstrawaganckie zachowanie. Włączył się do akcji na polu karnym przeciwnika, pozostawiając bramkę pustą, ale nawet takich sytuacji juniorzy "Jeziorka" ławka nie potrafiła wykorzystać.

Turniej sędziowało dwóch sędziów z Kwidzyna oddelgowanych na tę imprezę przez OZPN w Elblągu. Bardzo dobrze spisywał się sędzia meczu finałowego - M. Frej z Kwidzyna, który dokładnie i sprawnie gwizdał do spotkania. Trzeba także powiedzieć, że nie zawsze sędzia wiedział co się dzieje na boisku i wiele osób miało do niego pretensje.

- GRUPA I
1. "AIF" Tinsgrzyd - "Rodło" - 1:2
2. "Jeziorka" - "Pogoń" - 0:0
3. "AIF" Tinsgrzyd - "Pogoń" - 1:2
4. "Rodło" - "Pogoń" - 0:1
5. "AIF" Tinsgrzyd - "Jeziorka" - 0:2
6. "Rodło" - "Jeziorka" - 0:1
GRUPA II
1. "SV90" Köllner - "Polonia" - 0:2
2. "SV90" Köllner - "Unia" - 0:6

Spotkanie zapowiadało się bardzo ciekawie, gdyż obie drużyny wygrały swoje grupy bezstratnie bramki, choć juniorzy z Elbląga zrobili to bardziej efektywnie.

Jak się później okazało na boisku, w przypadku "Polonii" Elbląg efektywnie znaczy także efektywnie. Drużyna z Elbląga dosłownie zmiatała rywala, nie pozwalając im na przeprowadzenie żadnych konkretnych akcji.

Jednak cała impreza może śmiało nosić nazwę udanej. Zawodnicy nie mieli zastrzeżeń do turnieju, ciesząc się ze sportowej rywalizacji. W tym miejscu należy pochwalić organizatorów tej imprezy: Miejsko-Gminny Zakład Budowlany ds. Oświaty, Kultury i Sportu w Prabutach oraz MKS "Pogoń" Prabuty, który wraz z miejscowymi sponsorami zorganizowali tegoroczny turniej.

- 3. "Unia" - "Polonia" - 0:6
Następnego dnia, o 8 w niedzielę, rozgrywano spotkania finałowe w których spotkały się drużyny zajmujące te same miejsca w swoich grupach eliminacyjnych. Tak było w walce o miejsca 1-4, natomiast o miejsca 5-7, z powodu nieparzystej liczby uczestników trzeba było rozegrać mini turniej piłkarski. 3 mecze trwały 2x10 min każdy, wyjaśniły sytuację w dolnej części tabeli.
"SV90" Köllner - "Rodło" - 0:4
"Rodło" - "AIF" Tinsgrzyd - 2:0
"AIF" Tinsgrzyd - "SV90" Köllner - 1:1 (rzuty karne - 3:4)

Następnego dnia, o 8 w niedzielę, rozgrywano spotkania finałowe w których spotkały się drużyny zajmujące te same miejsca w swoich grupach eliminacyjnych. Tak było w walce o miejsca 1-4, natomiast o miejsca 5-7, z powodu nieparzystej liczby uczestników trzeba było rozegrać mini turniej piłkarski.

W tym miejscu należy pochwalić organizatorów tej imprezy: Miejsko-Gminny Zakład Budowlany ds. Oświaty, Kultury i Sportu w Prabutach oraz MKS "Pogoń" Prabuty, który wraz z miejscowymi sponsorami zorganizowali tegoroczny turniej.

W tym miejscu należy pochwalić organizatorów tej imprezy: Miejsko-Gminny Zakład Budowlany ds. Oświaty, Kultury i Sportu w Prabutach oraz MKS "Pogoń" Prabuty, który wraz z miejscowymi sponsorami zorganizowali tegoroczny turniej.

RUSZAJĄ MIEJSKIE LIGI

Przed nami koniec okresu wakacyjnego więc Kwidzyński Centrum Sportu i Rekreacji ogłasza nabór chętnych do uczestnictwa w nowej edycji rozgrywek miejskich. Do 3 września przyjmowane są zgłoszenia do Miejskiej Ligi Piłki Nożnej drużyn 6 osobowych.

giorach wiekowych jest zgłoszenie się odpowiedniej ilości drużyn w każdej z kategorii. W innym przypadku rozgrywki zostaną przeprowadzone bez podziału na kategorie wiekowe.

oedbędzie się 03.09.96 o godzinie 15.30 w kawiarni na Stadionie Miejskim. Oprócz tego zapraszamy również do zapisów w Indywidualny Turniej w Bocce Kobiet i Mężczyzn. Chętni do udziału w tym turnieju mogą zgłaszać się do 5 września do biura KCSiR przy ul. Sportowej 6.

Grała okręgówka

Obok inauguracji rozgrywek piłkarskich IV ligi, futbolowe boje toczą pikarze ligi okręgowej. Z uczestnictwem w tej klasie rozgrywek wycofała się drużyna Też Szrony, dlatego też, w każdej kolejce rozgrywek jedna z drużyn pauzuje.

boisku wygrała z Sokolem Maresza 4:0. Z innych wyników: Relax Ryjewo przegrał na własnym stadionie z Gminą Lichnowy 2:4, Pogoń Prabuty pokonała Syrenę Młynary 2:1, a Technik Rakowiec zremisował w wyjazdowym spotkaniu z Piłmieniem Sadowo 0:0.

Po dwóch kolejkach tabela okręgówki wygląda następująco:
1. Gmina Lichnowy 6 pkt. 8-3
2. Polonia Pasiek 6 4-0
3. Zatoka II Braniewo 4 3-1
4. Gmina Stary Dzierzgoń 4 4-3
5. Syrena Młynary 3 8-4

STRZELECKI FESTIWAL

Mecz 3 kolejki rozgrywek IV ligi piłkarskiej okręgu elbląskiego miał bardzo ciekawy i interesujący przebieg. Rozpoczęły ten mecz dwie równorzędne drużyny, ze wskazaniem na drużynę "Zulaw", która zresztą rozbiła wszelkie próby ataku ze strony "Rodła".

Wszystkich zainteresowanych informujemy, że zgłoszenia przyjmujemy oraz udziela wszelkich informacji - Marek Sroka, KCSiR ul. Sportowa 6, tel. 389-66.

- 6. Sokół Maresza 3 8-4
7. Bianco Rodowo 3 6-3
8. Gmina Braniewo 3 3-2
9. Pogoń Prabuty 3 2-4
10. Technik rakowiec 2 0-0
11. Błękitni Stare Pole 1 0-1
12. Piłmień Sadowo 1 0-8
13. Granica Zagaje 0 0-2
14. Baityk Sztutowo 0 3-7
15. Relax Ryjewo 0 2-22

Z HACZYKIEM W HERBIE



Przykro mi bardzo, że zapowiadane na 15 sierpnia wędkarskie konkursy z okazji pięciu lat "KK" i "Haczyka" z powodu deszczu nie mogły być rozegrane. Spieszę jednak donieść, że po uzgodnieniu z redakcją "KK" najbliższe zawody wędkarskie NTW Kwidzyn, które odbędą się 8 września w Klasztorze, w ośrodku ZEM POLMO, rozszerzone zostaną o program wędkarski zaplanowany na 15 sierpnia.

Oto wyniki po czterech rozegranych spotkaniach.
Indywidualnie po IV spotkaniach:
1. Marek Raniszewski 18pkt.
2. Edward Cykał 23
3. Henryk Matla 24
4. Rafał Konczalski 24
5. Sebastian Sądaj 34
6. Marek Roliński 36
7. Zdzisław Biesiecki 40
8. Jarosław Dubas 50
9. Jarosław Raczynski 57
10. Marek Dubas 61
11. Mieczysław Bala 63
12. Jerzy Malta 63
13. Zbigniew Sitko 64
14. Kazimierz Konczalski 65
15. Krzysztof Ufnal 67
16. Wiesław Falkowski 73
17. Zbigniew Szczepański 73
18. Jerzy Tabaka 76
19. Stanisław Górniczy 76
20. Daniel Jurczyk 80
21. Wojciech Skrajda 80
22. Janusz Rudiński 82
23. Jacek Kielar 84
24. Kazimierz Górski 85
25. Andrzej Tyszkowski 87
26. Piotr Działdziej 92
27. Marcin Belzyt 94
28. Sławomir Kisiel 94
29. Jerzy Tchorek 95
30. Roman Karwacki 100
31. Bartosz Jaworowicz 106
32. Edmund Sadowski 107
33. Daniel Grzywnowski 115
34. Władysław Stec 115
35. Zbigniew Goy 115
36. Ignacy Orłowski 115
37. Edmund Szwedowski 118

Tak więc najważniejsza impreza NTW Kwidzyn przebiegnie pod nazwą "Królewskie Łowienie - Mam 5 lat". Już dziś zapraszam w imieniu Zarządu NTW i redakcji "Kuriera Kwidzyńskiego" wszystkich wędkarzy z rodzinami do Klasztorza, gdzie postaramy się godnie i wesolo ucić oba święta - pięciolecie "KK" a także i NTW, gdyż w lutym br. minie 5 lat prawidłowego funkcjonowania Towarzystwa (data sądowej rejestracji). Szczegółowy program imprezy podam w następnym "Haczyku", a dziś wędkarskiej organizacji 4 sierpnia 1996 r. NTW, które odbyło się 4 sierpnia. Nie byłoby zbyt udane spotkanie. Na startujących w spotkaniu 40 zawodników byłoby złowio tylko 26, a łącznie wyłowiono 7,10 kg - głównie płotek, krapki i uklejek, które oczywiście pozostawiamy wrócić do jeziora.

Drużynowo po IV spotkaniach:
1. Standard Gardreja 7 pkt.
2. Zarząd NTW 12
3. Tercja 12
4. Leśnica 17
5. ZEM 20
6. SPUM 30
7. KOMPAP 32
8. WILGA 33
9. Perkoz 35
10. Juniorzy Gardreja 41
11. Działki Gardreja 43
12. Węglókoci 44
13. BIS Gardreja 46
14. Emeryci 52
15. Pionierzy 52
16. Ołtowiec 62

Kalendarz brań:
piątek - cały dzień festiwal
sobota - cały dzień dość dobre;
niedziela - z rana dobre, wieczorem znośne;
poniedziałek, wtorek, środa - z rana dobre, wieczorem zmienne;
czwartek - cały dzień dość dobre.
Zbigniew Sitko

STRZELECKI FESTIWAL

Mecz 3 kolejki rozgrywek IV ligi piłkarskiej okręgu elbląskiego miał bardzo ciekawy i interesujący przebieg. Rozpoczęły ten mecz dwie równorzędne drużyny, ze wskazaniem na drużynę "Zulaw", która zresztą rozbiła wszelkie próby ataku ze strony "Rodła".

Na początku drugiej części spotkania trener Nawrocki dokonał kilku zmian - za Grajewskiego i Langego weszli Zaworski i Rutka. Ten ostatni właśnie wyraźnie zaznaczył swoją obecność groźnymi akcjami z prawej strony boiska. I choć zawodnicy gospodarzy wyróżnili się w drugiej połowie meczu, to jednak nie ustrzegli się błędów. W 57 min, w niegroźnie wyglądającej sytuacji M. Urbanik pokonał bramkarza "Rodła", wywołując wyniki spotkania na 1:1. W tym momencie stało się coś o niczego się ogłada na boiskach piłkarskich. W regularnych 2-minutowych odstępach czasowych kwidzyńscy piłkarze zdobywali bramki, ośmiśmiągając dobrze spisującą się w pierwszej połowie obronę gości. Najpierw Marek Świółko podwyższył wynik na 2:1. W 60 min Karol Amarski strzelił na pięknym omnieniu obrońców i bramkarza oddał strzał na pustą bramkę - 3:1. W 62 min Zbigniew Kobus po precyzyjnej wrzucie na pole karne kapitalnie strzelił

głównie dając szansą Okoniowi -4:1. Minęły dwie minuty i wprowadzony po przerwie Radosław Rutka, podobnie jak kilka minut temu Arszyski i sprawnie omiął obrońców, celnie strzelił i bramkarz "Zulaw" na rzut piąty wyciągnął piłkę z siatki. W 71 min wprowadzony przed kilkanaście minutami Książek zrealizował bardzo długie podanie do Rutki, następnie ten trafił w bramkarza. W tej samej minucie po szybkiej akcji Marek Cybowski zdobył wyniki na 6:1, co rzadko możemy oglądać na stadionach, 10 min później Kobus idealnie podołał do Władysława Juszcza, który nie pozostawił złudzeń bramkarzowi podwyższając wyniki na 7:1. Wynik spotkania ustalił Zbigniew Kobus który po powtórce pokonał bramkarza z Nowego Dworu - 8:1. Rezultat pełni zasłużony uduchowiający niezbitnie, iż "Rodło" nie zamiera długo pozostawać w lidze. Tak więc przed kolejnym, wyjazdowym spotkaniem piłkarzy "Rodła" z LKS Jurand Łaskowice wygrał. Cóż apetyt rośnie w wygranej.
KKS "Rodło" - MLKS "Zulaw" - 8:1
"RODŁO" wystąpiło w składzie:
Wielgus-Janowski (Białeżyński), Wołński, Domański (Książek), Kobus, Arszyski, Świółko, Grajewski (Zaworski), Lange (Rutka), Cybowski, Juszcza.

SPROSTOWANIE

W numerze 34 KK z dnia 22 sierpnia w artykule "II liga w Kwidzynie" popełniliśmy niewybaczalny błąd. Pisząc

o szachowych juniorach jako o pierwszym zespole w Kwidzynie, który wywalczył II ligę, zapomniałem o piłkarzach

rzęcnym, którzy np. w latach 70. walczyli w tej lidze. Wszystkich zainteresowanych, jak i tych, którzy poczuli się urażeni serdecznie przepraszam.

INFORMATOR KWIDZYŃSKI

PKP ODJAZDY

ZDUŃSKA WOLA KARSZCINE 10.01 TORUŃ 6.37, 10.01, 12.15, 14.32, 15.58, 18.56 GRUZIADZ 6.37, 10.01, 12.15 (A), 14.32, 15.58 (A), 18.58, 20.14, 22.14, 22.05, 22.22 MALBORK 5.35, 6.42, 8.29, 14.00 (D), 15.23, 17.09, 17.56, 19.45 PRABUTY 5.22, 6.43, 14.15, 16.54, 19.00

PKP PRZYJAZDY

ZDUŃSKA WOLA KARSZCINE 17.08 TORUŃ 8.28, 15.21, 17.08, 17.55, 19.49 GRUZIADZ 4.51, 5.34, 6.32, 7.24 (A), 8.28, 15.21 (A), 17.08, 17.55, 19.44 MALBORK 6.36, 7.47(D), 10.00, 14.31, 20.11, 20.13, 22.04, 22.21, 22.22 PRABUTY 6.30, 7.52, 16.35, 18.47, 22.04 (A) - w dni robocze oprócz wolnych sobót (D) - w dni robocze oprócz sobót

PKS ODJAZDY

GDANSK 6.00, 12.45 MALBORK 10.50 ELBLAG 7.45, 9.35, 17.35 (kurs przyspieszony) PRABUTY 4.15, 4.40 (dni rob.), 6.30, 7.20, 10.10, 11.40, 12.20 (dni rob.), 13.45 (dni rob.), 14.00, 14.30, 15.30 (dni rob.), 19.30, 22.30 GRUZIADZ 7.30 (dni rob.), 8.30, 10.30

LECZNICE DLA ZWIERZAT

Rejonowy Oddział Weterynaryjny, Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna, Kwidzyn, ul. Warszawska 112, telefon 31-62 Lecznice dla zwierząt: ul. Warszawska 112, tel. 38-61, czynna codziennie w godz. 8.00-22.00, wnieidziele 8.00-22.00 dyżur domowy 22.00 - 8.00 (również wizyty domowe) ul. Mickiewicza 1 - czynna 16.00-20.00, w soboty 9.00-12.00 (również wizyty domowe) ul. 15 Sierpnia 5 C - czynna poniedziałek-piątek 10.00-18.00, sobota 10.00 - 14.00.

BIBLIOTEKI W KWIDZYŃNIE

Wypożyczalnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00 środa - 11.00 - 15.00 Czytelnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 12.00 - 18.00 środa - 11.00 - 15.00 Wypożyczalnia dla dzieci: czynna: poniedziałek, wtorek, piątek - 12.00 - 17.00; środa - 11.00 - 15.00; czwartek - 12.00 - 16.00 Czytelnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, piątek - 13.00 - 17.00; środa - 11.00 - 15.00. Placówka w budynku pływalni przy ul. Słowackiego 19: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00; środa - 11.00 - 15.00 pierwsza sobota każdego miesiąca - 11.00 - 15.00 Wypożyczalnia dla dzieci Czytelnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 10.00 - 17.00 środa - 11.00 - 15.00 pierwsza sobota miesiąca - 11.00 - 15.00

Biblioteka Pedagogiczna ul. Grudziądzka wypożyczalnia i czytelnia: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 10.00 - 17.00 środa - 10.00 - 15.00 Pierwsza sobota miesiąca - 9.00 - 13.00 Gmina Biblioteka Publiczna Maresa, ul. Długa 25: wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00 sobota - 10.00 - 15.00 W poniedziałki i środy nieczynna.

DYŻURY APTEK

Od 26.08. do 1.09 dyżuruje apteka "Esculap" przy ul. Kamiennej. Od 2.09. do 8.09 dyżuruje apteka "Centralna" przy ul. Chopina. Dyżury radnych Urząd Miejski sala nr 7, środy 15.00-16.00 28.08.96 Leszek Plewiński - okręgowy wyborczy nr 11 Jarosław Turon - okręgowy wyborczy nr 2

PROMY

Zarząd Drog informuje, że od 3.09.96 uruchomiono przeprawę promową w Korzeniowie - prom czynny w godz. 6.00 - 20.00. Prom w Janowie kursuje w godz. 6.00 - 19.30. Prom w Janowie kursuje w godz. 6.00 - 19.30.

NA DUŻYM EKRANIE

"Goofy na wakacjach"

Film jest kolejnym dramatem sądowym z wyemowanym w dobre znany hollywoodzki styl. Opowiedziana historia zdarzyła się naprawdę i stała się jedną z przyczyn upadku więzienia Alcatraz. Chodzi o słynną sprawę Henri'ego Younga, skazanego na więzienie za kradzież pięciu dolarów w towarzystwie Young wraz z dwoma innymi więźniami próbuje ucieczkę, lecz zostają schwytani i przykładnie ukarani. Young zostaje wtrącony do kompletnie ciemnego, ciągnącego się pod ziemią, gdzie spędza aż trzy lata. Po wyjściu z nazywanego przez więźniów "dziury" wraca do społeczeństwa i próbuje zacząć nowe życie. Rolę więźnia powierzono Kevinowi Baconowi, znanemu chociażby z roli astronauty w "Apollo 13". Ponadto w filmie występują Christian Slater, którego w ubiegłym tygodniu mogliśmy oglądać w romantycznej komedii "Usłane różami" oraz Gary Oldman, który na ekranie pojawił się ostatnio w "Szkarłatnej literze". W filmie występuje też słynne więzienie Alcatraz, gdzie ekipa spędziła dwa tygodnie.

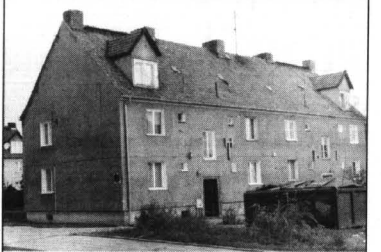
"Zyleta"

Film jest adaptacją popularnego komiksów, którego akcja toczy się w Ameryce, w niezbyt odległej przyszłości, w świecie zniszczonym moralnie i materialnie przez wojnę domową. Bohaterką komiksów filmu Barb Wire, w polskiej wersji Zyleta, jest właścicielką lokalu będącego legendarnym miejscem, do którego zresząd schodzą się wielbiciele jej urody. Tytułową rolę gra znana z okładki "Playboya" i serialu "Stoneż patrol" Pamela Anderson Lee. Fala zainteresowania aktorką wyraźnie wezbrała podczas kręcenia filmu. Zaczęto doszukiwać się sensacji w życiu prywatnym Pamel, która jest żoną rockowego perkusisty Rommy'ego Lee. Fenomen popularności Pamel tłumaczy się m.in. tęsknotą masowej publiczności za latami 60., do kobiet "bardokupieckich", zmysłowych kusiciel, będących jednocześnie kobietą i dzieckiem, mających w sobie zarazem niewinność i wyrażanie. Sama Pamela gotowa jest do podbojów Hollywood, nie wstydy się rozbiierać i w wywiadach mówi, że albo się wygra, albo trzeba się wywinąć z Hollywood.

Nicolasem Cage'm w znakomitym kinie akcji.

Wkrótce na naszym ekranie nie ponownie wystąpi to słynne więzienie - w filmie "Twierdza" z doktorową obsadą. Sheanem Cagem i W redakcji są zaproszenia na czwartkowy seans "Morderstwo pierwszego stopnia". Zbig

CZY ZNASZ SWOJE MIASTO? KONKURS NR 199



Zdjęcie nr 197 przedstawiało budynek przy ul. Mickiewicza 2. Zagadkę prawidłowo rozwiązało 27 osób. Nagrodę wylosowała pani Hanna Cieślak z Kwidzyna. Za tydzień rozpoczyna konkurs nr 198. Odpowiedzi na konkurs nr 198 i 199 prosimy przysyłać na adres redakcji lub przynosić osobiście - Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46 - tylko na kartkach pocztowych i pocztówkach z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiedź dotyczy. Odpowiedzi zamieszczamy na kartkach pocztowych, a w listach chci w zwykłych karteczkach, nie będą błądziły. Nagrodę wylosowała pani Katarzyna Romanowska z Nowej Wioski. Zapraszamy do redakcji po odbiór nagród.

PROGRAM KINA

27-28.08 "Goofy na wakacjach" USA, b.o., godz. 18.00 "Zyleta" USA, od l. 15, godz. 20.00 29.08 "Goofy na wakacjach" USA, b.o., godz. 18.00 "Morderstwo Istopnia" USA, od l. 15, godz. 20.00 30-31.08 USA, od l. 15, godz. 20.00

Large section titled 'Krzyżówka' (Crossword) with a grid and clues in Polish. The grid contains letters and numbers, and clues are provided for various words.

Section titled 'HOROSKOP' (Horoscope) with zodiac signs and their corresponding dates. Each sign has a brief description of its characteristics and advice for the month of August.



# DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

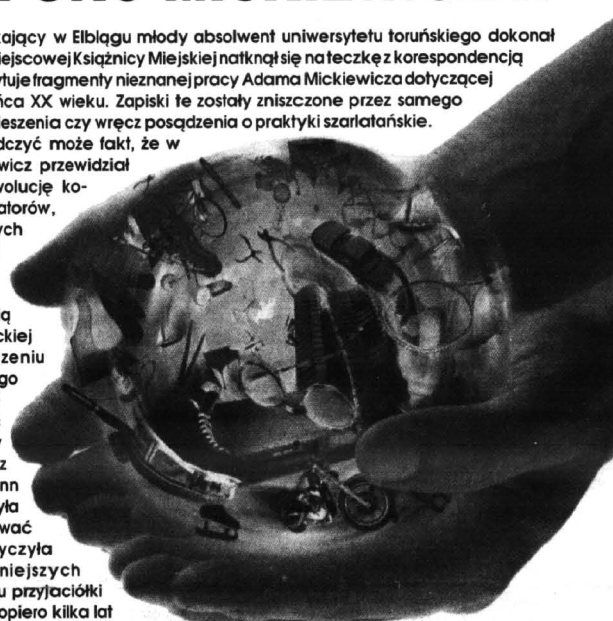
Nr 35 (176) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • TORUŃSKIE 29.08.1996 r.

## TRZECIE OKO MICKIEWICZA?

Jan Balcerowicz, mieszkający w Elblągu młody absolwent uniwersytetu toruńskiego dokonał niezwykłego odkrycia. W miejscowej Książnicy Miejskiej natknął się na teczkę z korespondencją Antoniego Odyńca, który cytując fragmenty nieznannej pracy Adama Mickiewicza dotyczącej jego wizji Europy ... do końca XX wieku. Zapiski te zostały zniszczone przez samego wieszczka, który bał się ośmieszenia czy wręcz posądzenia o praktyki szariatariśkie.

Iż tak mogłoby być, świadczyć może fakt, że w minionym stuleciu Mickiewicz przewidywał dwie wojny światowe, rewolucję komunistyczną, dwóch dyktatorów, jako żywo przypominających Stalina i Hitlera, a nawet zagładę Żydów...

Obecnie zainteresowana Balcerowicza skłaniają się nie tyle ku analizie literackiej zapisków, co wylucznieniu źródła tego niewątpliwego jasnowidzstwa, którym odznaczała się zresztą ponoć większość wielkich twórców europejskich. Tylko część z nich, jak choćby Johann Wolfgang Goethe - odważyła się te wizje zapisać i zachować dla potomnych (ta dotyczyła wyśnienia najdrobniejszych szczegółów wizyty poety u przyjaciółki Fryderyki, jaka nastąpiła dopiero kilka lat później).



Według zapisków Antoniego Odyńca, które odkrył młody elbląski naukowiec Jan Balcerowicz, Adam Mickiewicz miał wizje większości osiągnięć cywilizacyjnych i Kłesk XX wieku

- Dotychczasowe moje dociekania - mówi Balcerowicz - dostarczają mi dowodów, że wizje występujące u ludzi o szczególnie wrażliwej psychice należą tłumaczyć wynikami badań neurofizjologicznych, które wykazują zmienność pracy ludzkiego mózgu. Wiadomo na przykład, że w stanie czuwania jego zapis encefalograficzny ma postać nieregularnej linii falistej o małej amplitudzie drgań (stan "beta"). Podczas snu (w stanie "theta") wykres nabiera regularności, amplituda wyraźnie się zwiększa, a częstotliwość drgań spada do

4-3 na sekundę. W fazie trzeciej, zwanej stanem "alfa", częstotliwość wynosi 7-13 Hz przy wyraźnej regularności rytmu. Stan "alfa", towarzyszy zwyczajny chwilem głębokiego odprężenia i relaksacji oraz ćwiczeń medytacyjnych.

cd. na str. 3

## GRUDZIĄDZKA BITWA O HANDEL

Zarząd Grudziądzka ogłosił przetarg dotyczący sprzedaży gruntu pod budowę kompleksu handlowego. Miejscowi handlowcy zapowiadają walkę przeciwko zachodniemu koncernowi. Godzą się na supermarket pod warunkiem, że zostanie on usytuowany na peryferiach miasta.

Kupcy uważają, że wpuścić zachodniej sieci handlowej do Grudziądza grozi upadkiem ich sklepów, a co za tym idzie bezrobociem dla osób przez nich zatrudnionych. Zagrozili władzom

miasta, że jeżeli nie będzie się liczyła z ich zdaniem gotowi są protestować pod Ratuszem.

Ze strony władz miasta supermarket to intratny interes. Zainteresowane wejściem do Grudziądza firmy oferują utworzenie nowych miejsc pracy, mówi się o minimum 300, a do kasy miejskiej ma wpłynąć gotówka z tytułu sprzedaży działki. Przetarg ma zostać rozstrzygnięty w październiku. W ciągu kolejnych, sześciu miesięcy super sklep ma zostać wybudowany.

## MIESZKANIOWY IMPAS W TCZEWIE

Ponad dwieście tczewskich rodzin zamieszkuje niepełna pięćdziesiąt budynków komunalnych, przeznaczonych do rozbioru. W podobnej sytuacji znajdują się lokatorzy piętnastu budynków prywatnych. Niezbyt pociesającym jest fakt, że to oni mają pierwszeństwo w otrzymaniu nowego lokalu, skoro w kolejce po mieszkanie komunalne czeka około tysiąca rodzin. Tegoroczna lista przydziałowa liczy - 87 nazwisk (Zarząd Miasta zapowiedział, że jest w stanie zrealizować z tego zaledwie 25 proc.).

W ciągu trzech ostatnich lat rozebrano dziewięć ruder. Zwiększyć tempa nie sposób, ponieważ lokatorów nie ma dokąd wykwatować. Powstają wprawdzie budynki komunalne na Osiedlu Staszica, ale to zaledwie kropla w morzu potrzeb. Inna możliwość to mieszkanie z odzysku, ale takich gmina otrzymuje do dyspozycji zaledwie 15-18 w ciągu roku.

Problem w zasadzie stoi w miejscu. Budynki rozebrane zastępowane są na "liście rozbiórkowej" kolejnymi ruderami. Większość domów na Starym Mieście liczy sobie po sto lat i więcej.

**INVEST  
BANK** S.A.

Z nami kupisz  
każdy samochód  
nowy - używany

Szeroka oferta kredytów samochodowych  
szczegółów na str. 6

**OTULINY NA RURY  
MATY IZOLACYJNE  
RURY STALOWE  
RURY POWLEKANE DO GAZU**

**GRZEJNIKI PURMO  
INSBUD - WYBRZEŻE**

Gdynia, ul. Hutnicza 16  
tel./fax (058) 23-35-61 wew. 12, 32  
Wejherowo, ul. Graniczna 1  
tel. (058) 72-15-58

## Dwukierunkowość uczuć

Rozmowa z Andrzejem Komorowskim,  
psychologiem rodzinnym

- Często zdarza się, że ktoś nie akceptuje siebie takim, jakim jest. Uważa się za mało zdolnego, mniej wartościowego, nie akceptuje swojego zewnętrznego wizerunku. Czy jest to obojętne dla pełnego rozwoju osobowości, zdolności, ogólnych możliwości takiego urodzonego pesymisty?

- Każdemu z nas zdarza się mówić czasem o sobie "jestem brzydki", "do niczego się nie nadaję", "nikt mnie nie chce". W gruncie rzeczy jednak chodzi nam o to, aby otoczenie zaprzeczyło i tym samym wzmocniło nasze mniemanie o sobie. Takie obniżenie oceny siebie trwa zwykle krótko i nie pozostawia głębokich śladów. Czym innym jest jednak stale przeświadczenie o własnej

nizszości. Człowiek nie lubi siebie, bo czuje się pod jakimś względem albo w ogóle gorszy, albo mniej sprawny od innych. Wydaje mu się, że ci inni lepiej dają sobie radę w życiu, odnoszą sukcesy zawodowe - dla niego nieosiągalne - górują nad nimi, przytaczają itd. Negatywny obraz siebie wyraża się zatem w pomniejszającym ocenianiu własnej osoby. Psychologowie nazywają taką ujemną samoocenę "samoodrąceniem". Polega ono na tym, że człowiek nie potrafi znaleźć w sobie elementów pozytywnych, nie docenia tego, co osiągnął, natomiast przeżywa poczucie winy, krzywdy, ma do siebie pretensje i załot, jak jest.

- Skąd to się w człowieku bierze? **cd. na str. 2**

## PASZPORTOWE KORKI

Biura paszportowe w miastach województwa elbląskiego zasympypane są podaniami o paszport. Obecnie oczekiwania na wydanie paszportu w kwidzińskim biurze trwa około sześciu tygodni. Sytuacja taka trwa od połowy lipca.

Codziennie tylko w kwidzińskim zamiejscowym stanowisku paszportów załatwianych jest około 100 spraw.

## NOWE OSIEDLE W KOŚCIERZYNIE

Wkrótce kościerzcy radni podejmować będą uchwały związane z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. W obrębie ulic Heyklowej, Szkolnej i Kartuskiej powstanie osiedle domów jednorodzinnych. Mimo przekwalifikowania gruntów gmina miejska spodziewa się problemów związanych z prawami do ich własności. Pierwszym krokiem zmierzającym do zlikwidowania tego problemu będzie podjęcie odpowiedniej uchwały tworzącej ku temu prawne możliwości.

Zmiana planu dotyczyć też będzie obrzeży ul. Wojska Polskiego. Po obu stronach jezdni

grunty zostaną przeznaczone pod placówki handlowe i lokale usługowe.

## SAMOLOT JUŻ NIE LATA

8 marca br. uruchomiono połączenie lotnicze Królewsko Malborskie - Warszawa. Inicjatorem tego przedsięwzięcia był ABB Zamech Ltd. Loty wykonywane były przez firmę Zbigniewa Niemczyńskiego White Eagle General Aviation Ltd. Linie obsługiwał 18-miejscowy Turbolet L410, który dwa razy dziennie, we wtorki i piątki pokonywał trasę z Warszawy do Królewa i z powrotem.

Niestety, zainteresowanie przelotami było średnie. Głównie korzystali z nich pracownicy ABB Zamech Ltd. Faktem jest, że czas podróży był trzy razy krótszy niż pociegiem, ale cena była aż czterokrotnie wyższa. W związku z niewielkim zainteresowaniem połączeniem lotniczym z Warszawy z końcem czerwca loty zawieszono. Jednym z powodów tej decyzji było wygaśnięcie umowy z przewoźnikiem, czyli z firmą White Eagle General Aviation Ltd. Być może po wakacyjnej przerwie loty zostaną wznowione. Na razie wiadomo, że samoloty nie będą latać do połowy września.

## PRZEDSIĘBIORSTWO ZBOŻOWE ELMARR

P.Z. „ELMARR” sp. z o.o.  
uprzejmie informuje,  
że prowadzi skup:

- jęczmienia konsumpcyjnego
- pszenicy konsumpcyjnej

ze zbiorów 1996 r.  
w imieniu i na rzecz  
REGIONALNEJ AGENCJI  
RYNKU ROLNICZEGO  
w Olsztynie

W czasie trwania skupu  
na terenie woj. elbląskiego i gdańskiego będą stosowane  
CENY RYNKOWE

82-200 MALBORK, ul. Daleka 72  
tel./fax (055) 72-10-33, 72-10-73



Malbork Sp. z o.o.

oferuje:  
• mąka, kasza, makaron  
• kawa, herbata  
• słodycze  
• napoje

Jednocześnie informujemy,  
że przedsiębiorstwo posiada  
w sprzedaży **PRAWOZO**  
po atrakcyjnych cenach



## CHŁODNICTWO - KLIMATYZACJA

### WENTYLACJA

- KOMORY CHŁODNICZE KLIMATYCZNE I MROŻNIE o dowolnych wymiarach

- KLIMATYZATORY

magazynowe, socjalne, biurowe  
(krajowe i zagraniczne)

- INSTALACJE CHŁODNICZE

freonowe, amoniakalne

P.U.W. METROB Sp z o.o., 80-752 Gdańsk, ul. Na Stępcie 1d  
tel. 31-76-62, 31-78-54, fax 31-59-56

Projekt  
Porady  
Wykonanie

## Remont w katedrze

Przez co najmniej rok, trwać będzie konserwacja katedry pelplińskiej. Jest to pierwszy od 100 lat gruntowny remont budynku. Stan murów katedry pelplińskiej pogarszał się z roku na rok. Ściany zdążył przykryć grzyb i pleśń, a w murach pojawiły się liczne ubytki cegieł.

Te wady zostały już uzupełnione. Planowane jest przeprowadzenie renowacji krużganków, odnowienie malowideł oraz uzupełnienie witraży. Ma być także ustawiony nowy witraż ze sceną Zwiastowania Pańskiego. Jednocześnie z pracami renowacyjnymi w katedrze trwa remont organów. Planuje się, że odnowione organy zagrają jeszcze przed tegorocznym Bożym Narodzeniem. Renowacja katedry potrwa jeszcze co najmniej przez rok.

Prace przy budowie pochłoną miliardy starych złotych. Część pieniędzy Kuria Diecezjalna w Pelplinie otrzyma od osób prywatnych, firm i Ministerstwa Kultury. Resztę będzie musiała pokryć z własnej kieszeni.

## Telefony dla Susza

W październiku tego roku zostanie zakończona inwestycja, której celem jest telefonizacja Susza. W tym roku Susz pozeźna się z korbką, a w zamian otrzyma do użytku nowoczesną cyfrową telefonizację centralę numeryczną o pojemności 2 tysiący numerów. Obecnie na taką ilość telefonów jest w Suszu zapotrzebowanie, chociaż centralę będzie można w każdej chwili powiększyć do 4 tysięcy numerów.

Całkowity koszt telefonizacji, finansowany głównie przez Telekomunikację Polską S.A. wyniesie 4 mln 200 tys. zł.

Poważnym problemem jest telefonizacja podsuskich wsi. Aby nie powtórzyć błędów Prabut, gdzie telefonizowano głównie miasto, z inicjatywą samorządu gminnego i sekcją powstał Społeczny Komitet Telefonizacji Wsi, będący inwestorem telefonizacji podsuskich miejscowości.

Łącznie, aby telefonizować podsuskie wsie, trzeba będzie położyć 135 kilometrów kabla telefonicznego.

## Honorowy Członek „S”

Ks. dziekan Stanisław Cieniewicz jest Honorowym Obywatelom Miasta Tczewa od sierpnia 1990 r. Decyzją zakończoną niedawno w Poznaniu VIII Krajowego Zjazdu Delegatów NSZZ „Solidarność” został honorowym członkiem „Solidarności”.

W czasie strajków sierpniowych 1980 r. w Tczewie, ksiądz modlił się i słowami nadziei wspierał najbardziej potrzebujących. Odprawił jedną z pierwszych mszy św. wśród strajkujących na terenie bazy Oddziału PKS w Tczewie. W latach 1980 - 1981 organizował wiele spotkań i imprez masowych. Do historii Tczewa przeszło spotkanie z Lechem Wałęsą w lipcu 1981 r. Podczas trudnych lat stanu wojennego parafia ks. S. Cieniewicza wspierała mieszkańców pomocą charytatywną i moralną, zwłaszcza kilkadziesiąt rodzin internowanych, więzionych lub ukrywających się działaczy „Solidarności”. Tutaj spotykali się i kontaktowali działacze podziemnej „S”. Szczególnie sławne stały się pierwszomajówki w święto Józefa Robotnika.

## Tczewianie z Anglikami

Tczew ma już dwa miasta partnerskie. Od ponad pięciu lat takim miastem jest niemieckie Witten, od czerwca - rosyjski Kursk. Być może kolejnym partnerem będzie londyńska dzielnica Barking & Dagenham. Podczas czerwcowych Dni Ziemi Tczewskiej Anglijcy byli gośćmi samorządu miasta, ale na tej kurtuazyjnej dość wizycie, kontakty się nie zakończyły.

W rozumieniu angielskich gości partnerstwo to nie tyle charytatywna pomoc, ile wspólne działanie, z których korzyści musi odnieść zarówno jedna jak i druga strona. Wśród zagadnień, które poruszano podczas wizyty Anglików w Tczewie oraz delegacji samorządowców w Londynie - w lipcu - dominowały tematy dotyczące gospodarki odpadami oraz odrestaurowania starych budynków.

Tczewianie wspólnie z Anglikami zamierzają przygotować aplikację do fundacji pomocowych Unii Europejskiej. Razem łatwiej będzie nam pozyskać stamtąd środki.

Dla Tczewa problemem, który być może uda się w ten sposób rozwiązać jest wysypisko, może spalarnia odpadów, która jest miastu niezbędna oraz renowacja - w pierwszym rzędzie - dawnego Domu Kultury „Kolejarz” oraz Amfiteatru.

M.

## Hala dla Grudziądza

Jeszcze w tym miesiącu mają zostać wznowione prace przy budowie hali sportowo - widowiskowej przy Szkole Podstawowej nr 21 na osiedlu Lotnisko. Szkoła od chwili rozpoczęcia działalności nie posiada sal gimnastycznych.

Budowę hali rozpoczęto z wielkim rozmachem. Ma ona dużą płytę boiska na parterze, dwie sale na piętrze, widownię na około 1200 osób i odpowiednie, jak na budynek sportowy, zaplecze.

cd. ze str. 1

- Jest rzeczą pewną, że nie pojawia się on nagle, z dnia na dzień. Nieakceptowania siebie uczymy się jeszcze w dzieciństwie, najczęściej na skutek błędów wychowawczych rodziców - niezależnie od ich intencji. Ponieważ rodzice przeżywają dziecięciemu odrodzeniu, wywierają oni - oprócz szkoły i grupy rówieśniczej - dominujący wpływ na jego myślenie o sobie i ich zachowanie informuje malucha o jego pozycji w rodzinie, czy jest akceptowany, kochany i udany. Niepotwierdzenie tego prowadzi do przekonania o swej mniejszej wartości. Ponadto rodzice mogą i powinni udzielić dziecku informacji o nim samym. Niestety, często ujmują to w sposób bardzo krytyczny, w postaci „etykietał” potępiających nie tylko konkretne sposoby zachowania, ale i samą osobę dziecka. „Jesteś złośliwy, brzydki, zły, bez serca, niezdolny, nic z ciebie nie wyrosnie, do niczego się nie nadajesz”. Jeśli epitetów nie powtarzają się często, zostają wbudowane w obraz własnej osoby i o gorzko uznane przez dziecko za własne.

Słowem, w dzieciństwie rodzice powinni uczyć nas - uformować w swoje możliwości, doświadczenia siebie jako kogoś, kto działa skutecznie i jest kimś wartościowym. Do najważniejszych przeżyć dzieciństwa należy doświadczenie „bycia ważnym”. Oczywiście, dla osób najbliższych, a więc głównie rodziców. Gdy potrzeby dziecka są w pełni zaspokajane przekonuje się ono, że jest otoczone troską i opieką. Wzrastanie w atmosferze miłości najbliższych osób powoduje, iż dziecko kochane - również kocha swoich rodziców. A kochając rodziców - zgodnie z zasadą dwukierunkowości uczuć - uczy się kochać samego siebie.

- Inaczej mówiąc, akceptowanie siebie ma ścisły związek z akceptowaniem przez innych?

- W praktyce poradniczej często obserwujemy, że im bardziej ludzie czują się akceptowani, tym w większym stopniu są skłonni akceptować innych. Człowiek uczy się traktować siebie podobnie jak kiedyś był traktowany przez ważne w jego życiu osoby. Myśli i ocenia się tak, jak samemu było się ocenianym. Skutkiem tego osoby nie lubiane w dzieciństwie, w późniejszych latach mają trudności z polubieniem samego siebie.

- Jak się ma akceptacja samego siebie do wcale nie tak rzadkiego samouwielbienia?

- Rozpoznać w życiu codziennym stereotyp sugeruje, że negatywne ustosunkowanie się do siebie jest pożądane, a krytyczne, uczy skromności. Tymczasem w rzeczywistości akceptowanie swoich cech wewnętrznych i zewnętrznych sprzyja rozwojowi osobowości, wyznacza gotowość do kontaktu z sobą i innymi ludźmi oraz przyjęcia krytycznych uwag na temat własnego postępowania. Nie wyklucza więc możliwości dostrzeżenia własnych błędów i wad.

- Lubiane i akceptowane przez swoje otoczenie dzieci są zatem solidniejsze jako osoby dorosłe?

- Z pewnością, ale chodzi tu nie tyle o akceptację całkowitą, ile o rozsądną, t.j. nie pozbawioną elementów krytycznych. Na

przykład wyrabianie pozycji w grupie polega na wykorzystaniu cech i umiejętności nabytych w życiu rodzinnym: pewności siebie, wiary we własne możliwości, zaufania do siebie. Dziecko obdarzone w rodzinnym domu bez umiaru zachwyta mi na temat jego doskonałości przeżywa dramata z chwilą, gdy wchodzi do jakiejś grupy, która nie podziela tej opinii. Próbuje wtedy walczyć o utrzymanie pozycji „gwiazdy”, do której przypisano go w domu. W takim wypadku dla dramata dziecka naprawdę ponosi odpowiedzialność rodzina.

Społeczna akceptacja w naszej kulturze jest wysoko cenioną wartością - można powiedzieć, że bywa miernikiem społecznego sukcesu. Dlatego nie tylko dzieci, ale i dorośli oceniają siebie na podstawie posiadanych przyjaciół, popularności, pozycji w grupie. Ma to oczywiście duży wpływ na

ocena siebie może zmniejszyć skuteczność mechanizmów broniących przed chorobą. Inaczej mówiąc, jeśli ktoś nie lubi siebie i boli się innych, to często przebieg niegroźnych chorób okazuje się u niego cięższy niż u innych.

Jednocześnie ów brak odporności fizycznej bywa wykorzystywany jako rekompensata poczucia małej wartości czy własnego „nieudacznictwa”. Choroba bowiem zmusza otoczenie do opieki i łagodnego obchodzenia się z cierpiącym. Można wówczas przywdziać maskę człowieka oczekującego pomocy. Nie otrzymując jej, ale jej subtelnie, otrzymujemy poczucie: jest przeoczony w centrum uwagi, otoczony troską, pielęgnowany.

Jednak taki zabieg nie jest skuteczny na dłuższą metę. Nić bowiem nie lubi słabości, chorób czy smutku. Niemal w każdym

- Nie jestem tego pewien, czy ostateczny wygląd człowieka to tylko od natury. W pewnym mierze jest on także rezultatem określonego wychowania. Jesteśmy niezdolni z nosa, krzywych nóg, odstających uszu, bo ktoś dla nas ważny w przeszłości wyraził z tego powodu niezadowolone. Rzekomą brzydotę wmoiwiono nam i zachowujemy się jak ludzie brzydki. Inna sprawa to nawyki żywieniowe. Rodzice serwują małym dzieciom głównie cięcielną zapominając, że jest naszpikowana hormonami z paszy dla bydła. Może dzieci „dobrze wyglądają”, ale ich organizm homogenizuje się.

Podobnie jest z przesyadaniem w jedzeniu jajek. Nie zdajemy sobie sprawy, że dziecinca tyłocił jest zjawiskiem zupełnie wyjątkowym. Dziecinny natomiast bywa system odżywiania. Poza tym można być brzydkim jak Bełmondo, a mieć np. dobry charakter, być wspaniałym kochanym, przyjacielskim i miłym. Ale zostawmy mężczyzn, bo im rzeczywiście łatwiej. Jedynym przyjacielek kobiety jest czas, więc jeśli ona go nie szanuje, to źle się z nią obchodzi. Dlatego zadbane o siebie, tzw. dziesięć minut poświęcone dla urody każdego dnia powinno być nawykami każdej kobiety. Zamiast ciąg bruch czy uszu walczyć z nimi przez operacje plastyczne, warto po prostu wziąć się za siebie. Chodźć na gimnastykę, basen, uprawiać aerobik.

- Jak zatem pomóc samemu sobie, jak pozbyć się uczucia niedowartościowania, tak bardzo ograniczającego zdolność do wykorzystania wszystkich swoich możliwości?

- Każda próba zmiany stosunku do siebie wymaga czasu. Spróbujmy powiedzieć sobie, że przez trzy miesiące popracujemy nad sobą. Zaczynamy od znalezienia kogoś, z kim możemy o naszych problemach porozmawiać, aby przemyśleć bariery krytyczności i nieśmiałości. Nie szukamy jednak pomocy u męża, leśniczego, kuzynów. Nie są to osoby mogące się zdobyć na obiektywną ocenę. Spróbujmy raczej znaleźć pomoc w różnego rodzaju poradiach społecznych. Rozmowa w cztery oczy z psychologiem pozwoli zrzucić garb negatywnego ustosunkowania się do siebie.

Spróbujmy także głono przynajmniej, że nie lubimy siebie, bo jesteśmy samotni, mało zaradni czy brzydki. Przynajmniej się tak do własnych słabości, gdyż pozwoli to zrzucić fasadową maskę, jaką zakładamy w kontaktach z ludźmi.

A poza tym szukajmy kontaktu z ludźmi, udzielajmy się towarzysko i poprośu częścię uśmiechnijmy się do innych. Warto pamiętać, że nasz osobisty stosunek do ludzi bardzo często jest błędny. Spodziewamy się od nich o wiele mniej dobrego niż w rzeczywistości gotowi są nam ofiarować.

Rozmawiała  
Alicja Kaniłowska

## Dwukierunkowość uczuć



samoocenę człowieka i jego społeczny rozwój. Jak wynika z badań, dzieci odrucane przez grupę, jako dorośli nadal mają trudności z przystosowaniem się do otoczenia i zdobywaniem odpowiedniej pozycji społecznej.

- Trudno jest zdobyć się na pełną szczerłość wobec samego siebie i otoczenia. Odkrywanie swoich słabości może być niebezpieczne dla sytuacji tak towarzyskiej jak zawodowej każdego. Stąd trzeba znać mechanizmy obronne.

- Ludzie nie mający o sobie dobrego mniemania przeżywają różnego rodzaju niepokoje, lęki, które zniekształcają myślenie i powodują, że zamiast oceniać siebie przez otaczające ich sprawy z logiką i obiektywizmem, zaczynają stosować rozmaite samoostrzeżenia i triki obronne, często nie zdając sobie z tego sprawy.

Brak wiary w siebie powoduje np. niewolnicze trzymanie się opinii autoritetów. Zwalniają one od samodzielnego decyzji, zdejmują odpowiedzialność za własne zdanie, a to czyni życie bezpiecznym. Słowem - znajdując podporę w opiniach autoritetów, człowiek przestaje bać się, a jego ocena siebie wydrękuje.

Dzieje się to jednak kosztem samodzielnego, swobodnego myślenia i kształtowania własnego spojrzenia na świat. Lecz nie jest to jedyny mechanizm obronny. Wiadomo, że brak odporności psychicznej wpływa na brak odporności fizycznej. Negatywne

człowieku wzbudzają one lęk i szybką chęć odciążenia się od osoby, która zasklepia się w swoim ponuractwie.

Człowiek dorosły postępuje się mechanizmami obronnymi, jakich wyuczył się w dzieciństwie: negatywnym, sztywnym zachowaniem, zniekształceniem rzeczywistości, wrobia wiarę w mity np. że „kobieta musi być uległa”, „miłość wszystko zmienia”. Zespół oczekiwają przetyczanych z takim mitem powoduje, że nawet w zętknięciu z poniżającym, brutalnym traktowaniem przez partnera owa osoba będzie nadal wierzyć i oczekiwać zmiany jego zachowania.

Stąd m.in. częste przypadki wyboru przez córki alkoholików także mężów alkoholików. To one mają kompleks nieudacznictwa, to one nie wierzą w siebie, nie lubią siebie. Mimo, że przypisują sobie negatywną ocenę, wybierają mężów wbrew sobie, a dzieje się tak aż w 60 proc. przypadków małżeństw dzieci alkoholików.

Podobny zespół mniejszego wartościowania siebie dotyczy jeszcze niektórych kobiet samotnie wychowywujących dzieci. „Niechby pił, niechby bił, byle był” - takie rozważanie przymijają kobiety, wybierając na męża jakiegoś, byle tylko niwelować swój lęk i niedowartościowanie.

- Wiele osób chętnie zmieniłoby swój typ sylwetki czy urody, sądząc, że byłby to klucz do oczekiwanych życiowych powodzeń, jakiego poskąpiła im natura.



## PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA

Jak wykazują analizy wielu lokalnych izb gospodarczych, pomimo wielu możliwości zdobywania profesjonalnej wiedzy ekonomicznej i menedżerskiej, wciąż tej wiedzy jest za mało. Brakuje jej zwłaszcza małym i średnim przedsiębiorcom, którzy mają już świadomość potrzeby dokształcania się zawodowego, ale nie stać ich na to zarówno z braku czasu, jak pieniędzy. Bardzo często więc wiedzę tę próbują uzupełnić prośbami o listowne rady, kierowane do różnych instytucji i uczelni

W województwie gdańskim najczęściej zapytani przyjmuje Pomorska Izba Przemysłowo-Gospodarcza, która jednak - jak każda inna - nie ma praktycznych możliwości rozpatrywania i doradzenia w indywidualnych, często zupełnie nietypowych problemach poszczególnych przedsiębiorców. Może jedynie w sposób możliwie najprzystępniejszy tłumaczyć zasady - ogólniejsze działania w współczesnym rynku wolnej konkurencji.

Najczęściej zapytane o zasady dotyczy istoty faktoringu, a ponadto leasingu, korzyści z powszechności członkostwa w izbach gospodarczych oraz interpretacji nowego Kodeksu Pracy.

Wychodząc zatem naprzeciw zapotrzebowaniu na tę wiedzę, o wyjaśnienie reguł faktoringu poprosiliśmy pana Mariusza Kulebę, konsultanta PIP-H w Gdańsku, specjalistę Centrum Notowań Wierzytelności.

#### - Skąd bierze się zainteresowanie przedsiębiorców faktoringiem?

- To pytanie można by zadać inaczej. Co jest lepsze od dobrej transakcji? Kilka dobrych transakcji, do czego jednak potrzeba większego kapitału obrotowego. Co może zrobić firma, która np. w pełni już wykorzystywała swoje możliwości kredytowania się, lub nie chce się zadłużać? Pozostaje faktoring. Za kilka lat dla wielu średnich i dużych przedsię-

wierzytelności oraz umowę sprzedaży bądź usługi. Przelewanie na faktora wierzytelności powinny być: niewymagalne,

## Więcej pieniędzy mniej kłopotów



bezsporne, nie obciążone prawami osób trzecich, nie przełączona na zabezpieczenie innych wierzytelności, nie objęte postępowaniem upadłościowym, likwidacyjnym lub egzekucyjnym, nie ograniczone w możliwości przenoszenia.

#### - Dla kogo jest przeznaczony faktoring?

- Z faktoringu korzystają przedsiębiorstwa średnie i duże (produkcja, handel, usługi) o minimalnym obrocie rocznym, rzędu kilku milionów PLN, stałych odbiorców.

#### - Ile faktoring kosztuje?

- Cena usługi jest uzależniona od struktury i wariantu współpracy z faktorem. Pod uwagę brany jest standing nabywcy, warunki płatności i ilość obsługiwanych faktur. Koszty obejmują: a) jednorazową prowizję przygotowawczą od przyznanego limitu (od 0,5% do 2%) i b) kwotę dyskonta (uzależnioną od terminu

zachowaniem prawa regresu wobec faktora. W razie niewywiązania się dłużnika ze spłaty zobowiązania, odpowiedzialność z tym związaną ponosi faktora.

Mamy jeszcze linię faktoringową. W tego typu umowie faktora może przelewać na faktora wierzytelności do określonego limitu. Spłacone w trakcie trwania umowy kwoty mogą być wykorzystane ponownie poprzez przelewanie na faktora nowych wierzytelności.

Najczęściej stosowanym okresem dla linii faktoringowej jest jeden rok. Co ważne dla klienta, faktor nie pobiera prowizji od każdej faktury, ale tylko jednorazowo - prowizję od limitu.

#### - Jak wypada porównanie faktoringu z kredytem obrotowym?

- Przedsiębiorcy, dążący do zwiększenia obrotów firmy, zmuszeni są pozyskiwać środki gotówkowe na zakup surowców lub półproduktów z kredytem obrotowym? - Faktoring może być rozwiązaniem alternatywnym lub stosowanym równoległe - bezpiecznie, bez powiększenia zadłużenia finansując rozwój przedsiębiorstwa. Oto najważniejsze zalety faktoringu w porównaniu z kredytem obrotowym.

Chcąc podwyższyć rentowność aktywów można poprawić rentowność obrotu lub podwyższyć częstotliwość obrotu kapitału. Poprawa rentowności obrotu (obniżenie kosztów własnych, sprzedaż po wyższej cenie) jest skomplikowana, a niekiedy niemożliwa. Faktoring daje natomiast możliwość podniesienia rentowności. Podstawową zaletą faktoringu jest dynamizacja obrotów. Dokonując większej ilości obrotów w skali miesiąca, przedsiębiorca może w sposób zasadniczy poprawić rentowność. Firma uzyskuje nowy rozmach, staje się konkurencyjna na rynku.

#### - Jak można by najkrócej podsumować istotę i wartość faktoringu?

- W polskich warunkach faktoring należy do najbezpieczniejszych i najefektywniejszych form finansowania rozwoju przedsiębiorstwa.

#### - Dziękuję za wyjaśnienia.

Przyg. K.M.

#### cd. ze str. 1

Okazało się, że ten właśnie stan umysłu związany jest z wieloma zjawiskami psychotronicznymi: hipnozą, telepatią, telekinazą, eksteriorizacją i wreszcie - wizjonerstwem. Umysł w "alfie" przekracza w jakimś sensie sam siebie, wyzwala się z ograniczeń narzuconych mu przez umowne pojęcia czasu i przestrzeni, i w rezultacie uświadamia sobie swe niezwykle możliwości bądź też korzysta z nich nieświadomie. Młody Goethe w drodze ze Strasburga do Drusenheim znalazł się, bez własnej woli i wiedzy, właśnie na poziomie "alfa", gdzie stanął oko w oko z krótkim wycinkiem własnej przyszłości.

Psychotroniczny wiążeł predestynację wizjonerską również z systemem tak zwanych czakramów. Są to ośrodki energetyczne organizmu, rozmieszczone wzdłuż jego osi pionowej, od podstawy kręgosłupa po wierzchołek głowy. O ile niższe - czakramy osiągają aktywność u wszystkich ludzi, o tyle zaktywizowanie wyższych wiąże się z osiągnięciem pewnej duchowej doskonałości. Dotyczy to zwłaszcza Adzi Czakry - tak zwanego trzeciego oka, obdarzonego umiejętnością postrzegania paranoimalnego, a więc także jasnowidzenia. Umieszczony pomiędzy brwiami ośrodek energii nie zna przeszkód. Przenika wszystko: drzwi, ściany i dziesięciolecia - twierdzi Balcerowicz.

W poszukiwaniu sposobów tłumaczenia wizji Balcerowicz trafił między innymi do Polskiego Towarzystwa Psychotronicznego.

Kilku jego członków zastałem zebranych w Sopocie, w trakcie czynności poszukiwania zaginionego właśnie przed miesiącem człowieka. Pewnego popołudnia wyszedł z mieszkanka w Rumi załatawie jakąś sprawę i oddał przepaść po nim ślad. Imię, nazwisko, wyklaskał fotografia, to jedyny wskazówki mogące pomóc w poszukiwaniach. A jednak tylko na ich podstawie już po kilkudziesięciu minutach można z grubszą określić, w okolicach jakiej miejscowości znajduje się zaginiony i jeszcze to, że żyje.

- Uzyskanie tej, najważniejszej przecież informacji - mówi Adrianna Kacperska - jest zresztą najłatwiejsze. Wystarczy rzut oka na fotografię i od razu wiadomo czy będziemy szukać żywego człowieka czy też tylko jego zwłok. Przy czym, w którym wykonano zostało zdjęcie nie gra większej roli. Powiedziałbym nawet, że im jest ono starsze, tym dobitniej do nas przemawia.

Teraz trzeba do niego dotrzeć. Na obraz miejsca, w którym

## TRZECIE OKO MICKIEWICZA?

znajduje się poszukiwany, złożyć się relacje wszystkich uczestników seansu. Każdy z nich dorzucił jakiś szczegół - numer domu, interesujący detal architektoniczny, lokalizację ulicy. Z tych mglistych i fragmentarycznych strzępów wizji wyłonił się w końcu ostateczna odpowiedź.

Do Oddziału Polskiego Towarzystwa Psychotronicznego, tak w Trójmieście, Poznaniu czy Warszawie, przychodzi nie tylko ludźle poszukujący swych zaginionych bliskich. Często obiektem poszukiwań staje się cenny dokument, klejnot czy zwierzę domowe. Najtrudniej jest odnaleźć pieniądze - przechodzą one przez zbyt wiele rąk i nie mają własnych charakterystycznych wibracji. Kłopoty mogą również sprawiać zwierzęta, które bez zalu opuszczają swych właścicieli; dają one odczuć nawiązującymi z nimi kontakt wizjonerem, że wcale nie pragną zostać odnalezione.

Zdolności wizjonerskie, na ogół bardzo przydatne i pożyteczne, czasami mogą też być uciążliwe. Zwiększa wówczas, gdy manifestują się samorzutnie, bez wiedzy ich właściciela.

- W trakcie zupełnie blajnej rozmowy z niezbyt bliskim znajomym, mimochodem rzucam pytanie: "Więc w tych dniach wybiera się pan do Poznania?" Uśmiech znika z twarzy mojego rozmówcy. "A skąd pani o tym wie?" - pyta szorstko. Jeśli dodam, że jest on moim wyższym oficerem, a jego wyjazd miał związek z bardzo poufnyimi służbowymi sprawami, łatwo będzie zrozumieć nieuczynność sytuacji, w jakiej się znalazłem.

Trochę kłopotliwą sprawą jest także dostrzeganie aury, otaczającej każdego człowieka, lecz dostrzeganie tylko dla nielicznych. To tak, jakby od pierwszego spojrzenia przenikało się tajemnicze jego charakteru, osobowości, postawy moralnego i stanu zdrowia. Bo z aury wyczuć można bardzo wiele. Niekiedy bywa ciemna, ciężka i wąska - znanionuje wówczas człowieka o usposobieniu egoistycznym, pozbawionego potrzeb duchowych i intelektualnych. Na wyższym poziomie rozwoju przybiera postać poświaty niebieskiej, potem barwy indygo, wreszcie zielonkawej i fioletowej.

Poza tym - dodaje Adrianna Kacperska - w chwili strachu aura najwyraźniej się kurczy, a gdy wzbiera w nas gniew staje się szarawoczerwona. Inaczej wygląda u osoby zdrowej, inaczej u kogoś, czyje dni są już policzone. Najbardziej spotyka się ją w formie rozległego białego blasku, świadczącego o najwyższym etapie duchowego rozwoju człowieka.

Za swoje posłannictwo uważamy pomaganie ludziom w trudnych, często dramatycznych sytuacjach życiowych. Jeśli czas nam na to pozwala, chętnie zajmujemy się także sprawami lżejszego kalibru - poszukiwaniem kota, kluczy czy dowodu osobistego. Tylko, że czasu mamy naprawdę bardzo niewiele, bo niemal z każdym miesiącem ujawniają się nowe zastosowania umiejętności wizjonerskich i tłumaczenia wizji. Ot, choćby przypadek pana Balcerowicza. Jeśli wszystko pójdzie sprawnie, to zapewne za rok, dwa na uniwersytecie toruńskim dojdzie do obrony całkowicie niezwykłej pracy filozoficznej, której autor po raz pierwszy podejmie się wytlumaczenia źródła wizjonerskiego widzenia świata w znanych i nie znanych dziełach Adama Mickiewicza.

T.O.



Pomimo wielu możliwości zdobycia profesjonalnej wiedzy ekonomicznej, wciąż tej wiedzy jest za mało

biorstw konieczność zawarcia umowy faktoringowej będzie sprawą oczywistą.

#### - Co to jest faktoring?

- Polega on na nabywaniu przez wyspecjalizowane instytucje należności powstałych z tytułu regularnych transakcji. Dostawca towarów lub usług nie czeka, aż odbiorca zapłaci za wystawione faktury. Kopia faktur składa u faktora i otrzymuje od niego natychmiastową zapłatę.

#### - Jak jest prawna istota faktoringu?

- Istotą tą jest zespolenie cech kilku umów cywilnoprawnych w jedną, łączącą cesję

#### - Co umożliwiła faktoring?

- Zarządzanie należnościami, ochronę przed ryzykiem udzielenia kredytu kupieckiego, natychmiastowe finansowanie - zamianę ryzyka przez faktora. Ponadto faktoring niewłaściwy. Polega on na nabywaniu wierzytelności przez faktora z

#### - Jakie są korzyści z faktoringu?

- Przede wszystkim zwiększenie częstotliwości obrotu kapitału, ponadto skrócenie cyklu należności, utrzymanie płynności finansowej, ułatwienie zarządzania finansami przedsiębiorstwa, redukcja kosztów handlowych, polepszenie konkurencyjności, poprawa wyniku finansowego.

wymagalności faktury i bazowej stopy kredytowania BG S.A.)

Kwota płatności za fakturę powstaje przez odjęcie od kwoty faktury (KF) kwoty dyskonta (KD).

Kwota płatności = KF - KD. Kwotę dyskonta oblicza się ze wzoru: KD = KF x t/360 x d, gdzie t - ilość dni cyklu rozliczeniowego (i ilość dni pomiędzy datą wyciągu faktury a terminem płatności na fakturze), d - roczna stopa dyskonta. Dla przykładu: KF = 100 zł, t = 30 dni, d = 29%, wówczas: KD = 100 x 30/360 x 0,29 = 2,42 zł.

Kwota dyskonta przy faktoringu wchodzi w koszty finansowe przedsiębiorstwa.

#### - Jakie są standardowe usługi faktoringowe?

- Faktoring właściwy, który polega na nabywaniu faktora wierzytelności bez prawa regresu w stosunku do faktora. Oznacza to całkowite przejście ryzyka przez faktora. Ponadto faktoring niewłaściwy. Polega on na nabywaniu wierzytelności przez faktora z



**NACZYNNIA DO GOTOWANIA BEZ WODY I TŁUSZCZU**  
**PRODUCENT MEBLI KUCHENNYCH**  
- INDYWIDUALNE ZESTAWY - BEZPŁATNA KONSULTACJA - KOMPLEKSOWA OBSŁUGA - PRZYSTĘPNA CENA -

ZLEWODZIMYWKI I SPRZĘT ZMECHANIZOWANY DO ZARUDOWY KUCHENNEJ, DUŻY WYBÓR DRZWIČEK KUCHENNYCH: DĄB, SOŚNA, INDF-DOWOLNE KOLORY

**Meble dla każdej kuchni!**

SKLEPY FIRMOWE:

HURTOWNIA ART. GOSP. DOMOWEGO:

Gdynia, ul. Jana z Koła 32, tel. 21-89-51 w godz. 9.00-17.00, soboty 9.00-13.00

Gd. - Wrzeszcz, ul. Pniewskiego 3, tel. 41-18-60 w godz. 11.00-19.00, soboty 11.00-15.00

Gd. - Wrzeszcz, al. Gen. J. Hallera 132, tel./fax 41-30-64 kom.(090) 501-901 w godz. 9.00-17.00, soboty 10.00-14.00

## PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA

Rudolf Kręcki urodził się przed wojną w Starogardzie, i mimo że od wojny tu nie mieszka, czuje się Kociewiakiem. Obecnie mieszka w wsi Brodnica Górna. Zbiera materiały dotyczące Kociewia. Szuka korzeni rodu ojca.

R. Kręcki - W rogu bydłym pracuję drugi rok. Zacząłem po przejściu na emeryturę. Mój brat rzeźbił w rogu jelenia. Miał wystawy w Muzeum Łowiectwa w Gotuchowie. Ja też robiłem stoliki i lampy z rogów jelenia. Jeden mój stolik stoi nawet w Pałacu Opatów w Oliwie.

- O tabakierkach wiele mówił Kręckiemu pan Petk z Sierakowic, który od lat wykonuje tabakierki i świeczniki. Tabakierki robi też znany gawędziarz pan Rozsman, mieszkający koło Pucka.

R.K. - Materiał w którym pracuję nazywa się róg. Jest bydłowy. Ciężko o niego. Ubojnie same bydłowe rogi nie odcinają. Ja biorę z ubojni w Kościerzynie, choć i tam czasem ktoś (z Polski) mnie uprzedzi i zabierze wszystkie. Może bierze na

Kaszubi zażywają, Ślązacy też. Starsi, młodzi raczej nie. Jak tak dalej pójdzie, zażywanie tabaki będzie się na Pomorzu kojarzyć jedynie z "Arią z kurantem" ze „Strasznego dworu”. Dobrze, że choć tabakierkę można kupić. Sprzedawca mówi, że ich wyrób to zaden interes, ale ma ambicję. Jak każdy

## Rogarz



Rudolf Kręcki, emerytowany inżynier meliorant. Pracował jako urzędnik. Przeszedł na emeryturę i „z przypadku” dziś jest znanym rogarzem

paszę, kleje. Nie wiem. Najpierw odcina rogi od łba gotuje je w wodzie, po to żeby wyjąć „środek”. Potem suszy. Taki właśnie chropowaty i brzydki materiał, nadaje się do dalszej obróbki na klamy do włosów, wisory i te najbardziej pracochłonne tabakierki. Wychodzi na nie cały krowi róg. Warunek - musi być duży.

robbi na klamy do włosów, wisory i te najbardziej pracochłonne tabakierki. Wychodzi na nie cały krowi róg. Warunek - musi być duży.

R.K. - Róg na tabakierki przygotowuję nieco inaczej. Najpierw gotuję go 8 - 10 godzin w wodzie z dodatkiem łupin ziemniaków. Potem, taki gorący, idzie na prawo, nabijam go na klin i ściskam imadłem. Spłaszczam. Później trzymam na ogniu, aby zmięknął, by go wygiąć. Taki nie obrobiony trzymam przez 3 dni w prasie, żeby się nie odkształcił. Dopiero potem wykańczam, czyszczę i szlifuję.

Na tabakierkach ma kiepski zarobek. Cały dzień robiczasem jedną, by potem sprzedać za 25 - 30 złotych.

R.K. - Taki wazonik, spinka czy wisior, bardziej się kalkuluje. Spinki z rogu są twarde, nie pękają. Są naturalne. Jak kiedyś.

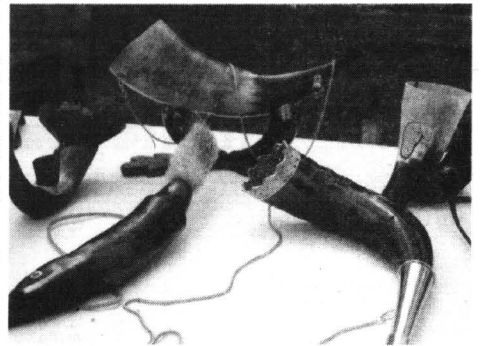
- W sezonie Kręcki sprzedaje swoje rogowe wyroby w rejonie Kaszub. Na stoisko na Jarmarku Dominikańskim go nie stać, chyba że Nadbałtyckie Centrum Kultury zaprasza, wtedy „jest za darmo”.

R.K. - Rogarzowa? Moja żona, Irena cieszy się, bo siedzę i pilnuję chałupy a

przy okazji sobie rzeźbię. Czasem tylko denerwuje ją, jak przychodzę do domu zakurzony. Wtedy narzeka, że brudzę.

- Kręcki od dwóch tygodni rzeźbił mi się trochę lepiej. Są miększe. Jednak na razie, kość to dla mnie materiał mało znany. Dojdę i do tego.

Janusz Rokiciński



## Tczew w pigułce

Niedawno ukazało się drugie już wydanie informatora o Tczewie. Tym razem są to trzy zeszyty, każdy poświęcony innej tematyce: gospodarce, historii oraz oświacie, kulturze i sportowi. Informator miejski powstał z myślą o wszystkich, którzy odwiedzają Tczew. Jest to zbiór najistotniejszych informacji o mieście.

Część gospodarza zawiera m.in. wykaz terenów przeznaczonych na inwestycje, spis największych tczewskich firm wraz z adresami, telefonami i oczywiście branżą. Autorzy przekonują, że warto w Tczewie inwestować.

Informator miejski w całości sfinansowali sponsorzy. Teksty publikowane są w trzech językach - oprócz polskiego - w niemieckim i angielskim.

**Chcesz się pozbyć złomu dzwoń do**

**CENTROZŁOM**  
GDAŃSK Spółka z o.o.

**CENTROZŁOMU!**  
SKUPIJEMY

złom stalowy, metali kolorowych, żeliwa i wióry wszystkich klas

**PŁACIMY**  
NAJWIŻSZE CENY W POLSCE PÓŁNOCNEJ!  
PŁATNOŚĆ NATYCHMIASTOWA!

**UWAGA! Z DNIEŃ 26.08.96 r. NOWE ATRAKCYJNE CENY NA ZŁOM LEKKI**

- złom karoseryjny od 155 do 160 zł/t
- złom kl. N1/ N2/ N-10 do 170 zł/t
- wióry stalowe krótkie kl. W-13 do 160 zł/t

ZŁOM PRZYJMUJE:  
ZAKŁAD PRZEROBU ZŁOMU, GDAŃSK, UL. LITEWSKA 18  
INFORMACJE: tel. (058) 31-45-32, 31-10-41, 31-52-09

**METRIX** SPÓŁKA AKCYJNA

83-110 Tczew, ul. Piaskowa 3  
tel. (069) 31-51-35 \* ttx. 51-22-06 \* fax (069) 31-46-45

**METRIX S.A.**  
OFERUJE PAŃSTWU  
SZEROKI ZAKRES USŁUG

Mamy przyjemność przedstawić Państwu  
OFERTĘ WSPÓŁPRACY W ZAKRESIE KOOPRODUKCJI:

- obróbka plastyczna na zimno na prasach o nacisku od 3 do 530 T,
- obróbka części na automatach tokarskich przelotowych od  $\phi$  7 do  $\phi$  20,
- prace na zgrzewarkach kleiszczowych oraz zgrzewanie elementów blach: punktowe i garbikowe,
- obróbka części na obrabiarkach (tokarki-toczenie do  $\phi$  1200, frezarki, szlifierki, wiertarki, wytaczarki),
- usługi w zakresie pokryć galwanicznych (cynkowanie, niklowanie chromowanie, cynowanie),
- malowanie proszkowe i natryskowe
- usługi ślusarskie i narzędziowe,
- przetwórstwo tworzyw sztucznych.

Wszelkich informacji udziela Dział Marketingu, tel. (069) 31-44-34

*Jeżeli jesteś Dyrektorem, Prezesem, Właścicielem firmy, małej czy dużej -*

Przyjdź!, zadzwoni!, zobacz!, oceń!

Ryzykujesz stratą kilkunastu minut - zyskujesz promocję firmy.

- zaprojektujemy i wykonamy folder, broszurę reklamową, listownik
- przygotujemy kampanię reklamową
- wymyślimy slogan reklamowy
- wspólnie dotrzemy do Twoich potencjalnych klientów
- zamieścimy Twoją reklamę lub ogłoszenie w naszej prasie

Chcesz być znany,  
bądź widoczny  
Chcesz być widoczny,  
przyjdź do nas!

Zapraszamy.



... bo wreszcie znalazłeś

**WYDAWNICTWO POMORSKIE®**

OFERUJEMY USŁUGI POLIGRAFICZNE I WYDAWNICZE  
OD PROJEKTU PO DRUK

CENTRALA  
83-110 Tczew  
ul. Lipowa 5/6  
SKR. POCZT. 15  
tel. (0-69) 31 31 18, tel./fax 31 25 70

ZAKŁADY GRAFICZNE  
83-110 Tczew  
ul. Sadowa 5  
SKR. POCZT. 15  
tel./fax (0-69) 31 36 24, 31 66 89

**Druk od A do Z!**

Albumy, afisze  
Broszury  
Czasopisma  
Druki akcydensowe  
Etykiety towarowe  
Foldery reklamowe  
Gazety  
Informatory reklamowe  
Książki, kalendarze  
Listowniki  
Mapy  
Nalepki, notesy  
Obwoluty  
Plakaty, prospekty  
Rachunki  
Sprawozdania roczne  
Teczki firmowe  
Ulotki  
Widokówki, wizytówki  
Zeszyty



PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA

- Ja bym z tego chłopca, tak jak tu stoję, w tej sekundzie, oddała własne życie - mówi pani Teresa i rozmazuje dłonią łzę na policzku. - Jestem jego matką, kocham go, kocham wszystkie swoje dzieci. Może nie zawsze wychowywałam go tak jak trzeba, nie patrzyłam na to, z kim się zadaje, ale gdyby mi go teraz oddali z poprawczaka, już bym wiedziała jak postępować. Jednego kroku by nie zrobił bez mojej wiedzy - ani minuty poza domem i szkołą. Żeby mi go tylko oddali...

- To typowe opowieści matek, którym sady gdańskie czy elbiąskie odbierają prawa rodzicielskie, albo skazują ich dzieci na domy poprawcze - twierdzi pani Irena Motylewska, kurator sądowy. Ilość tego typu spraw stale rośnie. Rodziny, które w tych sprawach stają przed sądami, w większości nie są zaliczane do patologicznych. Ich los zmienić może tylko środowisko, sąsiedzi. Dlatego tak ważne jest, abyśmy uświadomili sobie i innym, że rodziny takie żyją obok nas i być może można im pomóc, niekoniecznie materialnie, bo o taką pomoc, najłatwiej...

Da się żyć...



MATKA Siedzą z Panią Teresą w małym pokoju i słucham drugiej, smutnej historii jej życia. Pokoik należącej do przebywającej właśnie w szkole szesnastoletniej córki gospodyni, Doroty, jest schludny i starannie umeblowany. W oknach kwiaty, na segmente aparat radiowy i kolumny, z dwóch przeciwnych ścian mierzą się nieufnymi spojrzami Święta Rodzina i Rambo. Na niskim stołku - cukiernica i szklanki z herbatą. Pani Teresa mieszka w sąsiednim pokoju. Przez uchylone drzwi buchają z niego kłęby tytoniowego dymu, słychać poszczykiewanie psa, gwar męskich głosów, brzęk butelek. Jest dziewczyna rano. - Dla kogo mam terazzyć? Marka wzięli do poprawczaka, Bożenę, Mariolę i Gosię do domu dziecka, pani kurator podjechała rano pod dom: "dzieczynki, pakujcie się przedko i do taksowki!" I tyle jej widziałam. Myślałam wtedy, że się zabije, ile to lat już będzie, cztery, pięć, nie pamiętam, chyba cztery... Mówią, że dzieci nie mają tu żadnych warunków, że jestem alkoholiką, ale to nieprawda. Alkoholik wszystko przepię, meble z domu wyniesie, sprzeda ubrania dzieci, a w życiu jeszcze niczego nie sprzedałam na wodkę. Prawnie, że lubię wypić, naraz jak mi się trafi to nawet od rana, ale żeby zaraz - alkoholizacja. Sąd Rejonowy w Wejherowie jest imogo zdania: właśnie w nagługu pani Teresy widzi jedną z głównych przyczyn, dla których nie jest ona w stanie wykonywać swych maciezyńskich obowiązków. Wystąpił nawet o skierowanie jej na przymusową kurację, gdy tylko w ośrodku zajmującym się terapią alkoholików zwołni się jakieś miejsce. - A przecież byłyby całe lata, że nie brałam wódki do ust, najwyżej w niedzielę czy przy jakimś święcie. Dopiero jak nastal w domu Kostek - po co ja głupia za niego wychodziłam - zaczęło się picie po całych dniach. Konstany J. "nastał" w jej domu osiem lat temu. Jego wybranka była

już wówczas rozwódka z synem z pierwszego małżeństwa i czwórka podobnopolnapiętniętymi wokolicy. Dziś bękietny oczy wybiłki, rysy zgrzybiały, głos stał się szorstki, a ręce w przemian, to ospałe, to nienaturalnie nerwowe. - Bo to ja nie wiem, co znaczy piąństwo w rodzinie? Mój ojciec był alkoholikiem, codziennie wracał do domu pijany. Skąd mogłam wiedzieć, że kiedyś takie same rzeczy będą się dzieć w moim własnym domu. Bo przecież Kostek był nie lepszy od ojca. Przychodził w nocny piąny, budził mnie i od razu podawał pełny kieliszek: masz, pij. Brałam i piłam, bo niechciałam tylko spróbowała odmówić: maż mił ciężką rękę i nie lubi gdy mi się ktoś spróbowiał. Mił, nie lubi... Opanu Konstany mówić się już w czasie przeszłym. Trzy lata temu trafił do więzienia (mę-

domu mówić. Bo gdyby nawet wrócił, nie bardzo byłoby wiadomo, gdzie je pomieścić. Mieszkanie pani Teresy składa się z dwóch pokoi. W jednym mieszka sama gospodyni i Piotrek. W drugim - tym czystożycielszym bardziej zadbany - Dorota ze swoim "narzeczoną" Mietkiem. Teresa traktuje ten układ jak rzecz najnormalniejszą w świecie, babo zaś, która nie miała usłowała wyrazić swą opinię, szesnastoletnia uczennica wyjaśniła, że wie co robi i nie zamierza wysłuchiwać uważnej "starej kurwy". Prawda, jest jeszcze trzeci pokój, mieszka w nim bratowa pani Teresy (brat siedzi w areszcie i wreszcie Mietkiem) wraz z dziećmi. Kiedyś pokój należał do pani Aleksandry, potem rodzina wykomiłowała staruszkę do komórki w podwórzu, zresztą bez najgłówniejszego z jej strony sprzeciwu: babca dobrze rozumie rodzinne racje i zawsze jest gotowa zrezygnować z czegoś, co się jej właśnie należy, na rzecz wnuków i wnuczek. Kocha ich wszystkich, aż nabył świadoma ich wad, a przecież uparcie doszukująca się w każdym z tych trudnych charakterów jaśniejszych stron. - Dorota ostatnio rzeczywiście trochę się zespała, ale co to była za wspaniała dziewczyna! Grzeczna, rozgarnięta, pracowita, jeszcze w podstawówce chodziła w lecie co niedziela na jagody, a co zebrała, to sprzedawała, żeby mieć własne pieniądze na książki i ubrania. Dopiero w tym roku zaczęła się zmieniać na gorsze, ale to nic, mnie z wiekiem, najgwałtowniej, że nie pije, nawet kieliszka do ust nie weźmie. Babcia Aleksandra miłknie na chwilę, a później wyraził rysy jej twarzy kurcza się w przypływie nagłej troski. - Marek też nigdy nie pił, prawda Tereso? Nie cierpiał wódki, uciekał od pijanych. A potem znalazł sobie takich, co go namówili i zaczął kraść. Bote, tyłu ludzi okradł, taki wstyd. - Tytu ludz przyswadca apatycznie pani Teresa. - I wszystko sprzedawał. Żeby choć kiedy przyniosł co do domu, ale g dzie tam... SYN - Chciałby mieć dużo pieniędzy, Marku? - Dużo? - chłopak zastanawia się przed chwilę. - Nie, dużo pieniędzy to żadna przyjemność. Nie wiadomo potem co z nimi robić i prawie zawsze robi je jakieś głupstwo. Nie, nigdy nie chciałbym być bogaty. - I natychmiast dodaje: - Ale za biedny też nie. - Więc krałes po to, żeby nie być za biedny? - To nie tak. Z kradzieżą jest jak z ucieczką: nie chodzi o to, co się z tego będzie miało, trochę pieniędzy czy kilka dni wolności, ale o to, co się przeżyje. Marek uśmiecha się do swoich myśli: noc, zimno, strach i to radosne wymętne dytanie, kiedy drzwi przed garażu uchylają się ze skrzypem... Nie, tych wrażeń nie da się wyrazić słowami. W szkole nauczyła go "Gorylką", pewnie z powodu niezgrabnych, ociężałych ruchów i grubych rysów. Wkrótce jednak zauważono, że ociężałość zanika, a rysy ożywiają się na lekach i śpiewu. Wychowawczyni zapropnowała mu udział w występach artystycznych. W ten sposób, w ciągu kilku miesięcy Marek z klasowego niedojdy przeobraził się w ulubienca całej szkoły. Podczas prób wodził ręk wśród chłopaków, na estradzie nieodmiennie zaskarbiał sobie sympatię widowni. - Bomba wybuchła w szóstej klasie, kiedy Marka zatrzymano, oskarżono o dokonanie kilku kradzieży i "nie widząc szans na resocjalizację w warunkach nieizolacyjnych" skierowano do Państwowego Ośrodka Wychowawczego w Malborku. Wyrok zapadł w grudniu, a w ośrodku Marek znalazł

się w pięć miesięcy później. Jednocześnie dyrektorka i rada pedagogiczna szkoły wystąpiła do sądu z prośbą o zmianę środowiska wychowawczego. Wniosek został odrzucony, natomiast próba o umozliwienie Markowi udziału w szkolnych obozach oraz zwolnienie go do domu na święta (autorka tych ostatnich była babką) rozpatrzono przychylnie. Tym bardziej, że ośrodek systematycznie napływały do Wydziału Spraw dla Nieletnich w sądzie rejonowym krzepiące opinie. "Proces resocjalizacji przebiega bez większych trudności", Marek L. angażuje się w prace społeczne na rzecz grupy i placówki", "Zrównoważony, zgodny we współżyciu, koleżeńskim, pozytywny stosunek do wychowawców" i nagle, po całej serii budujących pochwał, krótka notatka: "Dyrekcja Państwowego Ośrodka Wychowawczego im. Tadeusza Kościuszki w Malborku zawiadamia, że nieletni Marek L. zbiegł z ośrodka. - Naprawdę musiałeś? - Teraz to już sam nie wiem. Marzyło mi się, że sprawa przychylnie,

że zapomnia o mnie, a ja tymczasem skryknę jakiś zespół, zacznę grać, występować. To wszystko oczywiście nie miało sensu, ale jednak nie żałuję, warto było. Przecież tyle ciekawych chwil. - Rozchwył system wartości moralnych - precyzyjnie swoją opinię o Marku zakładowy psycholog. - Chłopak zdemoralizowany, jak mało który. A przy tym zupełnie niedojrzały, czasami sprawnia wrazenie dwojnastoletnia. Cała nadzieja w muzyce - może ona zrekompensuje mu brak matczynej miłości. Zegnam się z Markiem i przekażę mu pozdrowienia od najbliższych. - Nie tęsknisz za domem? - Może trochę - i po chwili - Tak za babką. Była dla mnie zawsze dobra... - A za resztą rodziny? - Chodzi o matkę, prawda? Tak, odwiedziłbym ją, ale tylko po to, żeby na zbity pyśk wyrzucił z domu to towarzyszywo, które się przy niej kręci. Na zbity pyśk. Potem mogłoby mnie tu przywieźć z powrotem. Ostatecznie w poprawczaku da się żyć. T.O

Powtarzające się kłamstwa dzieci świadczą najlepiej o wychowawczej porażce rodziców. Zamiast więc dawać wyraz rozczarowaniu z tego powodu lub zabierać się do natychmiastowego ukarania winowajcy, warto zastanowić się "dlaczego moje dziecko kłamie?" Ani obrażenie, ani kary nie załatwią problemu.

Dlaczego kłamia?

Jeśli 3- lub 4-latek z przejęciem opowiada o spotkaniu w zaroślach lwa albo o przygodach Bolka i Lolka jako własnych - nie ma powodu do niepokoju. Choć dziecko fantazjuje, z pewnością rozmyślenie nie kłamie. Granica między rzeczywistością a światem fantazji jest u malucha bardzo płynna. Ponadto myślenie naszych dzieci, podobnie jak spostrzeżenie i przypomnienie, cechuje mała precyzja i dokładność. Dlaczego też pozorne kłamstwa nie wymagają ani zwracania uwagi, ani też zawstydzania, chyba, że stają się nagminne. Warto jednak zastanowić się czy fantazjujące maluchy mają okazję przebywać w towarzystwie rówieśników, czy nie są nazybt samotne? Być może zabiegana mama i tata często zaslanając się brakiem czasu, gdy dziecko pragnie porozmawiać albo pobawić się? Czasem wygląda ten problem u dzieci starszych, które oszukują świadomnie, celowo posługują się kłamstwem. Nonsensom jest doszukiwanie się u nich - a niestety czynią to niektórzy rodzice - skłonności do oszukiwania. Dlaczego zatem mówią nieprawdę? Okazuje się, że z reguły oszukują dzieci, które podlegają jakiejś obciążającej psychikę presji. Jeśli kłamstwa wiążą się ze słabymi wynikami w szkole to świadczą one często o zawstydzaniu i chęci ukrycia własnych braków. Może oczekujemy od dziecka zbyt wiele, stawiamy za wysokie wymagania, którym nie może ono sprostać? Może samo nie potrafi rozwiązać problemów i trudności, na jakie napotyka? Główną przyczyną kłamstw jest obawa przed karą a nierządko biciem przed opiekunami. Nie od dziś wiadomo, że oszukują zwłaszcza dzieci wychowywane w atmosferze rygoru oraz surowej dyscypliny. Dorosli zastanawiają się dlaczego kłamia one w sposób bezmyślny, bez przewidywania, że i tak oszustwo wyjdzie na jaw. Spróbujmy zrozumieć zachowanie małego człowieka. Nie kłamie "złotliwie" ani "specjalnie". Dla dziecka kłamie się jedynie chwila obecna, terażniejszość. Zależnie, pełne poczucie winy nie przewiduje, myśli jedynie o tym, aby odsunąć od siebie karę. Nie tylko rygor, ale i nadmierna opieka, ograniczanie swobody i dążenia do samodzielności popycha dziecko do kłamstw. Czasami ciekawość świata jest tak silna, że dla jej zaspokojenia nasza pochlepa sprytnie wymyśla powody, dzięki którym wymyka się z domu na spotkanie z kolegami, do kina itd. Zupelnie odmienny rodzaj kłamstw polega na chwaleniu się przed rówieśnikami wartościami, które szczególnie cenią np. zabawkami, drogimi prezentami czy nawet pozycją rodziców. W taki sposób mogą zachowywać się dzieci zakomplexione, nie akceptowane w klasie, nie należące do żadnych "band" i "paczek". Za pomocą pełnych fantazji "bujd" próbują zwrócić na siebie uwagę kolegów i zaimponować im. Kłamstwa dzieci oburzają rodziców, choć głównie od nich ucą się one "zgrabnie" manipulować faktami. Praktycznie każda młoda latorość spotyka się w domu z drobnym kłamstwem, choćby konwencjonalnym, a więc traktowanym przez dorosłych jako forma taktownego wyjścia z sytuacji. Dzieci niejednokrotnie widzą, że matka mówi koleżance "masz ładną suknię" a po jej wyjściu "jak ona fatalnie się ubiera".

cd. na str. 16

Advertisement for Trawers, a company representing various firms. It features logos for Białystok, Łowicz, Pinczów, Włodzko, and Lublin. The text includes 'PRZEDSTAWICIEL FIRM:' and 'Działalność'.

Advertisement for Centrum Leczenia Niepłodności Małżeńskiej 'Kriobank'. It lists the address: DR N. MED. WALDEMAR KUCZYŃSKI, UL. WESOLO 18, 15-306 BIAŁYSTOK, TEL./FAX (085) 44-13-78. It also provides hours of operation and a list of services: 'godziny przyjęć: 9.00-16.00 od poniedziałku do piątku; 9.00-13.00 soboty, niedziele, dni świąteczne'. The services listed include: 'pierwszy profesjonalny bank nasienia w Polsce (5 lat działalności)', 'jedyna placówka zajmująca się leczeniem niepłodności u niepełnosprawnych', 'pełna i szybka diagnostyka niepłodności małżeńskiej', 'komputerowe badanie nasienia - jedyne w Polsce', 'pełny profil badań hormonalnych (w ciągu godziny)', and 'bogate doświadczenie i możliwości stosowania najnowszych metod leczenia niepłodności męskiej'. It concludes with: 'Zapewniamy całkowitą dyskrecję, a profesjonalizm wsparty nowoczesną technologią i aparaturą medyczną gwarantuje usługi o światowym standardzie. Pracujemy 365 dni w roku'.

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

# OKAZJA!



**ESCORT z Płońska**  
z najtańszym ubezpieczeniem w PZU!  
**OC, AC, NW**  
za jedyne **2%**  
ceny samochodu!  
+ zielona karta gratis

**ESCORT KOMBI**  
**MONDEO KOMBI**  
**TRANSIT**

Najtańszy leasing  
z ubezpieczeniem w PZU  
za **2,2%**  
ceny samochodu!

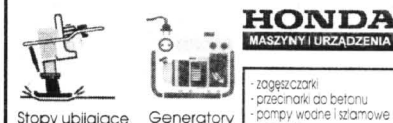
Tylko u nas ESCORT z Płońska w NOWEJ WERSJI! ODBIOR NATYCHMIASTOWY! UWAGA! Ilość pakietów promocyjnych ograniczona

## TYLKO Euro-Car

81-020 Gdynia, ul. Owsiana 13, tel. (058) 23 68 08, 29 73 65, fax (058) 23 69 98

## TECHTRANS S.C.

Wózki widtowe  
Baterie trakcyjne



Wózki paletowe  
Wózki platformowe

**HONDA**  
MASZYNY I URZĄDZENIA

zagęszczarki  
przećniaki do betonu  
pompki wodne i szlamowe  
generatory  
agregaty prądoworące  
kosarki spalinowe  
silniki spalinowe do maszyn (szpadeł i wymiana)  
silniki zaburtowe do łodzi

Tel./fax 340841 w.348  
Tel. kom. 0-90520286  
Elbląg, ul. Piłuska 1

## ZNAKI I TABLICE

OSTRZEŻAWCZE  
OCHRONY PPOŻ  
INFORMACYJNE  
URZĄDZEN ELEKTRYCZNYCH  
EWAKUACYJNE

na folii fotoluminescencyjnej PCW,  
płyty pilsniowej, blasze itp.

Wszystkie znaki są zgodne  
z PN i posiadają atesty

**Do nabycia  
u wyłącznego  
dystrybutora:**

Wytwórnia Pomorskie  
Zakłady Graficzne im J. Czerwskiego  
Tczew, ul. Sadowna 5, tel.(069) 31-36-24

**OBOWIĄZUJĄ OD 1 STYCZNIA 1994 r.**  
Dziennik Ustaw RP Nr 92 z 1992 r.  
poz. 463 par. 4 ust. 2 pkt 2 s=

**SPRZEDAŻ HURTOWA  
I  
DETALICZNA  
RACHUNKI VAT**

## Wakacyjna oferta "FOTY"!

# TRANSIT

Także w wersji „BUS” (dla 6 lub 9 osób)

**Tylko teraz: pełne ubezpieczenie za 1200 zł!**

Leasing? - wszystkie formalności załatwiamy "od ręki"!

oraz

# ESCORT

**Niezwykle korzystna CENA! Radioodtwarzacz GRATIS!  
OC, AC, NW - rewelacja! I...jedziesz na udany URLOP!**

Ponadto zapewniamy szybki i sprawny serwis w nowoczesnej Stacji Obsługi,  
szeroki wybór części do napraw! Ceny usług i części?... niższe niż myślisz!



Autoryzowany Dealer: Gdynia-Redłowo, ul. Stryjska 24, tel. 29-77-55

## EUROPEJSKI FUNDUSZ LEASINGOWY

**Nr 1 w Polsce**

- wpłata początkowa od 10 % wartości  
- specjalne warunki dla stałych klientów

**Nasze przedstawicielstwa:**  
Gdańsk, ul. Heweliusza 11, p. 1510  
tel. 462-462, 314-247, fax 310-153  
Gdynia, ul. Śląska 35/37, tel./fax 211-463

**SAMOCHOÓD CIĘŻAROWY  
W KAROSERII OSOBOWEGO  
TEL. 090 505-976**

## BUDUJ



## ZNAMY

**Dział Marketingu  
i Reklamy  
Gdańsk,  
Targ Drzewny 3/7  
tel./fax (058) 31-46-22  
tel. (058) 31-48-65**

## AKUMULATORY

ZAP PIĄSTÓW  
CENTRA POZNAŃ

**NOWOŚĆ**  
143Ah - prąd wyładowania  
500A

**HEAVY DUTY**  
12V/165  
12V/170

P.H. „MAKRO”HURTOWNIA czynna od 8.00 do 16.00  
tel. 39-00-71 wew. 309, 347, tel. kom. 090 50-93-95  
Gdańsk - Orunia, ul. Jedności Robotniczej 253 (na terenie Transbudu)

**SPRZEDAŻ DETALICZNA**  
● Tczew SKLEP MOTORYZ., ul. 1 Maja 31, tel. (069) 31-00-82 ● Tczew „CARO” ul. Chelmskiego 16, tel. (069) 31-13-01  
● Starogard Gd. ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Lubichowska 172, tel. (069) 289-54 ● Słup. SKLEP MOTORYZACYJNY  
Miroslaw Kupa ul. Mickiewicza 1 ● Kartuzy AUTO MOTO CZĘŚCI, ul. Kościarska 10c ● Kartuzy TDERA, ul. Gdańska 28  
● Kościerzyna „MASZ-ROL, ul. Przemysłowa 3a, tel. 86-39-58 ● Kościerzyna AUTO CENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 86-33-61  
● Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska ● Wejherowo, WELPO, ul. Ofiar Pańnicy 1,  
tel. 72-59-03 ● Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 72-55-84 ● Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZ.,  
ul. Żytna 25, tel. 741-484 ● Bytów Z.U.P.H. SKUP SPRZEDAŻ L.Herring, ul.Tartaczna7B, tel.0593-36-93

## TYLKO

w „Invest Banku” S.A.



**TAKA SZEROKA OFERTA  
KREDYTÓW SAMOCHODOWYCH**

### Oferujemy:

- KREDYT ROTACYJNY
- KREDYT RATALNY
- KREDYTOWANIE W SYSTEMIE  
POLSKIEGO TOWARZYSTWA SAMOCHODOWEGO



### Zapraszamy:

**PBB „Invest-Bank” S.A. O/Gdańsk**  
80-958 Gdańsk, ul. Wały Piastowskie 1  
(ZIELENIAK)  
tel. 31-33-51; 374-331; 374-241; 374-299

**Filia Gdynia**  
ul. Mściwoja 5  
tel. 61-23-01, 61-22-85;  
fax 20-00-93

**Filia Elbląg**  
ul. Hetmańska 3M  
tel. 35-44-45, fax 35-15-65

## SAMOCHOODY dla przedsiębiorczych

# LUBLIN, ŻUK Polonez-Truck PRZYCZEPKI-NIEWIADÓW



**BIURO HANDLOWE**  
**LEW S.C.**  
Autoryzowany Dealer

**Punkt sprzedaży:**  
Gdańsk, ul. Arkońska 3,  
tel./fax (058) 52-19-18, 52-12-26 wew. 221;  
tel. 090 50-20-62

**Punkt informacyjny:**  
Stupsk, ul. Piłsudskiego 80, tel. (059) 44-33-71

Gwarancja:  
1 rok bez limitu  
kilometrów

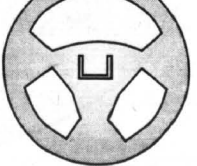
## AUTO GLAS GDANSK

# SZYBY

do samochodów  
**OSOBOWYCH  
DOSTAWCZYCH  
CIĘŻAROWYCH  
AUTOBUSÓW  
DASZKI UCHYLENE**

**sprzedaż-montaż**  
Gdańsk - Oliwa  
ul. Grunwaldzka 487  
tel. 52-22-31, 52-28-14  
fax 52-28-41

WŁOCŁAWEK, ul. Krzywicka 5 tel. (054) 35-26-91  
BYDGOSZCZ, ul. Mickiewicza 7 tel. (052) 61-37-09  
GOLUBKÓW, ul. Towarowa 37 tel. (0531) 72-266  
BRANISZEW, ul. Kielecka 61 tel. (8-55 43) 20-87





FELIETONY • FELIETONY • FELIETONY • FELIETONY • FELIETONY • FELIETONY • FELIETONY



**N**arzeczeni, celebrujący swoją miłość, niewiadomie starają się prezentować nawzajem najlepsze strony. Ich na zawsze przecież codzienne spotkania, nabierają siłą rzeczy znamion radosnych, świątecznych wydarzeń, w których uczucie uskrzydla czyni i dodaje

blasku urodzie. On jest wtedy najczęściej nienaganny w manierach, rycerski, opiekuńczy, gotów na każde skinienie i do każdego wysiłku na rzecz partnerki. Ona odzwajemia mu się podziwem i miłością, "zapamiętaniem i zasłuchaniem", delikatnością i oddaniem. I tak dalej. Jeżeli nawet przeszedłem nieco w tym opisie, to i tak

nietrudno zgodzić się, że narzeczeństwo bywa zazwyczaj jedną z odmian sielanki. Chociaż narzeczeni mają wady, z których zdają sobie sprawę, to z reguły - często nie do końca świadomie - starają się ich nie eksponować wobec partnera. Zdarza się, że w świątecznej atmosferze spotkań i randek po prostu nie ma okazji do ich ujawnienia. Nie ma też naglącego powodu do poruszania w rozmowach tak zwanych "poważnych, życiowych tematów". A jeśli już, to najczęściej w formie snuca zachwycających planów i fantazji na temat wspólnej przyszłości.

Ślub i zamieszkanie na wspólnym terytorium przeważnie destabilizuje tak ukształtowany stan "równowagi narzeczeńskiej". Oba te zdarzenia (z reguły zresztą nierozdzielne) są niejako przypięczeniem do konanych wyborów i sankcjonowaniem faktu nalenia do siebie. Powoduje to najczęściej rezygnację (już) małżonków z wielu pochłaniających energię zachowań obliczonych na zdobycie sympatii i uznania partnera. W momencie, gdy wzajemne zdobywanie się zostaje oficjalnie usankcjonowane, zachowania te nie są już potrzebne. On przestaje być rycerski i nagle okazuje się np. milującym wygodę egoistą, a ona rezygnuje np. z uległości i

ujawnia tendencje do dominacji.

Ale to nie wszystko. Konieczność dzielenia wspólnego terytorium uniemożliwiła ukrycie wielu utrwalonych nawyków i wzorów zachowań, które dotychczas pozostawały w cieniu. Okazuje się więc, że on, dotych-

ujawnienie po ślubie nadmiernego zamiłowania do alkoholu czy skłonności do niezbyt poważnego traktowania przysięgi w jej fragmencie dotyczącym wierności.

Dodatkowo może się okazać, że małżonkowie diametralnie różnią się w swoich opiniach na

znaczy, jeżeli któryś z partnerów zmusi drugiego do uległości, nie uwzględniając zaspokojenia jego ujawnianych potrzeb, najczęście dochodzi albo do rozpadu małżeństwa, albo do długotrwałej serii rozmaitych innych kryzysów, zwanych eufemistycznie "nieudanym życiem".

Konstruktynne rozwiązanie kryzysu ślubu jest zawsze kompromisem. Polega on na wyłonieniu się z długotrwałych rozmów, negocjacji i prób wspólnego modus vivendi, uwzględniającego w miarę pełne zaspokojenie potrzeb obojga małżonków. Zazwyczaj wymaga to obopólnej rezygnacji z części swoich nawyków i upodobań partnera oraz niejednokrotnie głębokich zmian w zachowaniu.

Nie jest to proste. Dostawianie się do współmalżonka wymaga zasobów cierpliwości, tolerancji i zrozumienia, a przede wszystkim miłości i aprobaty dla niego, bez czego taki zabieg jest na ogół mało możliwy. Nie przez przypadek okres "docierania się" po ślubie jest potocznie uważany za "ogniową próbę" wzajemnego uczucia małżonków.

S.G.

**Zawarcie związku małżeńskiego i podjęcie wspólnego życia przez dwoje ludzi jest pierwszym ... kryzysem w życiu założonej przez nich rodziny. Chociaż taka teza wydaje się zaskakująca, to jednak okazuje się prawdziwa. Ślub w naszym kręgu kulturowym - to zdarzenie destabilizujące dotychczasową równowagę ukształtowaną w poprzedzającym go okresie narzeczeństwa. Jest, jak ktoś powiedział, gwałtownym przejściem od kolorowego święta narzeczeństwa do bezbarwnej lub szarej codzienności małżeństwa**

## Kryzys ... ślubny

czas nieskazitelny dandys, chrapie w nocy, ma tendencje do używania cudzego ręcznika i zawsze zostawia brudne skarpetki na widocznym miejscu. Ona zaś dotąd subtelna, do przesyady elegancja i delikatna lubi chodzenie po domu w nienajbardziej przyzwoitej bieliznie, miewa czawkę w najbarziej nie odpowiednich momentach i myje włosy "od wielkiego dzwonu". Nie mówię już o takich sprawach, jak niejako klasyczne

wspomniane wcześniej "poważne, życiowe tematy", takie jak model i standard wspólnego życia, podział obowiązków domowych, zarabianie i wydawanie pieniędzy; i tym podobne.

Wszystko to powoduje, że dla każdej pary małżeńskiej okres tuż po ślubie jest pierwszym, autentycznym i często burzliwym kryzysem, jaki przychodzi im przecz w nowo powstałym rodzinie. Jeżeli kryzys ten zostanie rozwiązany destrukcyjnie, to

**RENAULT**  
RENAULT MEGANE

OFERTA

Renobil Co.-LTD - Koncesjoner

ul. Dąbrowszczyków 18  
80-373 GDANSK-PRZYMORZE  
tel. 57-45-15, 57-65-62  
fax 57-25-47

RENAULT TO PEŁNIA ŻYCIA

OFERUJEMY TWINGO, CLIO, MEGANE, LAGUNA, LAGUNA COMBI oraz samochody używane

**W. Z. Piomir**  
sp. z o.o.

83-110 Tczew, ul. Warszawska 2  
tel. (069) 31-20-66, fax (069) 31-53-96

**HURT - DETAL**

**BOSCH**

**HELLA**

**Valco**

elementy karoserii, reflektory, lampy, zderzaki, atrapy, chłodnice, wahacze, sprężyny do samochodów marki: Audi, Opel, Mercedes, Fiat, Ford, Volkswagen i samochodów japońskich. Dla sklepów, warsztatów atrakcyjne rabaty. Polecamy szeroki asortyment reperaturę naprawczych, progii, nadkola.

**HURTOWNIA MOTORYZACYJNA**

**BIG MOT**

FIAT - POLONEZ - ZASTAWA - MERCEDES - VW

**ponad 4000 pozycji**

- klocki hamulcowe, szczęki i tarcze
- tłumiki, rury wydechowe, oleje
- układy kierownicze, zawieszenia, przeguby
- filtry, uszczelki, pierścienie, linki
- zbiorniki paliwa, oleje
- amortyzatory, blachy, narzędzia
- prostowniki, żarówki, reflektory
- kosmetyki, akcesoria
- węże zbrojone, ogrodowe, tożsaka

**CZĘŚCI FABRYCZNE**

ZAPRASZAMY

PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 7.00-16.00, SOBOTA 8.00-14.00

PRUSZCZ GD., ul. Sikorskiego 6a (boczna od Grunwaldzkiej)  
tel. (058) 82-22-24 wew. 19, fax (058) 56-65-29  
tel. kom. 090/502130

**N**ajpotężniejsza firma samochodowa świata, General Motors, postanowiła ruszyć do kontrnatarcia. Od dłuższego już czasu amerykańscy producenci aut poddawani są coraz to silniejszemu naciskowi wytwórców z za oceanów - zwłaszcza z Japonii. Tupet konkurentów doszedł do tego stopnia, że zaczęli oni otwierać swoje fabryki na amerykańskiej ziemi, omijając bariery celne, ograniczenia przewozowe itp. W stanie Tennessee działają już dwaj japońscy producenci aut i opon - Nissan i Bridgestone. Honda ulokowała swoją fabrykę w Ohio. Mazda w Michigan. Toyota posiada w Stanach Zjednoczonych własną fabrykę. Jeśli dodać do tego konkurentów europejskich to nie dziwnego, że producenci amerykańscy poczuli się zagrożeni.

Co najgorsze, przeciwnicy zaczęli bić Amerykanów ich własną, stosowaną od lat, bronią - znakomitą organizacją pracy. Stało się to widoczne zwłaszcza w filiach ulokowanych tuż pod bokiem potentatów z Detroit. Ci zaś, mimo najlepszych chęci i wielkich wysiłków, nie byli w stanie produkować samochodów po tak niskich kosztach. Dość powiedzieć, że w przypadku małych aut jednostkowy koszt produkcji jest w fabrykach zarządzanych przez Japończyków o około dwa tysiące dolarów niższy, niż w wytwórniach General Motors czy Forda.

Pierwszy z tych koncernów postanowił już podjąć wyzwanie. W kwaterze głównej kosmetyczne zmiany i drobne usprawnienia czy obniżki kosztów nie na wiele się zdadzą. Postanowiono podejść do zagadnienia w sposób całkowicie nowy, zrywający z dotychczasowymi zwyczajami.

Otóż firma ta zdecydowała się na wybudowanie - kosztem trzech i pół miliarda dolarów - całkowicie nowej fabryki, w któ-

## Wierzyć na słowo Saturn nadzieją amerykańskiej motoryzacji

rej wszystko od samego początku podporządkowane byłoby naczelnej zasadzie maksymalnej efektywności. W fabryce tej powstawać będzie "Saturn", mały samochód, którego rozwiązania techniczne wyznaczają nowe standardy jakościowe dla światowego przemysłu motoryzacyjnego.

W opracowywaniu technologii jego budowy i organizacji pracy w fabryce mają być wykorzystane najnowsze osiągnięcia nauki i techniki. To samo dotyczyło ma materiałów, surowców, transportu, obróbki itp.

Nowa fabryka, a właściwie nowe przedsiębiorstwo, będące wyłączną własnością General Motors, będzie posiadało całkowitą samodzielność w podejmowaniu decyzji technologicznych, organizacyjnych, dystrybucyjnych. Nosić będzie ono nazwę Saturn Corporation.

Ogłoszona decyzja o budowie wytwórni wywołała w Stanach Zjednoczonych prawdziwą "gorączkę złota". Trzydzieści sześć stanów i dziesięć miast zaczęły ubiegać się o przywilej posiadania na swym terenie najnowszej "potomki" amerykańskiej motoryzacji. Do Detroit, niczym do Mekki, zaczęły udawać się pielgrzymki złożone z gubernatorów poszczególnych stanów, biznesmenów i wpływowych osobistości ze świata polityki, a nawet... sportu i show-biznesu.

Niektóre miasta umieszczały w Detroit wielkie planse z napisami w rodzaju: "Chicago

was pragnie" czy "Dajcie nam klejnot". Ponad dwudziestu gubernatorów prześlugało się w składaniu najrozmaitszych obietnic, dotyczących ulg podatkowych, terenów, ponoszenia kosztów szkolenia pracowników itp. Wartość tych "prezentów" szła w setki milionów dolarów, a w przypadku stanu Minnesota przekroczyć miała nawet miliard dolarów.

Koncernowi GM zaproponowano ponad 100 różnych lokalizacji, stąd też wybór trwał parę miesięcy dłużej niż przewidywano. Kryteriami tego wyboru były nie tyle obietniczki-cacanki gubernatorów, co naturalne warunki, jakie powinna posiadać lokalizacja. Między innymi były one następujące: bliskość kolei, drogi wodnej i przynajmniej dwóch ważnych autostrad oraz obfitość źródeł wody i energii - fabryka ma zużywać 17 milionów litrów wody i 80 megawatów energii elektrycznej dziennie. Wszystko to powinno być położone optymalnie w stosunku do siedzib głównych dostawców, aby zminimalizować koszty transportu. Na domiar tego okolica powinna obfitować w dobrze wyszkolonych, pracujących ludzi, jako że fabryka zatrudniać będzie 6 tysięcy osób.

Wreszcie decyzja zapadła: jako miejsce lokalizacji "Saturna" wybrano rolnicze tereny położone w pobliżu miejsczka Spring Hill, w stanie Tennessee. Znajduje się ono parędziesiąt kilometrów od słynnego z piosenkarskich festiwalu Nashville, ale również w zasięgu niespełna pięćdziesięciu kilometrów od fabryk japońskich konkurentów: Nissana i Bridgestone. Za to nowa firma odległa

będzie aż o 900 kilometrów od centrum amerykańskiego przemysłu samochodowego - Detroit.

O to też, między innymi, chodziło. Pracownicy "Saturna" zatrudnieni będą na innych, niż obowiązujące w pozostałych fabrykach, zasadach. Na długo przed ogłoszeniem decyzji o budowie dyrekcja GM prowadziła rozmowy z wpływowym związkiem zawodowym United Auto Workers na temat nowej umowy zbiorowej. Uważała ona będzie place od efektywności pracy (a nie od czasu pracy, jak dotąd) i jest na tyle inna, że nieuskazane byłoby, by w pobliżu znajdowały się zakłady pracujące według starego i nowego systemu.

Mieszana związkowo-koncernowa komisja, która przygotowała projekt nowej umowy zbiorowej, odwiedziła uprzednio liczne fabryki samochodowe w Japonii, Szwecji i Niemiec, by zapoznać się z stosowanymi tam rozwiązaniami. W nowej fabryce stosowany będzie montaż "gniazdowy", a nie taśmowy, na wzór tego, jaki zastosowali niedługo przed tym w zakładach pracujące według starego i nowego systemu.

Stan Tennessee ma nie tylko wielkie zasoby energetyczne (to tam znajduje się słynny, jedyny państwowy w USA wybudowany w czasach "new dealu" kompleks hydroelektryczny "Tennessee Valley"), ale również znanych z pracowitości mieszkańców. (Okazało się na przykład, że samochody budowane w pobliskiej fabryce Nissan, wykazują o 11 procent mniej defektów niż analogiczne auta produkowane w macierzystej wytwórni w samej Japonii).

Wszystkie te atuty zamierza wykorzystać koncern General Motors, by sprostać wyzwaniu japońskiego przemysłu motoryzacyjnego. Czy to się uda? W "Saturnie" cała nadzieja.

## PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA • PUBLICYSTYKA

**N**ALEŻAŁ do najwybitniejszych indywidualności swego czasu. Cieszyli się zaufaniem biskupa Adama Krasieńskiego, Kościuszki i Napoleona. Wspierał reformatorskie plany Andrzeja Zamojskiego, był na obiadach czwartkowych u Stanisława Augusta, gdzie zbierało się towarzystwo rozmiłowane w dysputach i błyskotliwej, skrzępczej się dowcipem konwersacji. Wszelkrotnie uzdolniony, żądny wiedzy, niezwykle czynny, pędził życie ruchliwe, pełne niebezpieczeństw.

Przez całe życie nieodmiennie, przyzywał Wybickiemu jeden cel: wolność ojczyzny. Tej nadrzędnej wartości zostały podporządkowane wszystkie inne. Nawet dobro rodziny - chociaż, wśród wielu innych zajęć, pan Józef znajdował czas na podróże edukacyjne z synami i pisanie dla nich podręczników. Potrafił bowiem zajmować się zarówno pedagogiką, jak poezją i dramaturgią, publicystyką i muzyką, polityką, gospodarką i stanowaniem praw.

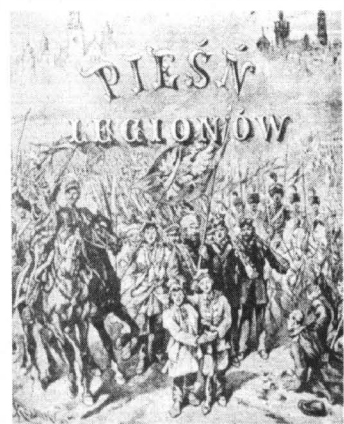
Prawo było jego zawodem i podstawą wykształcenia, a wdziaczanie prawego rządzenia - najważniejszym zyciowym powołaniem. Wierzył, że nic nie usprawiedliwia łamania najstarszej, stworzonej przez Rzymian, zasady ludzkiego współzycia. Kiedy wzburzony lud warszawski postanowił, bez wcześniejszego osądzenia, zaprowadzić targowiczan pod szubienicę, Wybicki - ryzykując głową - doprowadził do tego, że egzekucję poprzedzono prawomocnym wyrokiem.

Poszukiwanie sprawiedliwości i bezkompromisowość w obronie pokrzywdzonych dały też początek długoletniej przyjaźni Wybickiego z Janem Henrykiem Dąbrowskim. Otóż wicebrigadier Dąbrowski, ożeniony z Niemką Augustą Małgorzatą Radkeł, i po wielu latach służby w wojsku saskim słabo władający polskim, wzbudzał w kościuszkowskich szeregach powstańców niuflowość. Doszło do tego, że o wrocie knowania oskarżono go przed Radą Zastępczą, sprawującą rządę w Warszawie po insurekcji. Wówczas radca Wybicki, wiedząc o zasługach wojskowych Dąbrowskiego podjął się obrony. I dowiódł przed sądem bezpodstawności zarzutów zbudowanych na plotkach i domniemaniu. Historia potwierdziła słuszność tego wyroku: nie tylko sam Dąbrowski, Polak z dziada pradziada, dał dowody najwyższego patriotyzmu - także jego żona, dzieląca z nim tułaczkę i trudy żołnierskiego życia, okazała się niewiastą całym sercem oddaną przybranej ojczyźnie.

Wybicki zresztą także pochodził z rodu, którego korzenie sięgały daleko poza granice Rzeczypospolitej. Wybenowie - bo tak brzmiało ich prawdziwe nazwisko - pochodzili z Danii, do Polski przybyli zaś za ostatniego Jagiellona, Zygmunta Augusta, jako żołnierze zaciężni. W nagrodę za waleczność otrzymali szlachectwo i dobra na Pomorzu. Ich rodowym gniazdem stał się Będmin, nazwisko zaś zmienili na swojskich Wybickich.

Nigdy nie mieli wielkich majątków, nie raz jednak piastowali wysokie urzędy i godności. Zawsze też dochowywali wierności polskim władcom. W 1734 roku, gdy chroniącego się w Gdańsku Stanisława Leszczyńskiego napadły jednocześnie wojska saskie i rosyjskie - Piotr Wybicki, ojciec Józefa, stanął na czele spieszących miastu z odsieczą obywateli powiatu kościelżyńskiego. Ale wróg miał przewagę. Gdańsk musiał skapitulować, a Piotr Wybicki dostał się do niewoli.

Stryj Franciszek, proboszcz skarszewski, który po śmierci Piotra Wybickiego zaopiekował się jego "nadmiernie żywym" synem, uznał, że bratanek "odznacza się dowcipem", co dowiodł "sposobności do prawa". Oddał więc chłopaka na naukę do rejenta kancelarii grodzkiej w Skarszewach. Józio śledził nad statutami, zgłębiał arkana procesów, zawiął prawniczą terminologię. Mając szesnaście lat został kancelarzystą, w rok później dostąpił zaszczytu



Ilustr. Juliusza Kossaka do Pieśni Legionów. Lwów 1898

Wracal z Warszawy z nareczem ksiąg, pochłaniania - jest je niecierpliwie na postojach. Lekture Cyserona, Owidiusza i Wergilego miały się zresztą wkrótce bardzo przydać, jako że Józefowi Wybickiemu powierzono kolejne, ambitne zadania: ułożenie mowy powitalnej na cześć nowego wojewody pomorskiego i zarazem starosty grodzkiego Skarszew. Jan Jerzy Flemming, bo on był owym dostojnikiem, w dowód uznania za piękne, erudycyjne powitanie, dał młodzieńcowi urząd subdelegata grodzkiego - dziewiętnastoletni Wybicki został palestrantem. Często zastępując sędziego, szybko zyskał sobie stawę człowieka nieprzekupnego, nieposzlakowanej uczciwości. Zrezygnował jednak z tej posady, przyjmując zajęcie praktykanta w trybunale prowincji wielkopolskiej. Trybunał uchodził za najwyższą szkołę prawa, a Wybicki wciąż pragnął wiedzy.

Miał zaledwie dwadzieścia lat, gdy nastąpiła w jego życiu chwila decydująca o całej przyszłości: został wybrany posłem na sejm. Z kolei ten sejm, na którym Stanisław August pragnął przeprowadzić liczne reformy, miał zdecydować o losach kraju, ratować go przed zakusami sąsiadów. Na wieść o tym Katarzyna II wprowadziła do Rzeczypospolitej swoje wojska, ambasador Repnin zaś uwieził przywódców obozu reformatorskiego: biskupów Kajetana Sołtyka

i Józefa Zaluskiego, hetmana Wacława Rzewuskiego i jego syna. Ustalono zatem, że na znak sprzeciwu wszyscy senatorowie i posłowie zrzeszą się w urzędów i mandatów - tylko jednak Andrzej Zamojski miał odwagę to uczynić.

Wszystko wydawało się stracone. Zdaniem biskupa kamienieckiego, Adama Krasieńskiego, pozostawało jeszcze jedno wyjście: protestacja. Wnieosiona podczas obrad i zapisana w sejmowych aktach dawała podstawę prawną do zawiązania konfederacji generalnej. Ale kto, pytano, powoży się na takie wystąpienie? Śmiałkiem okazał się Wybicki. To on, podczas następnego, ludowej sesji 1768 roku, sprzeciwił się zniewoleniu

owocnością wysiłków zapragnął ukojenia w prywatności. Ale widąc nie było mu sądzone ciche, rodzinne życie, bo ukochana Kunusia zmarła w rok po ślubie. Niebawem stracił też matkę. Dwór w Będminie ział smutkiem i pustką, z ulgą więc zanurzył się Wybicki w wir spraw politycznych. Bez reszty oddał się zwłaszcza wielkiemu dziełu, które zainicjował Andrzej Zamojski: uporządkowaniu praw Rzeczypospolitej. Podzielał poglądy eks-kancelerza, opowiadając się za rozszerzeniem swobód dla mieszczan i zwolnieniem chłopów od upokarzającego i tamującego wszelki gospodarczy postęp poddaństwa.

Okres spędzony w Warszawie,

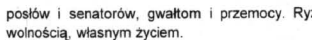
wśród uczonych i artystów, dał początek twórczości literackiej Wybickiego. W stolicy narodził się dramat zatytułowany "Zygmunt August", dalsze dzieła powstały w Manieckach koło Śremu, gdzie pan Józef ze swoją drugą żoną, Estera z Kowalskich, widzi "żywot człowieka poczciwego". Szczególne uznanie zdobyła wystawiona w Warszawie komedia "Kulig", popularnością cieszyły się opery skomponowane na walcach ludowych - "Polka" i "Kmiotek", no i wiersze: tych nie brakowało w dorobku pisarskim Wybickiego.

Po tryumfie, jakim stało się ogłoszenie Konstytucji 3 Maja, kolejna tragedia - zdrada targowiczan i drugi rozbiór. Znowu przywała wzięła górę nad patriotyzmem i poczuciem narodowej wspólnoty. Wybicki nie mógł się z tym pogodzić i gdy w Krakowie Kościusko proklamował insurekcję, przystąpił do spisku przygotowującego powstanie w Warszawie, a później jako pełnomocnik rządu, czyli Rady Głównej - uczestniczył w walcach o boku księcia Józefa Poniatowskiego i Henryka Dąbrowskiego. Od Kościuszki za swoje powstańcze zasługi otrzymał generałski tytuł, którego zresztą nigdy nie używał. Ale nawet wtedy, gdy powstanie dogorywało, nie wierzył Wybicki w śmierć Polski. Upadła mowa, ale jeszcze nie zginęła!

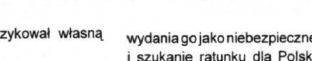
Tymczasem ślano już listy gończe: rządy trzech mocarstw zaborczych zobowiązały do posłów i senatorów, gwałtom i przemocy. Ryzykował własną wolnością, własnym życiem.

Na tym wystąpieniu nie kończyła się zresztą misja Wybickiego: manifest należało wpisać do akt sądowych. Dokonał tego w Piotrkowie, ale później dokument usunął. Również w Krakowie wysiłki Dąbrowskiego posła spętały na niczym. Cały czas ścigany przez Kozaków przedarł się ostatecznie na Węgry i dopiero tam w kapitule spieskiej, uprawnomocnił swoją protestację.

Józef Wybicki w wieku dojrzałym, portret ze zbiorów ks. Włodzimierza Czertwyrzyńskiego



Gen. Jan Henryk Dąbrowski



Był to jednak zaledwie początek niebezpiecznych podróży Wybickiego: gdy zawiązała się konfederacja barska, pospieszył do Baru, a stamtąd, znowu jako tajny emisariusz - do Chocimia, Cieszyna, Byczyny, Wiednia i Berlina. W stolicy Prus miał nakłonić generalową Mariannę Skórzewską, aby wyjednała poparcie dla patriotycznej konfederacji u Fryderyka II. Biskup Adam Krasieński wystosował list, który był nieomal gotowym memoriałem... W salonie pani Skórzewskiej zapalał Wybicki odwzajemnionym afektem do jej siostrzenicy, Kunegundy Drwęskiej. Był to jednak jedyne jego sukcesy, misja polityczna zakończyła się fiaskiem: Fryderyk II nie wierzył w siły konfederatów i odmawiał poparcia. A

patriotyczne powstanie w Wielkopolsce i na Pomorzu, mające się stać argumentem w pertraktacjach z Prusami zostało rozgromione przez Rosjan. Oczywiście natychmiast zażądali wydania "buntowuszczyka" Wybickiego, konsyliarza konfederacji i uczestnika walk. Nie było wiele czasu do namysłu: z gdańskiego portu odbijał właśnie statek do Holandii...

Tylko rok mógł poświęcić Wybicki studiowaniu prawa i historii politycznej w Lejdzie. Na dłuższą naukę brakowało pieniędzy, poza tym - ojczyzna wzywała. Tym razem młodego dyplomata wysłano do Wiednia, aby tam wyjednał Polsce pomoc u ambasadora Francji. Płonne były to nadzieje - tutaj też nikogo nie obchodziły groźby wiszące nad Rzeczypospolitą. We Wiedniu dosięgła Wybickiego wieść o rozbiore kraju i pierwsza fala uchodźców...

Zgubiony tułaczka i bez-

wydania go jako niebezpiecznego przestępcy. Pozostała emigracja i szukanie ratunku dla Polski z dala od stron ojczystych - nad Sekwaną, a potem nad Tybrem. Właśnie tam, wzruszony widokiem białoczerwonego sztandaru powiewającego pod bezchmurnym, włoskim niebem, układał "Wybicki Mazurkę Dąbrowskiego", Pieśń Legionów.

Bonaparte znając ofiarność "monsieur Wybiki", powierzał mu zadania za zadaniem: kwatery, szpitale, żywność dla wojska, organizowanie administracji... Sześćdziesięcioletni pan Józef zapomniał o śnie, jedzeniu, odpoczynku. Nie chciał jednak od Napoleona żadnej zapłaty, nie trudził się wszak dla Francji, lecz dla swojej ojczyzny. Winien był jedynie bezinteresowność. Podobnie jak Dąbrowski, nie przyjął też od Bonapartego żadnych dóbr, uważając, iż cesarz Francuzów nie ma prawa dysponować polską ziemią. Prosił tylko Wybicki, aby mu zwrócono jego posiadłość, zagarniętą przez Prusaków Manieck.

Tam chciał umrzeć i tam dokończył żywota autor naszego hymnu narodowego.

M.B.



Michał Bylina - Legiony Dąbrowskiego, tempera 1959 r.



Wójt ze stolicy Ciemnogrodu, z Osieka, nie dosypiał, ale jest zadowolony. Jego gmina, jedna z najmniejszych w całym Ciemnogrodzie, przeżywa wielkie chwile. Na jednego mieszkańca przypadało kilku gości Złotu!

# Osiek znalazł swoją szansę

Nazywa się Grzegorz Ostrowski, jest młody i rządzi gminą Osiek pierwszą kadencję. Nie przypuszczał, że przyjdzie mu się zmierzyć z największą imprezą w historii Kociewia.

O tym, że będzie imi organizować Złot "Ciemnogrod '96" dowiedziałem się w czerwcu. Z tego co mówił Wojciech Cejrowski, z samego założenia miała to być impreza promująca Osiek i Kociewie, impreza prawdziwie ogólnopolska.

Wójt był od początku przychylnie nastawiony do pomysłu. Spodobała mi się koncepcja Złota o charakterze rozrywkowym, prorodzinnym. Pierwsze wątpliwości pojawiły się, gdy niektórzy przewidywali, że do Osieka może przyjechać 30 do 50 tysięcy ludzi, a jego gmina niewielka.

W gminie mieszka 2600 osób, w samym Osieku 800. Zaczęłam się obawiać, gdzie tych ludzi "pomieścimy", czy będziemy w stanie przygotować tak dużą imprezę, zabezpieczyć wyżywienie, noclegi - wyznaje wójt. Na szczęście w lipcu do akcji bardzo prędko włączył się nowy proboszcz osieckiej parafii, dr Dżdzisław Osowski i Turystyczny Zrzeszenie Gmin Kociewsko - Borowiackich "Bór" (panie Ewa Czeplina i Anna Pardue). Wspólnie z proboszczem organizowaliśmy spotkania z mieszkańcami, na których przekonywaliśmy, że Złot "Ciemnogrod '96" będzie wspaniałą promocją gminy, że taka promocja, jaką robi pan Wojciech Cejrowski, może się nam nie trafić przez najbliższe 50 lat.

Wójt postanowił wykorzystać okazję. Gmina ma zaś wspaniałe walory turystyczne. Na piętnaście tysięcy hektarów, jedenaście zajmują lasy, a tysiąc jeziora. Z rolnictwa tu wyżyć trudno, skoro gleby 5 i 6 klasy, i na Kociewiu mówi się o takiej ziemi, że nadaje

się tylko pod zalesienie.

-W końcu udało się przekonać mieszkańców, spotkałem się z ich przychylnością i zrozumieniem. Przekonałem się, że na Złocie można zarobić, wynajmując kwatery, pomieszczenia i działki na punkty handlowe i gastronomiczne.

Wójt i proboszcz przekonywali też, że przyjazd osób z całej Polski stwarza szansę na nawiązanie stałych kontaktów, pozyskanie turystów, a nawet na zawarcie przyjaźni i sympatii.

Nie było tak łatwo, szczególnie problemy sprawiły trudności techniczne. Sieć energetyczna nie spełniała wymogów nowoczesnej aparatury nagłaśniającej, dostarczonej przez Hagokę. Trzeba było - specjalnie na tą imprezę - postawić nową transformator i ułożyć w ziemi 170 metrów specjalnego kabla.

- Poradziliśmy sobie - mówi z dumą wójt. - Może amfiteatr nie spotkał dziennikarza, którego mógłbym szanować. Nienawidzę sztampy. 100 na 101 nie jest przygotowanych na rozmowę i powtarzają rzeczy przeczytane u siebie nawzajem. Jeżeli ktoś dzisiaj mówi o odcinku z Markiem Kotąskim i nauczycielką, która miała złożyć przesyłkę na banana, to znaczy, że nie oglądał 80 ostatnich "kwadransów". Za granicą wyrzuci się takich za drzwi. Cenię natomiast ludzi,

którzy idąc na wywiad, na przykład przeczytali książkę i oglądali 20 ostatnich programów... Lubię pofechtować. Polacy przecież lubią fechtunek.

**Zakłada Pan, że piszą z jakąś intencją?**

- Bluzgają intencjonalnie - bo łatwo. Ale piszą sztampowo, bo wiadomo, że Naczelny nie wytnie. Tak już pisało wielu, no to nie trzeba myśleć. Ja nie lubię sztampy. A świadoma sztampą to zabójstwo rozumu.

**Czy Pan nie idealizuje prowincji? Kościół, tradycja, dobre obyczaje, uczciwi ludzie. Przecież prowincja taka nie jest.**

jest najnowocześniejszy, więc nazwałimy go... łąkowym. Marzyliśmy o wybudowaniu amfiteatru nad jeziorem. Niestety, nie udało się. Znowu zaledywowana technika.

Wójt wie, że nie wszystko jest zorganizowane na światowym poziomie, no ale to przecież pierwszy Złot.

- I choć by była to impreza cykliczna, odbywająca się co-razie. Taka szansa może się już więcej nie powtórzyć. Zapraszamy więc za rok.

Mówi to człowiek, który do tej pory kierował spokojną gminą, zagubioną gdzieś w Borach Tucholskich, a teraz cały dzień ma na głowie telewizję, prasę i mnóstwo rzeczy do zrobienia, do załatwiania. Śpi więc niewiele.

- Jeżeli Złot "Ciemnogrod '96" się uda, a musi się udać, to mogę być tylko szczęśliwy. W jego organizacji Osiek znalazł swoją szansę. **Jacek LEGAWSKI**

- Idealizacja? Niech sobie będzie; dla mnie to jest i będzie ideal, i słowo idealizacja wcale mi się nie wydaje z gruntu złym.

Szare i bure należy wyidealizować, czyli tak umyć i pomalować, by się stało ideałem. Autentycznym, a nie farbowanym! Prowincja jest piękniejsza od reszty Polski z jednego powodu - komuna ucieka ze wsi. Całe cwaniackie towarzystwo uciekało do większych miast.

**W swoich programach jak nikt dotąd rozlał Pan Kociewie. Teraz jeszcze Ciemnogrod '96. Kiedy zrodził się pomysł?**

- Nie wiem, kiedy dokładnie powstał. Pewnie trochę ponad pół roku temu. Pomysł powstają, a ja nie notuję, kiedy. Na przykład dopiero dwa dni temu dostałem rozpisane od księgowej i dowiedziałem się, kiedy był pierwszy "WC Kwadrans" - 15 czerwca 1994. Sam nie pamiętam. Od tego czasu zrobiłem 100 odcinków - Państwo widzieli mniej, bo leżą na półce w TVP - zatrzymane!

**Oczywiście Ciemnogrod '96 wiąże się z Pana programem "WC Kwadrans". Czy to będzie - jak Pan to określa w książce "Kołtun się jeży" - telewizja interaktywna? "Chłop może pogadać z obrazem..." "WC Kwadrans" wirtualny..?**

- Ciemnogrod '96 będzie związany z "WC Kwadransem", bo ja nie jestem inny w programie telewizyjnym i na polu w Osieku. Ani tu, ani tam nie udaje.

**Czy Ciemnogrod '96 ma być alternatywą do Pikniku Country w Mragowie?**

- Być może kiedyś to będzie impreza alternatywna. Będę działał tak, żeby koncert country to realizowany był lepszy niż mragowski. Mnie się niektóre rzeczy w Mragowie nie podobają i uważam, że jak będę miał własną imprezę, udowodnię, że moje jest lepsze. Jeżeli pomysł wypali, to za 5 lat się okaże, że ja miałem rację. Celowo wybrałem miesiąc opóźnienia w stosunku do Mragowa, żeby nie było gadania, że ja podkradam pomysły mragowskie. Wołaj, żeby była sytuacja odwrotna.

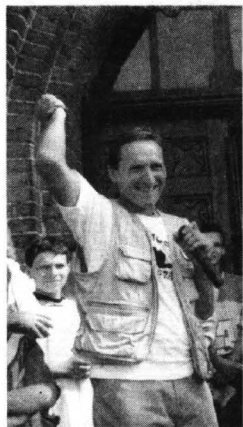
**Na Kociewiu powinni Panu postawić pomnik. Są jednak malkontenci. Czy w Osieku również?**

- W Osieku jest grupa ludzi, która mówi: "a my nie chcim". No i oni, obawiam się, stracą swoje 5 minut i pozostanie im tylko gospoda i kuroniowa po wsze czasy.

**Ma Pan - odnoszę wrażenie - jakieś uprzedzenia do dziennikarzy.**

- Rzadko kiedy udaje mi się

# Nie lubię sztampy



Rozmowa z Wojciechem Cejrowskim - Pierwszym Kowbojem RP

którzy idąc na wywiad, na przykład przeczytali książkę i oglądali 20 ostatnich programów... Lubię pofechtować. Polacy przecież lubią fechtunek.

**Zakłada Pan, że piszą z jakąś intencją?**

- Bluzgają intencjonalnie - bo łatwo. Ale piszą sztampowo, bo wiadomo, że Naczelny nie wytnie. Tak już pisało wielu, no to nie trzeba myśleć. Ja nie lubię sztampy. A świadoma sztampą to zabójstwo rozumu.

**Czy Pan nie idealizuje prowincji? Kościół, tradycja, dobre obyczaje, uczciwi ludzie. Przecież prowincja taka nie jest.**

Nagromadzenie szumowin w mieście jest więc największe.

**Czy będzie Pan kandydował na prezydenta?**

- Ja prezydentem? Megalomanię trochę jestem, bo spornie mi się w życiu udało, ale to jeszcze nie powoduje u mnie uderzenia wody sodowej do głowy. Uważam, że nadaję się do uważnego obserwowania polityki. Reagan - aktor był świetnym prezydentem, aktorem słabym. Myślę że to palec Boży. A ja jestem niezłym aktorem, więc przy rozdawaniu talentów do polityki Pan Bóg pokazał mi figę.

Rozmawiał Tadeusz MAJEWSKI

# Nashville kociewskie

W piątek, 23 sierpnia, o 18.18 rozpoczął się w "Nashville" - w amfiteatrze łąkowym, "WC - Kwadrans" na żywo. Impreza trwała ponad cztery godziny

Naczelny Kowboj RP, Wojciech Cejrowski, nadał amfiteatrowi łąkowemu w Osieku nazwę "Nashville". Dzięki temu wszyscy artyści country występujący w tym mieście mogą pochwalić się koncertem w Nashville... na Kociewiu! Udało się więc dokonać wszystkim "hurtowo" - jak powiedział WC - to, o czym marzyli przez piętnaście lat w Mragowie.

cd. na str. 16

# FINAL WIELKIEGO KONKURSU "DZIENNIKA POMORSKIEGO"

Wszystko, co dobre, kiedyś jednak, niestety, kończy się. Tak też jest z naszym konkursem, który dostarczał nam emocji przez wiele tygodni. Pozostał nam już tylko jeden - za to najważniejszy - punkt zabawy; ogłoszenie listy laureatów nagród głównych w konkursie Dziennika Pomorskiego. Przypominamy, że wzięli w nim udział ci wszyscy nasi Czytelnicy, którzy nakleili na kartę konkursową co najmniej cztery kopony konkursowe z różnych wydań "Dz. P.". Takich kart dotarło do redakcji, w regulaminowym czasie, sporo i spośród nich wylosowani zostali zdobywcy nagród zwieńczających całą zabawę. A oto lista laureatów konkursu:

- wycieczka dla 2 osób do Hiszpani (organizator: Sport-Tourist) - **Donata Wierzbicka** z Gdańska, ul. Grunwaldzka
- wycieczka dla 2 osób do Holandii (organizator: Kapieliško Morskie Sopot) - **Michał Szczepny** z Gdańska, ul. Górska
- telewizor kolorowy UNIMOR - **Paweł Tarasiewicz** z Gdyni, ul. Jagiellońska
- obiadowy serwis porcelanowy "LUBIANA" - **Laurencia Wychowska** z Gdańska, ul. Mostek
- gofronowica "CLATRONIC" - **Anna Zaborek** z Gdańska, ul. Jagiellońska
- robot kuchenny "ZELMER" - **Zbigniew Pawlak** z Gdyni, ul. Abrahama
- ekspres do kawy "CLATRONIC" - **Janina Kunicka** z Gdańska, ul. Piastowska
- gnill elektryczny "SEVERIN" - **Ewa Miałkiewicz** z Gdańska, ul. Sobótki
- toster "PHILIPS" - **Jerzy Nowak** z Gdańska, ul. Tetmajera
- czajnik elektryczny "MAJOR" - **Jadwiga Gapska** z Gdańska, ul. Batorego
- komplet do pizzy "LUBIANA" - **Ewa Borkowska-Pastwa** z Gdyni, ul. Dąbrowska
- programator "SHOW VIEW" - **Janina Jakubczak** z Sopotu, ul. Kolberga
- walkman - **Tadeusz Freiberg** z Gdyni, ul. PKK
- mikser audio-video - **Miroslaw Stankiewicz** z Gdańska, ul. Soldka
- kaseta wideo z filmem fabularnym: **Wojciech Kłodziej** z Gdańska, ul. Czecha
- Sebastian Margas** z Gdańska, ul. Cieszyńskiego
- Danuta Kucharczyk** z Gdańska, ul. Stawickiego
- Izabela Suska** z Gdańska, ul. Tamka
- sokowirówka - **Elwira Pielachowska**, 82-105 Marycino, Nowy Dwór, 11694
- sokowirówka - **Marek Jesionowski**, Lignyow 39, 83-121 poczta Rudno, 93692
- sokowirówka - **Gabriela Wysocka**, Mierzyń 12/2, 84-250 Gniewino, 93645
- sokowirówka - **Władysława Browarczyk**, Góra Pomorska 47, 84-252 Zamostne, 11570
- sokowirówka - **Wanda Żurawska**, ul. Wesoła 1, 82-200 Nowy Dwór Gd., 26576
- sokowirówka z mikserem - **Danuta Zdrojewska**, al. Zwycięstwa 20/26, Tczew 05380
- sokowirówka z mikserem - **Beata Rybus**, ul. Zduńska 19, 82-500 Kwidzyn 07634
- sokowirówka z mikserem i młynkiem do kawy - **Jolanta Dzikowska**, Sztum, 44965
- gnill universal - **Wiesław Wydrzyński**, ul. Bydgoska 4/11, 86-300 Grudziądz, 90953
- elektryczna maszynka do mięsa - **Teresa Wiśniewska**, al. Zwycięstwa 3e/5, Tczew, 07125
- elektryczna maszynka do mięsa - **Gertruda Rzepka**, Przeczytno, 84-217 Szemud 10493
- suszarka, 5 kaset - **Halina Kaźmieruk**, Ułowo 5/3, 14-500 Braniewo, 28422
- suszarka, 5 kaset - **Maria Olszewska**, Eiblag, ul. 1 Maja 14/3, 04100
- suszarka, 5 kaset magnetofonowych - **Marian Stachowiak**, ul. Saperska 3/9, Tczew, 45340
- suszarka, 5 kaset magnetofonowych - **Witakowska Grażyna**, Szpegawsk 4, 83-200 Starogard, 46800
- suszarka, 5 kaset magnetofonowych - **Bolesław Piórek**, 83-226 Kościelna Jania, 34837
- lokówka, 1 kaseta magnetofonowa, 3 kasety wideo, kolczyki - **Grażyna Miller**, ul. Kasztanowa, Tczew, 35139
- lokówka, 3 kasety wideo, kolczyki - **Maria Szulc**, ul. Słowackiego 4/13, 83-262 Czarna Woda, 90963
- lokówka, 3 kasety wideo - **Anna Imienowska**, ul. Wiejska 33/19, Eiblag, 04692
- lokówka, 4 kasety wideo - **Maryla Guściora**, pl. Narutowicza 4c/4, Malbork, 22008
- waga kuchenna, walek do ciasta, zestaw misek salatkowych - **Mariola Nowaczewska**, ul. Sychy 4, Tczew, 38614
- 4-osobowy serwis do kawy, budzik, blesz, drylnowca, kolczyki - **Wiesława Smolińska**, ul. Stefana Batorego 39, Malbork, 02971
- komplet sztućców, kamizelka damska, kolczyki - **Gabriela Rogaczewska**, Gogdewo, 83-140 Gniew, 38662
- koszula biała, kamizelka dam. + krawat - **Jan Ukleja**, Półko 44, 83-213 Pączewo, 90024
- elektryczna maszynka do mięsa - **Zofia Mielke**, Tczew, ul. Jodłowa 3e/5, 91063
- zestaw do produkcji lodów - **Kamila Utrata**, pl. Hallera 15/2, Tczew, 10181
- czajnik bezprzewodowy - **Grażyna Grabowska**, 84-200 Wejherowo, ul. Kusocińskiego 3/40, 72129
- czajnik bezprzewodowy - **Sebastian Żmudowski**, ul. Szkolna 16/4 Nowobro Wielkie, 41868
- robot Zelmer - **Teresa Gzella**, Trzcianki 35, 83-209 Godziszewo, 46129
- robot Zelmer - **Roman Cegłowski**, ul. Mieszka 1 7, Tczew, 07126
- robot kuchenny - **Antoni Mokwa**, ul. Cesarza 23, Starogard, 91897
- młynek do kawy, zestaw tarek - **Zenon Burczyk**, ul. Hallera 35, Starogard, 38364
- młynek do kawy, pojemniki na przyprawę - **Zofia Wilkowska**, Stary Młyn, 83-135 Mała Karczma, 30871
- 6 bulionówek, blesz, kolczyki - **Józefa Borkowska**, 82-236 Pogodki 15, 36152
- pojemniki kuchenne, kamizelka jeans - **Justyna Kałuża**, Kasztanowa 9, 83-210 Zblewo, 46626
- dzbanek z duralexu, kamizelka dam., kolczyki - **Jolanta Rambowska**, ul. Kowalska 3/2, 83-250 Skarszewy, 39569
- blesz, kamizelka jeans, koszula biała - **Jan Mielke**, Wejherowo, os. Tytuliści 3/95, 93939
- kamizelka jeans, koszula biała - **Edward Szembara**, 82-112 Ostaszewo, woj. elbląskie, 10427
- kamizelka damska, koszula biała - **Jerzy Buchholz**, ul. Rutkowskiego 47 1/9, Tczew, 27038

BUDUJ Z NAMI • BUDUJ Z NAMI • BUDUJ Z NAMI • BUDUJ Z NAMI • BUDUJ Z NAMI

**DOMEX** PRODUCENT OKIEN PCV  
 - system PANORAMA  
 - system REHAV  
 MALBORK (Piaski), ul. Daleka 117 (były WZGS),  
 tel. (055) 72-12-13

w sprzedaży: BOAZERIA PLASTIKOWA  
 NA ELEWACJE ZEWNĘTRZNE (SIDING)  
 ceny już od 17,86 zł/m<sup>2</sup> + VAT

**SKUP ZŁOMU**

- STALOWEGO (BLACHY, KAROSERIE, ZŁOM GRUBY)
- ŻELIWNIEGO (W KAŻDEJ POSTACI)
- USŁUGI CIECIA W TERENIE

Możliwość odbioru złomu własnym transportem

**PIROSTAL** TCZEW, ul. Czatkowska 1  
 (przy stoczni) ☎ (069) 31-28-49

czynne: pon.-piątek 7.00 - 15.00  
 soboty: 7.00 - 13.00

**OKNA I DRZWI PCV I ALU**  
 PRODUKCJA - MONTAŻ

**SUPER Raty!**

- ŻALUZYJE WSZYSTKICH TYPÓW
- MARKIZY, ROLETY, PLISY
- REKLAMY WSZYSTKICH TYPÓW
- ROLETY ANTYWŁAMANIOWE

83-110 Tczew, ul. Wojska Polskiego 17, tel. 312-534  
 84-230 Rumia, ul. Młyńska 8, ul. Sobieskiego 14  
 tel. 710-037, 711-845, tel./fax 712-282  
 81-058 Sopot, ul. 3 Maja 56, tel. 50-29-68

**OKNA - DRZWI PCV**  
**SPRZEDAŻ - MONTAŻ**  
 Malbork - Wielbark, ul. Szeroka 5  
 tel. 72-62-98

**Ceresit** Henkel

- KLEJE DO GLAZURY I TERAKOTY
- LISTWY DO GLAZURY I TERAKOTY
- SPONY BIAŁE I KOLOROWE
- MASY SAMOPOZIOMUJĄCE
- ZAPRAWY WODOSZCZELNE I SZYRKOWIĄZĄCE
- DOMIESZKI DO USZCZELNIEŃ BETONU
- FARBY MINERALNE, STRUKTURALNE, ELEWACYJNE
- SZPACHŁÓWKI, GIPSY DO TYNKÓW
- IMPREGNATY GRUNTUJĄCE
- PREPARATY GRZYBOBÓJCZE

**SYSTEMY DOCIEPLEŃ METODĄ WVS**

- SIATKA W WŁÓKNA SZKLANEGO
- KLEJE DO STYROPIANU
- TYNKI DEKORACYJNE

**CERTYFIKAT JAKOŚCI ISO 9001**

**BUDUJ Z NAMI!**

**HURTOWNIA PRZEDSTAWICIEL PRODUCENTA:**  
 Gdańsk, ul. Struga 16 (wjazd przez stację CPN)  
 tel. kom. 090-50-31-19

tel. 32-48-18 wew. 35, 36 fax 32-48-18 wew. 36,  
 32-04-23 wew. 35, 36 (058) 81-87-81

**SAKOR**

POLECA

- GLAZURE, TERAKOTE
- TAPETY KRAJOWE I IMPORT
- FARBY, LAKIERY, IMPREGNATY, PĘDZLE
- ARMATURE SANITARNA, WODOCIĄGOWA I GRZEWCA
- KOMPAKTY, MISKI USTĘPOWE, UMYWALKI
- BATERIE
- RURY I KSZTAŁTKI MIEDZIANE I PLASTIKOWE
- WANNY BLASZANE I AKRYLOWE
- ZLEWOZMYWAKI EMALIOWANE I NIERDZEWNE "FRANKE"
- KUCHNIE "AMICA"
- LUSTRA, SZAFKI I KOMPL. ŁAZIENKOWE
- ZAMKI I NARZĘDZIA
- OTULINY NA RURY
- DRZWI ANTYWŁAMANIOWE IZRAELSKIE
- DRZWI DREWNIANE, HARMONIKOWE

**HURT, DETAL RATY !!**

ADRES: TCZEW, ul. Żwirki (obok Manhattanu)  
 tel. 31-05-64; tel./fax 31-52-37  
 czynne: pon.-piątek 8.00-17.00  
 soboty 9.00-13.00

**ZAPRASZAMY!**

30 LAT OBECNOŚCI NA RYNKU PRODUCENTÓW  
 MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

DBASZ O ZDROWIE SWOICH BLISKICH  
 KUPUJĄC

**EKOLOGICZNY BETON KOMÓRKOWY**

OFERUJEMY RÓWNIEŻ  
 CIEPŁOCHRONNĄ ZAPRAWĘ MURARSKĄ

**TERMOR**

**PREFABET REDA**

centrala 058 - 78 32 41 do 43 PPU „PREFABET” REDA  
 dział handlowy 058 - 78 31 15 84-240 REDA  
 marketing 058 - 78 32 41 wew. 32 ul. Grniwowska 5  
 fax 058 - 78 31 01 NIP 588-000-78-46

Zakład Hydrauliczny

**WOD-BUD**

83-110 Tczew,  
 ul. Reymonta 36a  
 (069) 31-11-85

**INSTALACJE MIEDZIANE**

**SYSTEMY OGRZEWANIA**

- SPRZEDAŻ KOTŁÓW OLEJOWYCH I GAZOWYCH
- VAILLANT I VIESMANN - CENY IMPORTERA ■ ZBIORNIKI NA PALIWO
- KOMINY ■ AUTOMATYKA ■ INSTALACJE CO I WODNE

**KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO**

oszczędność  
 ciepła i  
 energii



**GDYŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE**

**SUREX** Spółka z o.o.  
 NA RYNKU OD 1949 ROKU

oferuje:

**LINY LINKI SZNURKI** > **BAWELNIANE, KONOPNE, SZALOWE ELANOWE, STYLONOWE POLIPROPYLENOWE**

**LINKI ALPINISTYCZNE SZPAGATY - KONOPNE, POLIPROPYLENOWE NICI LNIANE**

**WORKI - JUTOWE, POLIPROPYLENOWE, RASZŁOWE SIECI RYBACKIE PRZĘDZE STYLONOWE**

**GDYNIA CHYLONIA**  
 ul. B. KRZYWOUSTEGO 8  
 tel. (058) 23-10-46, tlx 054-399, fax (058) 23-05-42

projektowane z myślą o lokalach mieszkalnych i użytkowych, wykonane z miedzi i aluminium, zasłanę z boku lub z dołu, wyposażone w nawierzchnię powietrzną, produkowane w 160 kolorach, 78 wielkościach (dł. 41-191 cm, wys. 20-80 cm), zamontowane przez autoryzowanego instalatora, posiadają 10 letni gwarancję, Do 31.08.96 ceny promocyjne na elementy instalacji c.o. (rury, otuliny, zawory termostaticzne DANFOSS I HERZ, kotły, sterowniki itp.)

Filia handlowa GDYNIA, ul. Inżynierska 111 tel. 058 24 81 44, fax 57 85 52

Dystrybutorzy:  
 GRAZYNA KLUK, Bydów, tel. 34 84  
 GRALANTA, Gdańsk, tel. 31 61 15  
 R. SIMONETTI, Gdańsk, tel. 41 01 52  
 SKWIERCZ-INSTAL, Polchowo, tel. 72 20 88  
 ECC-COMPLEX, Reda, tel. 78 31 78  
 EKO-LUX, Słupsk, tel. 43 30 57  
 GAZ-KOMFORT, Słupsk, tel. 44 41 44  
 ZIBKOR F.R., Toruń, tel. 54 83 04  
 INSTALCO, Władysławowo, tel. 74 09 15

nowoczesne, bezpieczne, eleganckie

**GLAZURA - TERAKOTA**

**Jasienica**  
 glazura 24,35 zł/m<sup>2</sup> - 26,86 zł/m<sup>2</sup> z VAT  
 terakota 20x20 - 23,54 - 25,57 zł/m<sup>2</sup> z VAT  
 terakota 33x33 - 27,50 - 28,50 zł/m<sup>2</sup> z VAT

**POLECAMY RÓWNIEŻ TERAKOTE MROZOODPORNA I PŁYTĘ ELEWACYJNĄ PRODUKCJI CZESKIEJ PŁYTY GIPSOWE - RIGIPS**

**UPUŚTY CENOWE PRZY ZAKUPIE GLAZURY I TERAKOTY**

20 M<sup>2</sup> - 0,5 Zł/M<sup>2</sup> 40 M<sup>2</sup> - 1,0 Zł/M<sup>2</sup>  
 60 M<sup>2</sup> - 1,5 Zł/M<sup>2</sup> 80 M<sup>2</sup> - 2,0 Zł/M<sup>2</sup>

GDAŃSK - OLIWA, ul. Droszyskiego 13, tel. 52-00-71-6 wew. 2349  
 GDYNIA, ul. Pucka 28, tel. 23-35-21 wew. 51  
 ELBLĄG, ul. Warszawska 66, tel. 32-84-11  
 GDAŃSK, ul. Jedności Robotniczej 3, tel. 39-03-33 wew. 33



**OGŁOSZENIA DROBNE O OGŁOSZENIA DROBNE O OGŁOSZENIA DROBNE O OGŁOSZENIA DROBNE**

**DRODZY CZYTELNICY!**

Od 1.09.1994 r. proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń. Wystarczy wyciąć z gazety i wypełnić kupon, licząc słów - maks. 20 - należy pomnożyć przez cenę jednego słowa - 50 gr (5 000 zł) dla osób fizycznych, 47 gr (4 700 zł) + 22% VAT dla firm - i sumę wpłacić na nasze konto przekazem pocztowym. Dowód wpłaty i kupon prosimy przelać pod adresem naszej redakcji. Termin realizacji zlecenia w ciągu 7 dni od otrzymania kuponu.

**OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE**



Imię i nazwisko: .....  
 Adres: .....  
 Dział: .....  
 Treść ogłoszenia (do 20 słów): .....

Cena 1 słowa: 50 gr (5 000 zł) brutto - dla osób fizycznych, 47 gr (4 700 zł) + 22% VAT dla firm.  
 Kupon z dowodem wpłaty na konto: Bank Gdański O/Tczew nr 301875-70801-136-9 lub Bank Własności Pracowniczej S.A. w Tczewie nr 616025-114-2541 prosimy przelać pod adresem: WYDAWNICTWO POMORSKIE 83-110 Tczew, ul. Lipowa 5/6 skr. poczt. 15

**OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE**

**NIERUCHOMOŚCI**

**SPRZEDAM** działkę ogrodniczą o pow. 500 m<sup>2</sup> z altanką w Lubiszewie, telefon (069) 31-28-62, po godz. 20.00.

**SPRZEDAM** działkę budowlaną, 830 m<sup>2</sup>; z rozpoczętą budową. Starogard, ul. Skońska 4 lub tel. (058) 31-53-57.

**SPRZEDAM** dom mieszkalny o pow. użytk. 350 m<sup>2</sup>. Starogard, tel. (069) 288-54.

**KUPIĘ** dom w Starogardzie. Starogard, tel. (069) 299-17.

**STAROGARD** Gd. Rynek - mieszkanie 90 m<sup>2</sup>. I piętro - sprzedam. Tel. (069) 223-13.

**ZAMIENIĘ** mieszkanie własnościowe dwupokojowe na dom jednorodzinny w Starogardzie. Starogard, tel. (069) 284-44.

**SPRZEDAM** działkę budowlaną, uzbrojoną, 1200 m<sup>2</sup> w Rokocinie, blisko szosy. Lubichowo, tel. (069) (85) 329.

**SPRZEDAM** działkę budowlaną przy głównej szosie w Kręgu. Starogard, tel. (069) 230-10.

**ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe z piecem na 2-pokojowe z CO w Starogardzie. Starogard, ul. Gimnazjalna 7/4.

**SPRZEDAM** dom jednorodzinny, stan surowy zamknięty, w Ocyplu Lubichowsko, telefon grzech. (069) (85) 395.

**SPRZEDAM** gospodarstwo rolne, 26 ha, duże budynki produkcyjne na każdą działalność, zasilanie 250 kW. Oferty: Starogard 4, skrytka poczt. 7.

**SPRZEDAM** dom letniskowy, nowy w Ocyplu. Starogard, tel. (069) 248-74.

**SPRZEDAM** nowy dom mieszkalno-usługowy w centrum Kwidzyna. Wiadomość: ul. Hallera 6/2, po godz. 18.00.

**SPRZEDAM** pół bliźniaka, 80 m<sup>2</sup>. CO + garaż. Kwidzyn, tel. 25-94.

**KUPIĘ** pilnie dom jednorodzinny, Kwidzyn. Wiadomość: Kwidzyn, ul. Odrowskiego 4/19.

**SPRZEDAM** dom z działką 1,73 ha. Podzamcze 8, k. Kwidzyna.

**SPRZEDAM** rozpoczętą budowę domu w Kwidzynie. Wiadomość: Kwidzyn, tel. 27-22, po południu.

**SPRZEDAM** dom 14,30 ha ziemi. Andrzej Piotrowski, Laskowice 60, gm. Prabuty.

**FIRMA "G & C" sp z o.o.** w Kwidzynie, ul. Chopina 21, tel./fax 79-40-32 lub 79-49-65 posiada do sprzedaży: nie wykonany dom w Grudziądzu, działka 2500 m<sup>2</sup>; gospodarstwo rolne o pow. 70 ha (25 ha lasów) z zabudowaniami k.Ryiewa; dom w Kwidzynie na działalność usługowo-biurową; budynek użytkowy w Dankowie o pow. 120 m<sup>2</sup>; domek letniskowy w Siemianach; działki budowlane w Rakowcu i Czarnym Górnym. Poszukujemy mieszkań do kupna i wynajęcia. Proponujemy ubezpieczenia majątkowe w T.U. Fenix S.A.

**SPRZEDAM** gospodarstwo 2,50 ha wraz z budynkami. Nebrówko Małe 9, telefon (055) 75-13-49.

**SPRZEDAM** domek jednorodzinny z działką 1 ha, na wsi. Janina Gusztyń, Gontyn 6, koło Prabut.

**SPRZEDAM** mieszkanie w centrum Kwidzyna, stare budownictwo, 2 pokoje, 58 m<sup>2</sup>. Wiadomość: telefon (055) 79-23-08, po godz. 18.00.

**SPRZEDAM** mieszkanie 3-pokojowe w starym budownictwie. Tczew, ul. Żuławska 3.

**ODDAM** w najem lokal 182 m<sup>2</sup> na działce 860 m<sup>2</sup> + siła i woda. Wiadomość: ul. Ceglana 33, Malbork.

**SPRZEDAM** gospodarstwo 19 ha, zabudowania przy mieście, c.o., woda z miasta oraz dwukółkę, kosiarke rotacyjną, sprzętownik bijakowy 11 kW, łąkę Jan Korνας, Michałowo, 82-540 Susz.

**SPRZEDAM** pomieszczenie biurowe na mieszkanie 80 m<sup>2</sup>. Działka 0,6 ha, okolice Malborka. Malbork, telefon (058) 72-41-92.

**SPRZEDAM** ziemię orną 5 ha z budynkami w Staryni. Tel. (055) 71-11-17.

**4-POKOJOWE**, Malbork, Sienkiewicza; 4-pokojowe Sztum - Mickiewicza, zaawansowany segment - Południe; dom na Wielbarku na działalność gospodarczą przy trasie na Sztum; działki; propozycja zamian mieszkań. Agencja "Nowa" Malbork, ul. Sienkiewicza 58/38 tel. 72 26-50.

**SPRZEDAM** dom wolno stojący + działkę 833 m<sup>2</sup> w Malborku. Wiadomość: telefon (058) 57-94-13.

**KUPIĘ** M-2 lub M-3 w Malborku. Tel. (055) 72-45-94.

**DOEK** do remontu z cegły, pomieszczenie gospodarcze, 0,5 ha ziemi, woda, prąd - sprzedam. Pogorzała Wieś - kolonia. Wiadomość: tel. (055) 72-36-41 w 949 po 20.00.

**POŚREDNICTWO** w sprzedaży domów, działek budowlanych i letniskowych dla klientów zagranicznych. Telefon (055) 72-60-91, 0-049-263-39-67-10.

**DZIAŁKĘ** budowlaną 1600 m<sup>2</sup> w Królewie, 150 m od szosy, przytrasie Berlin-Kaliningrad, woda, prąd, telefon - sprzedam. Wiadomość: Gdynia, tel. (058) 24-22-69.

**SPRZEDAM** działkę budowlaną (pow. 357 m<sup>2</sup>) z rozpoczętą budową (osiedle Czwartaki). Wiadomość: Malbork, ul. Toruńska 9, po godz. 18.00.

**SPRZEDAM** domek letniskowy nad jeziorem, 12 km od Malborka. Malbork, tel. (055) 72-41-58.

**DOM** wolno stojący, dwurodzinny, o pow. ok. 240 m<sup>2</sup> wraz z garażem i pow. mag. warsz. o pow. 240 m<sup>2</sup> na działce 13 arów atrakcyjnie pol. Malbork, ul. Główna 98. Oferty, tel. (055) 72-58-73 (możliwość sprzedaży w dwóch częściach).

**SPRZEDAM** działkę budowlaną - rzemieślniczą przy ul. Bosmańskiej, 525 m<sup>2</sup>, cena 6 zł/m<sup>2</sup>, tel. (069) 31-29-09.

**SPRZEDAM** dom jednorodzinny z działką 800 m<sup>2</sup> w Starogardzie Gdańskim. Możliwa ewentualna zamiana na mieszkanie M-4 lub M-5 w Tczewie. Tel. (069) 33-82-63, po godz. 17.00.

**SPRZEDAM** garaż. Tczew, telefon (069) 33-74-17.

**GNIEW** - bardzo atrakcyjna działka budowlana, 4022 m<sup>2</sup>, uzbrojona, podłączenia, ogrodzona, blisko drogi Nr 1, na działce, stare zabudowania gospodarcze, dom do remontu lub rozbiórki, sad owocowy - sprzedam, telefon (058) 53-21-47.

**ZAMIENIĘ** mieszkanie czteropokojowe 58 m<sup>2</sup> na dwa jednopokojowe Tczew, ul. Rutkowskiego 49 D/2, od 12.00 do 14.00.

**KUPIĘ** mieszkanie własnościowe w Tczewie lub Starogardzie Gd. Tczew, tel. (069) 31-54-32.

**SPRZEDAM** 1/2 domu. Tczew, ul. Żuławska 3.

**SPRZEDAM** działkę budowlaną w Tymawie, o pow. 700 m<sup>2</sup>, w bardzo atrakcyjnym miejscu, przy ścianie lasu z widokiem na Wisłę i panoramę Gniewu, działka uzbrojona, prąd, wodociąg, kanalizacja, w najbliższym czasie gaz i telefon. Tel. (069) 31-14-96, 35-23-29.

**KUPIĘ** dom w Tczewie, telefon grzechnościowy (069) 31-09-77, po 20.00.

**WŁASNOŚCIOWE**, 2 pokoje, telefon, garaż zamienię na dom jednorodzinny lub na większe. Informacje: telefon 31-53-42, po godz. 17.00.

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 1000 m<sup>2</sup> w Tczewie, telefon 33-71-14.

**SPRZEDAM** lub wydzierżawię hale metalową 900 m<sup>2</sup> + pomieszczenie murowane 600 m<sup>2</sup>. Tczew - Górki, ul. 30 Stycznia 35 (za sklepem ABC), telefon 310-330, fax 31-13-03.

**KUPIĘ** mieszkanie 2-pokojowe (Malbork, Tczew). J. Augustyniak, Marusarzówny 1/8, 44-330 Jastrzębie-Zdrój.

**KUPIĘ** działkę budowlaną na Absyni. Tczew, telefon (069) 33-85-16, po 18.00.

**DOEK** parterowy, 3-pokojowy, z garażem - tanio sprzedam Tczew, tel. (069) 31-26-77.

**POŚREDNICTWO** nieruchomości DaWm na sprzedaż mieszkanie 52 m<sup>2</sup>. Tczew - Suchostrzygi. Do wynajęcia M-3, tel. (069) 33-80-01.

**LOKALE**

**K.K.M.** wydzierżawiamy pomieszczenie z przeznaczaniem do działalności produkcyjno-usługowej lub warsztat samochodowy z myjnią. Informacja: Kwidzyn, tel. 39-98.

**MŁODE** małżeństwo poszukuje mieszkania do wynajęcia. Kwidzyn, tel. 79-28-94.

**ZAMIENIĘ** mieszkanie 68 m<sup>2</sup> na mniejsze. Wiadomość: Kwidzyn, ul. Warszawska 47/49, po godz. 20.00.

**SPRZEDAM** mieszkanie z działką 40 m<sup>2</sup> w starym budownictwie. Wiad. K-n, Orla 6/2, tel. (055) (79) 34-31.

**WYDZIERŻAWIMY**  
**MAGAZYN**  
**O POWIERZCHNI**  
**400 m<sup>2</sup>**  
Malbork, tel. 72-30-69

**MIESZKANIE** własn. 3 pok., 52,5 m<sup>2</sup>. Ruciana-Nida, tel. (0-117) 31-528.

**WYNAJMĘ** kawalerkę lub mieszkanie 2-pokojowe w Kwidzynie. Kawalerka z małym dzieckiem. Wiadomość: K-n, ul. Sławska 28/1.

**ZAMIENIĘ** mieszkanie komunalne, 70 m<sup>2</sup> w Bystrzycy Kłodzkiej na podobne w Kwidzynie. Kwidzyn, tel. 27-81.

**WYDZIERŻAWIĘ** tanio 2 pomieszczenia po 150 m<sup>2</sup> w Malborku przy głównej trasie. Dzierżon, telefon (055) 76-22-93.

**KUPIĘ** mieszkanie 1-pokojowe w Malborku. Telefon (055) 72-21-02.

**MIESZKANIE** dwupokojowe w Malborku - kupię. Tel. (055) 72-31-43, po 17.00. 151573

**SPRZEDAM** mieszkanie 3-pokojowe w Malborku, 57 m<sup>2</sup>. Osiedle Południe. Tel. (055) 72-41-45.

**WŁASNOŚCIOWE** M-4 zamienię na kawalerkę. Tel. (069) 31-42-25.

**KUPIĘ** małe mieszkanie własnościowe, I piętro lub parter. II p. - pilnie, odpowiednio zapłacić. Tczew, telefon (069) 31-54-32.

**SPRZEDAM** mieszkanie, 52 m<sup>2</sup>, Villp., Suchostrzygi lub zamienię na kawalerkę. Tel. (069) 31-63-05.

**ZAMIENIĘ** mieszkanie 70,62 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, piec, stare budownictwo na kawalerkę w nowym budownictwie. Tel. (069) 33-71-09.

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe, 3 pokoje, 65 m<sup>2</sup> Tczew, ul. Warskiego 9D/8 po 18.00.

**ZAMIENIĘ** mieszkanie M-2 na większe z dopłatą. Telefon 31-50-20.

**ZAMIENIĘ** mieszkanie trzy-pokojowe w starym budownictwie, c.o. na mieszkanie dwupokojowe, mogą być piec. Wiadomość: Tczew, ul. Chopina 12/1.

**SPRZEDAM** mieszkanie M-4, 52 m<sup>2</sup>, Villp. Tczew - Suchostrzygi. Tel. (069) 31-63-05.

**SPRZEDAM** garaż za PKS-em Tczew lub zamienię na Czynkowsko. Tczew, telefon (069) 33-84-80.

**ZAMIENIĘ** mieszkanie spółdzielcze dwupokojowe na kawalerkę w Tczewie lub okolice. Tczew, telefon (069) 36-77-84.

**SPRZEDAM** mieszkanie na Czyżkowie, 45 m<sup>2</sup> i 60 m<sup>2</sup>, tel. (069) 31-50-95.

**WŁASNOŚCIOWE** M-5 (72,9 m<sup>2</sup>) w bud. Iv p., zamienię na M-3 i M-2. Tczew-Suchostrzygi, tel. (069) 33-87-71.

**PILNIE** sprzedam parter domu, (3 pokoje, garderoba, taras, garaż, piwnica), własność hipoteczna. Wejherowo, ul. Śmiechowska 41, telefon (058) 72-17-63.

**M-2** lokatorskie zamienię na większe, możliwość uregulowania zadłużenia lub dopłata. Tczew, ul. Akacja 2b/6.

**WYNAJMĘ** M-2. Oglądać dn. 30.08.96, godz. 17.00-18.00. Tczew, ul. Akacja 7a/43.

**WYNAJEM**

**ODDAM** w najem mieszkanie w Starogardzie. Starogard, ul. Traugutta 14.

**ODDAM** w najem lokal o pow. 76 m<sup>2</sup>. Starogard Gd., ul. Kościuski 29 (nad sklepem rowerowym) na biura lub gabinety oraz drugi na parterze na biura; gabinety lub inną działalność. Lubichowo, tel. (069) (85) 230.

**ODDAM** w najem pomieszczenie 180 m<sup>2</sup> w Starogardzie, ul. Droga Owidzka 1, tel. (069) 225-24.

**LOKAL** - obsze Starogard w Starogardzie, 4-kondygnacyjny (i kondygnacja ok 120 m<sup>2</sup>) możliwość wykorzystania - sklepy, gastronomia, biura, gabinety. Starogard, tel. grzech. (069) 286-01 od 19.00 do 21.00 lub ul. Lubichowska 53a.

**ODDAM** w najem lokal o pow. 53 m<sup>2</sup> w Starogardzie Gd., al. Wojska Polskiego 28, na sklep mięsny lub inną działalność. Starogard, tel. (069) 259-24.

**ODNAJMĘ** firmie 1/2 domu na kwatery Starogard, tel. (069) 227-68.

**STAROGARD** Gd. Centrum, lokal użytkowy o pow. ca 85 m<sup>2</sup>, komfortowo wyposażony, położony na I piętrze - wynajmę. Poznań, tel. (061) 66-55-19 lub 79-05-08.

**sklepy RTV-SAT TelmiR**  
Tczew, ul. Gdańska 33 (pod halą Korm i Kauf) 31-58-21 ORAZ ul. Żwirki 40 (DH, "HARO")

**POLECAMY SPRZĘT RTV-SAT:**  
Philips SANYO Panasonic SONY Sharp Trilux Daewoo AKAI Elems

**Realizujemy zamówienia klientów!**  
**Raty do 24 miesięcy - NISKIE CENY - dowód gratis!**

Uwaga: PROMOCJA! Kupując sprzęt RTV-SAT otrzymasz 3- lub 7-dniowy bezpłatny pobyt dla 2 osób w sieci hoteli na terenie kraju. **ZAPRASZAMY!**

**HURTOWNIA**  
**STALI I MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH**  
**PPU Submet**  
Tczew, ul. Jagiellońska (b. UNIMOR) tel. (069) 31-01-73, 31-20-31, tel.fax (069) 31-10-33  
poleca: blachy, kształtowniki, profile zamknięte, pręty cegły, tarcice, styropian, wełnę mineralną.  
Świadczymy również usługi transportowe (dłużycy).  
**ZAPRASZAMY**

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie. Wiadomość: M-k, ul. Wybickiego 22 e/2, po godz. 17.00

**POSZUKUJĘ** kawalerki w Starogardzie Gdańskim. Tel. (055) 72-24-37 w godz. 9.00-12.00.

**ODNAJMĘ** mieszkanie 2-pokojowe. Tczew, telefon (069) 31-47-51, wieczorem.

**WYNAJMĘ** mieszkanie w Godziszewie. Wiadomość: telefon 36-76-14.

**ODDAM** w najem pomieszczenie, 80 m<sup>2</sup> w Tczewie, ul. Kosciuszki 14, telefon (069) 31-25-87.

**DO WYNAJĘCIA** w Malborku mieszkanie 3-pokojowe lub pokoje w domu jednorodzinny. Tel. (069) 31-66-57.

**POKÓJ** wynajmę uczniom w domu w Malborku i Nowym Stawie. Malbork, ul. Grudziądzka 32.

**WYNAJMĘ** pokój z kuchnią na wsi. Tel. (058) 31-65-89.

**PILNIE** poszukuję M-2 nie umebelowanego w Tczewie, tel. (069) 33-80-01.

**FIRMA** poszukuje domu jednorodzinnego lub pietra do wynajęcia oraz kawalerkę w Tczewie, tel. (069) 33-80-01.

**KUPNO**

**PIŁĘ** tarczową, małą, fabryczną, wysokoobrotową Starogard, tel. (069) 225-24.

**KUPIĘ** działkę budowlaną na Os. Wiejska w Starogardzie k. Nowej Wsi. Starogard, tel. (069) 286-19.

**KUPIĘ** jęczmień, pszenicę - może być paszowa, tel. (069) 257-58.

**KRÓLIKI** nutrie, skóry. Skórcz, tel. (069) (82) 47-22.

**FUTRO** z nutrii, tel. (069) (82) 42-07.

**GNIOTOWNIK** stary do remontu, bez siewnika - kupię. Telefon (055) 79-43-73 (055) 79-45-25.

**KUPIĘ** używane regały sklepowe. Kwidzyn, telefon (055) 79-22-75.

**KOŚCIARKĘ** do mielenia ściółki, tel. (055) 79-21-92.

**KUPIĘ** piece Tczew, tel. (069) 33-89-17.

**SKLEP** - kupię, telefon (058) 21-88-86.

**PSZENICĘ**, żyto, możliwość odbioru u producenta, tel. (069) 87-87-67.

**PRACA**

**ZAKŁAD** Meblowy "Werzal" zatrudni tapicerów i pracowników do przyrządzenia w zawodzie tapicer oraz uczniów w kierunku stolarz, tapicer. Starogard, tel. (069) 297-87.

**FIRMA** poszukuje akwizytorów na terenie Starogardu i Malborka. Tczew, tel. 31-74-14.

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

**PREZENTERA** dyskoteki - zatrudnij Starogard, tel. (069) 233-38. 212789

**PRZYJMĘ osobę (kobieta)** do pracy w "Kafe-Billard" Klubie; mile widziana szkoła gastronomiczna, lecz niekoniecznie. Starogard, tel. (069) 224-71. 212784

**ZATRUDNIMI** sympatyczną dziewczynę do pracy w prywatnym pensjonacie k. Koscierzyny, tel. 090-29-52-05. 212796

**ZATRUDNIĘ** sprzedawcę - emeryta renciście Starogard, ul. Paderewskiego 1, sklep "BIM", I piętro, p. Basko. 212811

**ZATRUDNIĘ** kierownicę kat CIE Lubichowo, ul. Słoneczna 21 C. 212825

**NAWIAZĘ** współpracę z projektantem wnętrza. Zatrudnię stolarza, mistrza-tapiciera, rencistów stolarzy, krawców oraz sprzedawcę. Kontakt tel. (069) 250-51 w. 23, w godz. 7.00 - 14.00. 1420095

**HOSTESY** zatrudnię Starogard, tel. 090-50-48-50. 212879

**BLACHARZA** i mechanika samochodowego - zatrudnię. Dągpol, Skarszewy, ul. Górna 5. 212783

**"AUTOSERWIS"** Andrzej Kwiatkiewicz - zatrudni mechaników samochodowych. Wymagane kwalifikacje, staż pracy. K-n, ul. Młynarska 4, telefon 73-63. 180033

**PRACA** we własnych mieszkanach. Regeneracja kaset barwiących, dystrybucja ultradźwiękowych nawilżaczy powietrza, nowość - Thermopressing, gwarantowana stała współpraca i wysoka prowizja. Zgłoszenia wyłącznie pisemnie. Mgr Henryk Redkiewicz, ul. Staszica 50, 82-500 Kwidzyn, dołącz znaczki za 3,45 (luźnem) na przesyłkę poleconą. 181037

**SZWAJCARSKA** firma Zep-ter Cosmetics poszukuje współpracowników. Spotkanie informacyjne w siedzibie firmy przy ul. Grudziądzkiej w Kwidzynie dnia 30 sierpnia (piątek) o godz. 17.00. 181039

**POB** zaprasza swoich członków, sympatyków i chętnych do wzięcia udziału w pracach malarskich i remontowych w budynku na terenie byłej Jednostki Wojskowej na rzecz Polskiej Organizacji Bezrobotnych. Pomoc ta jest niezbędna. Zgłoszenia przyjmują biuro POB przy ul. 15 Sierpnia 10 w Inkubatorze Przedsiębiorczości. 181035

**FIRMA** handlowa w Kwidzynie zatrudni akwizytora oraz magazyniera. Oferty składać codziennie w godz. 8.00 - 20.00, tel. 090-51-57-16. 180060

**JEŻELI** jesteś młody, dynamiczny, masz prawo jazdy, kat. B i szukasz dobrze płatnej pracy - zgłoś się - w każdy poniedziałek godz. 9.00 - 12.00. Przedsiębiorstwo Wielobranżowe "ALCOR", Małucha 27A, k. Kwidzyna, tel. (055) 79-27-58. 180057

**POSZUKUJĘ** opiekunki do dziecka. Kwidzyn, ul. Warszawska 1A/1. 181051

**ZATRUDNIĘ** energicznych, solidnych, operatywnych mężczyzn ze Starogardu do pracy w sklepie audio-video, wykształcenie minimum średnie. Tel. (055) 72-55-63, 72-24-37 w godz. 9.00-11.00. 171A7

**ZATRUDNIĘ** najchętniej sprawnego emeryta z samochodem do opieki nad chłopcem niepełnosprawnym, telefon (055) 72-81-46, po 19.00. 151867

**ZATRUDNIĘ** hydraulika z długoletnim stażem, tel. (055) 72-60-73. 151829

**RZEBIARZ** podejmie współpracę ze stolarnią Malbork, ul. Kotarbińskiego 3a/6. 151960

**POSZUKUJĘ** pracy, volkswagen bus. Tel. (055) 71-13-30. 151564

**ZATRUDNIĘ** akwizytora do dystrybucji urządzeń alarmowych. Prowizja do 10%. Wiadomość: Firma Handlowo-Usługowa "Asy", tel. (055) 72-17-35 po godz. 16.00. 151565

**POSZUKUJĘ** opiekunki do dziecka 1,5-letniego, na godzinny tel. (055) 72-54-23. 151566

**ZATRUDNIĘ** tylnykarzy, glazurników, glazurników, ul. Grudziądzka 26b/4. 151569

**POSIADAM** samochód dostawczy. Podejmę pracę. Tel. (055) 72-24-55. 151572

**PRZYJMĘ** sprzedawcę do pracy w sklepie mięsnym. Tel. (055) 72-75-37, 72-41-05 po godz. 20.00. 150043

**POSZUKUJĘ** opiekunki do dziecka. Tczew, telefon (069) 31-57-45. 070775

**ZATRUDNIĘ** mechanika samochodowego z praktyką minimum 3 lata. Telefon (069) 31-13-01. 070760

**MAJSTRA** budowlanego z doświadczeniem oraz tylnykarza na dobrych warunkach zatrudni Zakład Murarski, Tczew, ul. Brzozowa 2A/21, tel. (069) 33-81-73. 14070040

**GŁOWNIA** księgową ze znajomością bieżących przepisów i obsługi komputera zatrudni "Primus" Zgłoszenia osobiste Tczew, ul. Jagiellońska 56 A, tel. 31-10-74. 040202

**PRB "BUDOM"** w Tczewie zatrudni murarzy, tylnykarzy, zbrojarzy, tel. (069) 31-15-27. 040197

**PRZYJMĘ** kierowcę kat B na pół etatu, Tczew, tel. (069) 31-07-29. 042024

**PPU RESTEKS** zatrudni murarzy tylnykarzy Tczew ul. **Bema 13**. 030958

**PODEJMĘ** pracę chałupniczą, tel. grzecz. (069) 31-70-03, w godz. 11.00 - 14.00. 030987

**POSZUKUJĘ** opiekunki do dzieci, tel. (069) 31-34-90. 030953

**KOBIETY** do prac biurowych - zatrudnię. Zgłoszenia: 83-110 Tczew, ul. Dokerów 13. 030954

**ZATRUDNIĘ** stolarza do produkcji mebli stylowych, prawo jazdy. Tczew, ul. Wybickiego 13 B, tel. (069) 31-09-41. 030949

**ZATRUDNIĘ** kierownika stolarzy i stolarzy, Tczew, tel. (069) 31-04-69. 111A7

**KURSY** spawania E+G+CO, +AR w Wejherowie, tel. (058) 78-35-69. 460024

**POSZUKUJĘ** operatywną osobę do współpracy w dochodowym interesie. Grudziądz, telefon (051) 237-86 lub 329-29. 67

**MOTORYZACYJNE** AKUMULATORY skład fabryczny, hurt, detal. Tczew, ul. Wigury 29, telefon (069) 31-61-13. 02 VAT

**MOTORYZACYJNE** usługi

**NAPRAWY** blacharskie, lakiernicze, mechaniczne samochodów ciężarowych, dostawczych, osobowych. Antykorozyjna zabezpieczenia karoserii, piaskowanie nacze, przyciep ram, kół i innych. Dągpol, Skarszewy, ul. Górna 5, tel. 090-53-67-60, (069) (88) 22-92 lub 22-41. 14210092

**TEUMIKI** ELEMENTY UKŁADU WYDECHOWEGO  
**AMORTYZATORY**  
**MONROE**  
KOMPUTEROWY TEST SPRAWNOŚCI  
**SPRZEDAŻ-MONTAŻ**  
AUTO-ELMAR GDAŃSK  
JEDNOŚCI ROBOTNICZE 2/23  
(TEREN ELTORU)  
Tel. 39-02-20 do 28 wew. 218

**WYJAZDY** po tanie samochody do Niemiec. Wiadomość: Starogard, tel. (069) 297-19. 212753

**AUTOALARMY**, blokady, centralizacja, rozkodywanie radiodiodowarzący, r-ki VAT Starogard, ul. Malinowa 4, tel. kom. 090509960, tel. dom. (069) 296-63. 212933

**SPAWANIE** zderzaków, lamp, chłodnic itp. Starogard, ul. Zachodnia 4, czynne 16.00 - 20.00. 212143

**SZYBY** samochodowe wszystkich marek, nowe, niższe ceny. Sprzedaż, montaż. Malbork, ul. Boczna 11, tel. (055) 71-14-11. 171165

**WYPOŻYCZALNIA** samochodów osobowych. Malbork, tel. (055) 72-29-01. 151564

**SKUP** samochodów wypadkowych i zniszczonych - sprzedaż części. Gniszewo, telefon 090522053 lub po 17.00 (069) 33-71-28. 070680

**EKO-PAL** instalacje gazowe do gaźników. Telefon (069) 31-29-09, wieczorem. 14070403

**POLMOZBYT** Malbork Kaldowo, tel. (055) 72-27-39 dokonuje przeglądu rejestracji pojazdów oraz wszelkie remonty samochodów. Specjalizacja: samochody osobowe i dostawcze krajowe. 171A7

**AUTO-GLAS** - szyby samochodowe: osobowe, dostawcze, ciężarowe, dachy uchylne - sprzedaż, montaż. Tczew, ul. Głowackiego 2 A (STW), tel. (069) 31-06-05, wew. 38. 11VAT

**MOTORYZACYJNE** sprzedaż

**AUDI** 80 1,6, rok prod. 82, stan dobry, cena 7200 zł. Tel. (055) 715-114. 151599

**SPRZEDAM** audi 80, 1985 rok, diesel, cena 12800 zł. Starogard, tel. (069) 289-63. 212769

**SPRZEDAM** audi 100 awant, rok prod. 1986. Jan Faszczka, Gręblin 51. 030871

**AUDI** 80 B 4, 93 rok, 21 benzyna, tel. (069) 33-71-70. 070700

**AUDI** 80, 1,8, 88 r., opel katali, 1,4, 90 r., 5 drzwi, 5 biegów. Kwidzyn, tel. (055) 79-63-54. 181059

**SPRZEDAM** audi 80, 1980 rok, poj. 1500 cm, diesel Starogard Gd., ul. Bajana 6, tel. (069) 257-08, 299-92. 212816

**SPRZEDAM** audi 80, poj. 1,6 TD, 1991 rok, cena do uzgodnienia Starogard, tel. grzecz. (069) 257-28 lub Wielki Bukowiec 32, gm. Skórcz. 212797

**SPRZEDAM** audi 100, 1980 r., tel. 31-29-44, 31-19-71. 042003

**SPRZEDAM** audi 100, diesel, rok 1981, stan dobry, tel. (069) 31-77-29 lub (069) 31-64-93. 042051

**SPRZEDAM** alfa romeo, rok 1979, stan dobry, telefon (069) 33-88-79. 042052

**SPRZEDAM** BMW 525i + gaz, rok 1983. Tczew, ul. Rokicka 20 a/4. 030170

**BMW** 316, rok 1984, 1,8 benz., b. tablice, cena 4000 zł. Kwidzyn, tel. (055) 79-36-89. 180065

**SPRZEDAM** atrakcyjny BMW 318i, 1982 r., stan dobry. Traskowski, Długie Pole 12, gm. Cedry Wlk. 041994

**SPRZEDAM** blok silnika C-360, nowy, tel. (055) 75-13-73. 180989

**CZĘŚCI** zawieszania, karoserii, silniki oraz ich przyrządowanie itd. - używane do samochodów. Toyota Corolla, Mazda 323, 626, Mitsubishi Colt, Renault, Talbot, Peugeot 104, Fiat Regata 131, Panda, Opel, VW, Ford, BMW, Tczew, ul. Spółdzielcza 6 (os. Staszica), telefon (069) 31-25-87. 070692

**CHARADE** 1,0 D, 86 r., ascona 1,6 D, 83 r., passat 1,6 D, 84 r., Sztum, ul. Paderewskiego 4/b, tel. (055) 77-33-15. 151843

**SPRZEDAM** Citroën ZX, 1 900 D, 1993, pięcioprziodowy, 24 tys., tel. (055) 79-14-50, po godz. 19.00. 181022

**SPRZEDAM** samochód osobowy Dacia 1300, 1981 r. Tel. (055) 72-85-09 po 17.00. 151801

**SPRZEDAM** dacie 1310, 1991 r. Kokoszynek, k. Starogardu, ul. Spółdzielcza 1. 212848

**SPRZEDAM** ETZ 150, 1989 rok. Starogard, tel. (069) 257-18. 212788

**FIAT** 126p, 1983 r., - c 23,4, fotele rozkładane, radiomagnetofon, zapłon elektroniczny, stan db. Malbork, ul. Grudziądzka 32 (Piaski). 042031

**FIAT** 126p, 84 r., stan db., fotele lotnicze. Tczew, telefon (069) 33-72-97. 042053

**FIAT** 126p, 1985 r., alternator, stacyjka, tel. (069) 31-01-50. 042048

**FIAT** 126p, 1987 r., niebieski Tczew, al. Zwycięstwa 3a/13, po godz. 16.00. 042041

**FIAT** 126p, 1991 r., biały 57 tys., 6200 zł. Tel. (055) 72-36-41 w 558, Malbork, ul. Stowackiego 82b/r. 151851

**FIAT** 126p, r. produkcji 78 - sprzedam. Stan b.dobry - garażowany. Nowy Staw, tel. (055) 715-631, ul. Mickiewicza 27. 151850

**FSO** 1500, rok produkcji 1988, przebieg 78 tys km. Malbork, ul. Jagiellońska 116/32, tel. (055) 72-36-41 wew.596. 151944

**FIAT** 126p, 1987 r., stan b. dobry, tel. (069) 31-28-82, po 17.00. 030962

**SPRZEDAM** fiat 125p, skrzynia 5-biegowa. Tczew, tel. (069) 31-56-79. 030950

**SPRZEDAM** fiat 126p, 1984 - tania. Tczew, telefon (069) 33-78-12. 030988

**SPRZEDAM** fiat 126p, 1983 rok, blacharka i lakier nowy, dużo nowych części, stan bardzo dobry, tel. (069) 31-32-38. 030984

**TANIO** sprzedam fiat 125p, 1982, po remoncie oraz drugi w częściach Kulico, ul. Nowa 1 B/6, po 16.00. 030982

**CINQUECENTO** 900, 1993. Prabuty (055) 78-12-46. 181057

**SPRZEDAM** fiat 126p, 1987 r., czerwony, lotnicze siedzenia, nowe ogumienie, cena 3700 zł. Kwidzyn, tel. 22-05. 181049

**SPRZEDAM** fiat 126p, rok 1984 oraz 126p, 1985. Wiadomość: Kwidzyn, ul. Polna 16. 181046

**SPRZEDAM** FSO 1500, stan dobry, remont r-ki, 1981 rok. Starogard, ul. Bojana 35. 212842

**SPRZEDAM** fiat 126p, 1991 r., groszek, radio, alarm, garażowany, cena 6800 zł. Dzierżogó, tel. (055) 76-26-87. 040202

**SPRZEDAM** fiat 126p, rok 1987. Starogard, tel. (069) 289-81. 212840

**FIAT** 126p, tel. (069) 88-24-46. 212838

**FIAT** 126p, 650 cm<sup>3</sup>, 1984 rok - sprzedam. Starogard, ul. Korytybska 23, po 16.00. 212823

**FIAT** 126p, 1993/XII r. - sprzedam. Starogard, tel. (069) 296-28. 212812

**FIAT** 126p, 1989 rok - sprzedam. Starogard, ul. Derdowskiego 1. 212813

**SPRZEDAM** fiat 126p, 1991 rok. Starogard, os. Nad Jarem 56. 212814

**SILNIK** 1,5 diesel po remoncie, drugi na części VW golf pasata. Tczew, (069) 31-74-14. 031VAT

**FIAT** 126p, 1985 rok, alternator - sprzedam. Starogard, tel. (069) 289-69. 212817

**FIAT** 125p, combi, 1983 rok - sprzedam, cena 2700 zł. Starogard, ul. Korytybska 25. 212809

**SPRZEDAM** fiat 126p, FL, 1991 rok. Starogard, tel. grzecz. (069) 232-82, w godz. 10.00 - 16.00. 212799

**VECTOR - AUTOHANDL** Gdynia, ul. Morska 491 (obok salonu FSO) tel./fax 23-60-98 wew. 44 tel. kom. 090 50-61-25 - osobowe, dostawcze, ciężarowe i motocykle **SUPERBUTY** bez pierwszej wpłaty i bez poręczytelni - **skup samochodów** - **Zamiany!** przyjęcie samochodów w rozliczenie **Zapraszamy codziennie od 10.00 do 18.00**

**SPRZEDAM** fiat 126p, 1985 rok. Starogard, tel. grzecz. (069) 257-28 lub Wielki Bukowiec 32, gm. Skórcz. 212797

**SPRZEDAM** cinquecento 900, 1996/VII, Starogard, tel. (069) 247-40. 212787

**SPRZEDAM** samochód Fiat 126p, r. p. 1980, Brachlewo, tel. (055) 75-12-27. 181018

**SPRZEDAM** FSO 1500, combi, 1990. Kwidzyn, tel. (055) (79) 43-92. 181027

**SPRZEDAM** FSO 1500, 83 r., stan dobry, tel. 69-85. Płnie. 181029

**FIAT** 126p, 81 r., do remontu blacharki, 950 zł oraz opel rekord 2,3 D, 3600 zł. Czarlin 79. 070769

**FIAT** 126p bis, 91 r. Tczew, tel. (069) 33-77-26, 31-29-43. 070783

**FIAT** 126p, 80 r., telefon (069) 31-59-95. 030950

**SPRZEDAM** fiat 126p, 1985 rok, stan dobry. Starogard, tel. (069) 282-31. 212755

**FIAT** 126p, rok produkcji 1989 r., autoalarm-sprzedam. Malbork, ul. Bazynskiego 21. 151578

**FIAT** 126p, rok prod. 1980, stan dobry, 1900 zł. Malbork, tel. (055) 72-82-91. 151577

**126p, XII 1984** sprzedam. Cena 2600. Tel. (055) 72-48-82. 151559

**FIAT** cinquecento 704, 1993 r. XII, bordo, sztyberdach, 44 tys. km, cena 13,8 tys. Tczew, tel. (069) 31-52-50. 070757

**FIAT** 126p, rok 82 Stanisław Tomczyk, Grzędziej 16, po 17.00. 070748

**FSO** 1500, 1990 r., stan bardzo dobry, części polonowskie, 5-biegowy, tel. (069) 31-04-33, godz. 16.00 - 20.00. 042043

**SPRZEDAM** ford fiesta 1,6 D, 1988 rok, 11900 zł. tel. (069) 88-11-15. 042037

**SPRZEDAM** ford transit, skrzyniowy, 1980 rok, 5300 zł. Tel. 36-95-93. 042037

**FIESTA**, 79 r., tylko na części - sprzedam. Kwidzyn, telefon 25-21. 181058

**FORD** escort, poj. 1,4i, 1990 rok, nie uszkodzony - sprzedam. Starogard, ul. Obrońców Wybrzeża 25. 212829

**FORD** escort, poj. 1100, rok prod. 1984, cena ok 8000 zł. (069) 33-74-03. 070744

**FORD** escort 1,3, IX, 92, tel. (055) 72-71-59. 151549

**FORD** scorpio, 2,0, 86 r., wtrysk, auto alarm, sztyberdach, el. szyby, R.M. ABS, ws. kier., tel. (069) 31-22-40. 041995

**SPRZEDAM** ford ceeowana 1988 r., 2,0 D, czerwony, ładowność 900 kg. Inform.: tel. (069) 234-32, godz. 8.00 - 16.00. 030858

**SPRZEDAM** ford fiesta, 1,1 CLX, rok 1989/90, 5 drzwi, 5-bieg. Swarozyn, telefon (069)



OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

**ORGANIZACJA PROJEKTÓW WDRZEŃNIA**

**SZEFIE, PREZESIE!**

**2 WRZEŚNIA JUŻ WKROCZE!**

Jest to termin wdrożenia wymaganych kodeksów pracy regulaminów. Jest to konieczne jeśli zatrudniasz minimum 5 osób. W tych, jak i w innych problemach TWOJEJ firmy pomożemy szybko i fachowo. Wystarczy zadzwonić! Oferujemy usługi organizacyjne w przystępnej cenie.

**BHZ JUNAWEX**

Nie stać Cię na prowizorkę! Skorzystaj z fachowej porady!

**BIURO DORADZTWA ORGANIZACYJNEGO TCZEW (069) 313-501**

SPRZEDAM nysę, 1983 rok, tel. (055) 75-13-49. 180902a

**NYSE 522, 1985 r.** Rychłowski, Zajązkowo 41. 042047

**NYSE 1205, 1984 r.** stan dobry, cena do uzgodnienia, tel. (069) 31-40-36. 042018

**NISSAN sunny 1,7 D, 1986,** zielona perla, 160 tys km, tel. (069) 31-48-61. 041056

**OPEL kadett, kombi, 1,3** benzyna, wiśniowy metalik, 12 86 r., nie składak, 12500 zł, tel. (069) 36-14-30. 042035

**OPEL kadett 87/88 1.6i,** katalizator, 13800 zł, Tczew, ul. Sobieskiego 5/6, po 17.00. 042058

**OPEL omega 2.0i, rok 1988,** wersja CD, granat metalik, bogate wyposażenie, 18500 zł, tel. (069) 33-86-40, po godz. 16.00. 042055

**SPRZEDAM opła corsę 1,4,** 96 r., tel. (069) 247-40. 212845

**OPEL omega 2.0i CD, 1991 r.,** 80000 km, biały, przyciemniane szyby i lampy, tempomat, ABS, wspomaganie kierownicy, komputer, elektryczne szyby, lusterka i szyberdach, bardzo efektywny wygląd 26200 zł, Kwidzyn, tel. 79-23-11. 181047

**SPRZEDAM opła kadetta, poj.** 1,3, benzyna, 1985 rok, bez wypadku, pełna dokumentacja, cena ok 118 mln zł, Starogard, tel. (069) 292-64. 212832

**OPEL kadett, poj. 1,6 D, 1995/** 96 rok, 5-drzwiowy - sprzedam lub zamienię Starogard, tel. (069) 245-98. 212828

**SPRZEDAM opłakadetta, diesel,** 1984 rok, w rozliczeniu może być fiat 126p Starogard, tel. (069) 293-08. 212821

**OPEL kadett, 1986 rok, poj. 1,6** diesel, 5-drzwiowy, metalik, zakupiony w Polsce - sprzedam, Starogard, tel. (069) 296-28. 212812

**OPEL omega combi, poj. 2,3** diesel, 1990 r., bez wypadku, tydzień w kraju, cena 23500 zł - sprzedam Starogard, tel. (069) 286-42. 212802

**SPRZEDAM opła vectre 1,7 D,** rok 1992/96, składak, cena do uzgodnienia Kwidzyn, tel. 79-28-94, po 20.00. 181044

**OPEL kadett, 87 r. 1.6i,** biały, katalizator, szyberdach, 13 tys zł, tel. (055) 79-44-92. 181021

**PILNIE sprzedam opła kadetta** combi, 1981, 1300, stan bardzo dobry, cena 63 mln, Tel. (055) 72-71-09. 151631

**SPRZEDAM opła kadetta** rok 1990, czerwony, 4 drzwi, 1.7D, przebieg 91 tys. km, cena 18,3 tys. zł, Malbork, tel. (055) 72-14-32 po 20.00. 151636

**OPEL kadett "Łezka" 1.8, 1988 r.** Tel. (055) 72-13-92. 151622

**OPEL kadett 1,3, 1985r.** 32 mln, białe tablice, Wiadomości: Malbork, Wierzbowa 8, tel. (055) 72-14-63. 151648

**OPEL vectra 1992r.** automat Malbork, tel. (055) 72-14-22. 151638

**POLONEZ caro 1.6 GLE rok 94,** przebieg 34 tys. km, seledynowy metalic, autoalarm, cena 14000 zł, Telefon (055) 72-32-05. 151649

**POLONEZ 1980 stan b.** dobry, Tel. (055) 72-28-35. 151640

**SPRZEDAM poloneza caro, 1.9** diesel, 1991, 75 tys. km, brązowy, cena 12,5 tys. zł, Wejherowo, telefon (058) 72-18-00. 151649

**POLONEZ caro GLE, 1.6, rok** 1994, przebieg 51 tys., AF, AL, RM, tel. (069) 31-43-94. 030956

**POLONEZ caro, 1992 m-c XI,** autoalarm, odwarzacz, oznakowany, Żuk skrzyżniowy, opłandekowany, 86 r., telefon 33-26, Kwidzyn. 181052

**POLONEZ rover 1.4 GLF, r.** 1995, 23 tys., telefon (055) 75-18-93. 181050

**POLONEZ caro, 1992 rok,** Starogard, tel. (069) 243-65. 212830

**POLONEZ caro, 1994 rok,** jeden właściciel, alufelgi, szyber elektryczny, tapicerka welur, stan idealny, cena 13500 zł - sprzedam, Starogard, tel. (069) 296-28. 212813

**POLONEZ, 1983 r., silnik** po remoncie, st. dobry Tczew, tel. (069) 132-12-65. 070689

**POLONEZ 1,5 GLF, 94 r., 42 tys.** Tel. (069) 31-20-83. 070770

**POLONEZ 1500, rok prod. 1990,** Tczew, ul. Rutkowskiego 78/9. 070762

**POLONEZ 1987r.** garażowany sprzedam Malbork, tel. (055) 72-50-78 po 16.00. 151698

**POLONEZ GLI, 1.6, 1995/XII rok,** tel. (069) 84-889. 212773

**POLONEZ, rok 1988, 1 rej. 11/** 89, Tczew, telefon (069) 31-03-48. 030938

**PEUGEOT 205, rok 84, poj. 1,4,** cena 8500, Kwidzyn, tel. (055) 79-45-06. 181042

**PEUGEOT 205, GTI, 1600, 86 r.,** czarny, alufelgi, szyberdach, cena 11800 zł - sprzedam, Tczew, tel. (069) 33-74-18. 070749

**PEUGEOT 505, 83 r., cena** 4700, Kwidzyn, tel. 47-28. 180946

**SPRZEDAM przyczępe kempingową,** N-126n, 1991r., tel. (055) 79-72-11, wieczorem. 181055

**PRZYCZEPĘ D-50, 6 ton -** sprzedam, Zymunt Frost, Bielawki 3, gmina Pelplin. 070702

**RATY Autotak (5) na cin-** quecento 700 - sprzedam, Malbork, tel. 72-10-04. 151626

**SPRZEDAM robura, izoterma,** 1990 r., pierwszy właściciel, tel. (055) 72-55-94. 151617

**RENAULT 9, 82 r., 1,4 poj.,** Tczew, Górki II, ul. Wyczołkowskiego 22. 042049

**Auto-Handel Firma „Mar-Pol” al. Wojska Polskiego 90A (AGROMA) Malbork, tel. 72-83-33 - sprzedaj komisowa samochodów - bezpłatne zgłoszenia do komputerowej bazy danych - dla kupujących fotokatalizator Samochód na raty!!! 1212**

**SPRZEDAM renault 11 r., prod.** XII/85, poj. 1,2 cm<sup>3</sup>, 5 biegów, stan idealny, cena do uzgodnienia, tel. (055) 72-43-78. 151642

**PILNIE sprzedam renault 25, poj.** 2l, 1987 rok, diesel, centralny zamek, wspomaganie kierownicy, elektryczne szyby, alarm, stan dobry, cena 11700 zł Starogard, tel. (069) 224-19. 212808

**RENAULT 9, poj. 1.1, 82 r.,** Kwidzyn, tel. 47-28. 180945

**REFLEKTORY, zderzaki,** chłodnice, lusterka, oblinowanie karoseryjne, inne, wszystkie marki - sprzedaż, spawanie samochodowych elementów z tworzyw sztucznych, Starogard, ul. Andersa 2A. 212328

**SPRZEDAM simsona - skuter,** 1988 r., stan bardzo dobry, Skórcz, ul. Leśna 4, tel. grzecc. (069) 221-22, od 10.00 do 18.00. 212795

**SUBARU** justy 1,2 i, 1989 r., srebrny metalik, stan dobry, cena 11 tys. Kwidzyn, ul. Toruńska 22 a. 181060

**SKODA 120L, 1985 rok,** cena 4600 zł - sprzedam, Starogard, ul. Derdowskiego 1. 212813

**SKODA favorit, 1991 rok,** wersja fińska - sprzedam Starogard, tel. (069) 296-28. 212812

**SPRZEDAM skodę favorit,** rok 1991 (24 października) Subkowy, ul. Wycybielka 36. 030952

**SPRZEDAM stara 28 wyrotkę,** słownik do równarki, Roman Szreder, 83-236 Pogódki 98. 212775

**SPRZEDAM stara A-200, rok** 1986, skrzyżniowy, opłandekowany, przystosowany do przewozu mabli, Wiadomości: Tapicerstwo, ul. Konopnickiej 26, tel. (055) 72-53-55. 151624

**SILNIK 200 D, stan bdb., z do-** kumentami pochodzenia, db oplotone, cena 1000 DM, Nowy Staw, telefon (055) 71-58-53. 151645

**SPRZEDAM tarpana z silnikiem** mercedesa 200 D i cala dokumentacja oraz silnik do ciągnika C-385, Kwidzyn, tel. 75-24. 181061

**TALBOT horizon, rok 1982,** poj. sil. 1424, cena 4300, Tel. (055) 71-30-71, Stare Pole. 151552

**TAWRIE "Lux", 1992 r., stan** b. dobry, tel. (055) 72-53-25. 151604

**SPRZEDAM volkswagena pas-** sata, kombi, diesel, rok 1982, tel. (069) 31-05-73. 030957

**VW transporter 1,6 D, rok 1984,** tel. (069) 36-85-22. 070777

**SPRZEDAM VW golf, 1989 rok,** Starogard, tel. (069) 217-08, 297-27. 212841

**GOLF II, 1,6 TD, 1990 r., i,** klimatyzacja, centralny zamek, elektryczne szyby, alufelgi, pięciobiegowy, pięciodrzwiowy, pełna dokumentacja, tel. (069) 88-24-46. 212838

**VW golf II, 1300, 1986 rok,** pięciodrzwiowy, Cielechowo 18. 212839

**VW golf 1,6 TD, rok prod. 1985,** tel. (069) 282-54. 212836

**GOLF II, 1990 r. 1,8 i, 4 drzwi,** alarmy, tel. 30-06, do godz. 17.00 Kwidzyn. 181049a

**VW jetta, poj. 1,5 D, 1982 rok -** sprzedam, Starogard, tel. (069) 289-69. 212817

**SPRZEDAM VW golf III, turbio** diesel, GTI, rok prod. 1994, poj. 1,9, Kwidzyn, tel. (055) 79-33-46, możliwość kupna na raty. 181014

**VW passat 1,6 D, 1981 r. Gniew,** os. Witosa 8c/9. 070780

**SPRZEDAM samochod Golf II** 1600, turbo diesel, centralny zamek, wspomaganie kierownicy, Malbork, Partyzantów 2, tel. (055) 72-61-57. 151556

**VW passat, 1,8 benzyna, rok** 1987, Tczew, telefon (069) 31-19-80. 070729

**VW jetta, 1984 r. Starogard, tel.** (069) 225-05. 212844

**VW golf III 1,4, rok produkcji** 1994, benzyna, na wtrysku, kolor grafit, 5 drzwi, szyberdach, central, zamek, pełna dokumentacja, Tel. (055) 72-62-78. 151656

**VW jetta, 1981, 1600 cm<sup>3</sup>, diesel,** srebrny metalik, radio, hak holowniczy, Malbork, tel. (055) 72-52-25, po godz. 18.00. 151632

**SPRZEDAM VW jetę 1,6 D,** 1981 r Sztum, tel. 77-37-82. 151607

**SPRZEDAM VW golf I, VW golf** II, 87 r., 1.8, pełna dokumentacja, pierwszy właściciel w Polsce, Tczew, ul. Reymonta 11. 042040

**SPRZEDAM żuka, 80 r., po** remoncie, 3500 zł, Mała Słońca 25, k.Subków. 151633

**ŻUK skrzyżniowy, 88 r. Kwidzyn,** tel. 21-92. 181045a

**OKAZYJNIE** kupię sam osob zach w dobrym stanie od 3000 - 7000 Telefon (055) 72-80-94, po 20.00. 151608

**AUTA** powypadkowe, do remontu - kupię Elbilag, telefon 090 26-72-15. 120039

**KUPIĘ** każdy samochód powypadkowy, skorodowany, do remontu, Malbork, tel. 090 26-72-38. 120039

**ZDECYDOWANIE** kupię auta do remontu, cena obojętna, Starogard, telefon 090 26-72-15. 120039

**SKUPIJĘ** auta powypadkowe do remontu, zniszczone, po spaleniu - natychmiast kupię Tczew, tel. 090 26-72-38. 120039

**KUPIĘ** audi 80, rocznik 80-82, ze dobrym stanem technicznym (może być do lakierowania lub małego remontu blacharki), tel. (069) 36-92-32. 070779

**POLMOŻBYT** Malbork Kaldowo, tel. (055) 72-27-39 kupi do remontu na części: żuki, nysy, tarpany, polonozy oraz zbedne części i podzespoły do samochodów krajowych. 17NAT

**SPRZET rolniczy**

**SPRZEDAM** przyczępkę do przewozu zwierząt Starogard, tel. (069) 297-48. 212801

**SPRZEDAM** ciągnik z przednim napędem MTZ-82, 1989 rok, duża kabina, stan bardzo dobry, Gajewski, Nowy Bukowiec, gm. Skórcz, 212827

**SPRZEDAM** ursus 904, 1984 rok, stan dobry i ładowacz "Cyklop" Zblew, tel. (069) (84) 544. 212881

**SPRZEDAM** siewnik zbożowy "Mazur", 4 m zawieszany, 1989 rok, Piotr Piernicki, Cielechowo 26, gm. Starogard. 212719

**C-35** sprzedam Brzeźno Wlk. 3a, k Starogardu Gd. 212750

**KOMBAJN** buraczany prod. niemieckiej - sprzedam, Brzeźno, tel. (069) 212-07. 212771

**SPRZEDAM** opryskiwacz 12 m, rok prod. 1991, rozsielacz nawozów, rok prod. 1988, Wiadomości: Pastwa, tel. (055) 79-74-33. 181032

**SPRZEDAM** ciągnik C-330, brony, plug, przyczępe 4,5 t, Roman Koszarski, Kwidzyn, ul. Skaszca 26/45, po godz. 19.00. 180980

**SPRZEDAM** ciągnik C-380, po kapitalnym remoncie, Gniewskie Pole 24, k Kwidzyna, tel. 18-76. 180966

**SPRZEDAM** kombajn ziemniaczany "Bolko", rok budowy 1991, Nebrowo, tel. 75-13-26. 180999

**SPRZEDAM** ciągnik rolniczy MTZ 82 z napędem przednim, stan bardzo dobry, przyczępe wyrotkę na kołach 20, Gniew, tel. (069) 35-21-24. 070730

**SPRZEDAM** ursus 1212, tel. (069) 36-93-56. 030921

**SPRZEDAM** blok, wał korbowy, glowicę, alternator, felgi do ciągnika "Bialorus", tel. (069) 31-09-74. 030999

**RÓŻNE**

**KWALIFIKOWANE** nasiona pszenżyta i pszenicy, zaprawiane, zbonifikata, Janusz Olszewski, Wysoka, tel. (069) 212-65. 212847

**SPRZEDAM** Multicar-21, 2t wyrotka, motorynkę Suzuki, zamrażarkę skrzyżniową "Mors-222", N.Wieś Malborska, ul. Moniuszki 20. 151614

**DOCIEPLANIE** domów matodą wdmuchiwania styropianu w izolację powietrzną ścian, tel. (058) 84-34-76. Żuromino. 0403

**ZESPÓŁ** muzyczny, wesela, zabawy, tel. (055) 72-53-40. 151615

**NADZÓR** BHP, szkolenia, regu- gulinamy, Tczew, tel. (069) 33-77-10, po godz. 17.00. 070662

**NIENAWAŻNIAM** legitymację studencką nr 67663/TL. 042023

**ZLECĘ** rozbiórkę domu za materiał, tel. (069) 31-03-30. 042057

**ZAGUBIONO** świadectwo dojrzałości na nazwisko Gabriela Pawlikowska. 460058

**100% SPRZEDAŻ**

**POKRYWKI** do puszek ø 110 i ø 82 mm, Roman Szreder, 83-236 Pogódki 98. 212775

**BOAZERIA** sosnowa, 40 m<sup>3</sup>, 10 zł/m<sup>3</sup>; sklejka, 30 m<sup>3</sup>, 12 zł/m<sup>3</sup>, Starogard, telefon (069) 212-37. 212782

**SUKNIE** ślubną, rozmiar 40, wzr. 170 cm, Skórcz, tel. (069) (82) 46-44. 212785

**SPRZEDAM** bażany ozdobne, Starogard, tel. (069) 245-96. 212793

**SPRZEDAM** szczenieta - doberman, Zblew, tel. (069) (84) 337. 212798

**HURTOWNIA** "Bella" poleca rajstopy damskie, od 1 zł wwyż oraz komplety męskie bawelniane Starogard Gd., ul. Grunwaldzka 26, tel. (069) 239-28. 212807

**SUKNIE** ślubną, Starogard, tel. (069) 225-16. 212810

**SPRZEDAM** lokarnię do drewna, sosnę suchą gr. 50, 65 mm, Starogard Gd., ul. Kleberga 24, os. Łapiszewo. 212820

**GRZEJNIKI C.O.**

MATERIAŁY INSTALACYJNE, BULWERY

SPAWARKI, SPRZĘDKI INNE NARZĘDZIA

ART. METALOWE

Tczew, ul. 30 Stycznia 35 tel. (069) 31-96-87

**SPRZEDAM** garaż blaszak, 3,30 m x 6,5 m, Starogard, ul. Górna 1, po 15.00. 212822

**SPRZEDAM** pawie błękitne i bażany ozdobne, Pelplin, tel. (069) 36-18-71. 212851

**TANIO** sprzedam kaloryfery żelwne, piec gazowy "Elgaz", piecyk gazowy, łazienkowy, Starogard, tel. (069) 246-82. 212834

**SPRZEDAM** atrakcyjną suknię ślubną, Starogard, tel. (069) 249-20. 212672

**KURCZĘTA** brojlery, 1 dniowe i starsze, rasy "Minibro", Kujawski, Grabowo 99, tel. (069) 257-60. 212711

**SPRZEDAM** tanio - 2 kanapy dwuosobowe, 2 fotole, 4 pufy, Starogard, tel. (069) 284-50, po 18.00. 212724

**GS GMINA SPÓŁDZIELNIA "Sch" w Pelplinie**

tel. 36-12-31 do 33 TEL./FAX 36-15-09 tel.kom. 090 52 43 59

oferuje:

- NAWOZY workowane i płynne z Włocławka, Polic i Puław (bazy: Pelplin i Morzeszczyn - ceny konkurencyjne na terenie woj. gdańskiego i elbląskiego)
- NAPOJE własne i firm: Coca-Cola, Pepsi, Frucadeks
- ARTYKUŁY SPOŻYWCZE

**CENY HURTOWE**

- OPAL o wysokich parametrach (bazy: Pelplin i Morzeszczyn - dowóz do Klienta naszym transportem
- UBOJNIA: - skup żywca wołowego i wieprzowego - sprzedaż półtuszy wieprzowych i wołowych

**Serdecznie zapraszamy do korzystania z naszej Spółdzielni i Baz Obrotu Rolnego w Morzeszczynie i Pelplinie.**

**KWALIFIKOWANE NASIONA ROŚLIN ROLNICZYCH**

**- ZBOŻA, RZEPAK \*\*\***

**- TRAWY MOTYLKOWE i inne \*\*\***

**- POKARM DLA GOŁĘBI, PAPUG itp. \*\*\***

**- DLA PIEKARŃ: MAK, SOJA, LEN SŁONECZNIK**

**POLECA: „AGROL” PRUSZCZ GD. ul. GRUNWALDZKA 62 tel. 82-32-03**

**SPRZEDAM** działkę ogrodniczą (300 m<sup>2</sup>), wózek ręczny, materac dł. 2 m, szer. 1 m i grub. 10 cm, Telefon (069) 285-86. 212728

**CEGLE "Max", ok. 600 szt. - tania,** G. Polikowski, Osowo Leśne 83, 83-224 Borzechowo. 212763

**MAŁĄ** lodówkę na gwarancji, odkurzacz firmy "Rainbow", Starogard, tel. (069) 245-98. 212766

**TAPICERSTWO** - producent oferuje meble tapicarskie, sofy 3+2+1 komplety wyposażone, rowki, bez marzy, za gotówkę i na raty, (ekspozycja na miejscu), Starogard, ul. Skośna 20, tel. (069) 286-19. 210089

**PUSTAKI** - produkcja, sprzedaż - betonowe i szlakowe - transportziru Starogard, ul. Skośna 20, tel. (069) 286-19. 210089

**SPRZEDAM** buty do jazdy konnej, roz. 42, tel. (055) (79) 49-58. 181015

**SPRZEDAM** lawetę SAM, rok produkcji 1995, Wiadomości M. Blachuta, Sadlinki, ul. Piaski 10. 181016

**SPRZEDAM** kozy, Grabówko 46. 181019

**SPRZEDAM** dwie krowy, Pastwa, woj. elbląskie, telefon 77-35. 181023

**SPRZEDAM** suknię ślubną (b. ładna), Wiadomości: Pastwa, tel. (055) 79-74-33. 181033

**KOMPUTER** PCI 486 multi-mediałny, Tychnowy, telefon 75-12-29, po 18.00. 181030

**SPRZEDAM** działkę budowlaną na osiedlu Bajkowy, Kwidzyn, tel. 27-81. 180061c

**JAMNIKI** długowłose, tel. (055) (75) 19-85. 180996

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

DRZWI zew. i wewn. (lite drewno) DRZWI HARMONIAJKOWE od 11,90 zł ART. DRZEWIANE, MALARSKIE (duży wybór) Tczew, ul. 30 Stycznia 35 tel. (069) 31-06-67

SPRZEDAM krowę. Zbigniew Talaśka, Barłozno 63.

SPRZEDAM psy rasy labrador (069) 33-79-43

SPRZEDAM zwirownię. Tel. (069) 36-75-04

SPRZEDAM kanapę skórzaną, 3-osobową, stan bardzo dobry. Wiadomość: tel. (055) (79) 24-89

SPRZEDAM butle tlen, acetylen. Tel. (069) 36-91-31

SPRZEDAM roburę, izotermę, 1988 Kwidzyn, tel. 21-51.

SPRZEDAM mercedesa dostawczego, 1976 r. Kwidzyn, tel. 21-51.

SPRZEDAM Pentium - 100, tel. (055) 79-40-63.

REGALY warsztatowe, magazynowe, stoły warsztatowe, wózek widowy elektryczny do remontu, lampy oświetleniowe, halowe, ciagi wentylacyjne, duże wentylatory, drzwi-wrota garażowe, kasowe szafy metalowe, motopompe. Malbork, ul. Wojska Polskiego 91, telefon (055) 72-33-48.

PODNOŚNIK sam. "Żaba 15", ozeberowanie do oponyż "Star" - 2 kpl, opona 900 RrX20 (nowa). Tel. (055) 72-51-26.

SPRZEDAM piec c.o. poj. 2,6, 2,5 ml Malbork, ul. Wierzbowa 8, tel. (055) 72-14-63.

BOAZERIA ŚWIERKOWA 16,50 zł/m<sup>2</sup> PARAPETY OKIENNE (wewnętrzne) Tczew, ul. 30 Stycznia 35 tel. (069) 31-06-67

TOKARKA do drewna korpusy wrczona i konika zelimne, z pelnym wyposazeniem, max dl. toczenia 900 mm, trzy predkosci, cena 750 zł. Malbork, tel. (055) 72-37-88.

AMERYKANKĘ dwuosobową. Tel. (055) 72-48-46.

SPRZEDAM owczarki podhalańskie, szczeniaki, białe. Andrzej Redmer, Dąbrowka Malborska.

AGREGAT prądowórczy 1400 W. Tel. (055) 72-71-59.

SPRZEDAM silnik, skrzynię biegów, VW golf 1100 poj., rok 1980, Bagart, gm. Dzierżog, telefon (055) 76-15-18.

PERKUSJE Amati, Yamaha DD11, DD12, organy PSS51, Casio CT 680, garaż blaszak motorowy. Telefon (055) 72-47-04 po 20.00.

SPRZEDAM suknię słubną, T. (055) 72-70-78.

WYRÓB nagrobków. Sprzedaż ratalna od 3 do 24 m-c. Możliwość negocjacji ceny. Malbork, ul. Głowackiego 103 A, tel. (055) 72-36-62. Punkt sprzedaży, Elbląg, ul. Braniewska 3, przy Łęczycyckiej.

JAMNIKI szczenięta. Tczew, Jedności Narodu 21 E/7

ŚRUT techniczny, 2 T. Tczew, tel. (069) 31-56-12.

SPRZEDAM atrakcyjną suknię słubną, telefon 31-48-86.

OWCZARKI niemieckie - szczenięta rodowodowe - sprzedam, telefon (069) 31-03-81.

2 AMERYKANKI 1-osobowe. Tel. (069) 31-55-32.

SPRZEDAM kioski (blaszak) z wyposazeniem Tczew, tel. (069) 33-74-17.

F. "CARO" kowalstwo artystyczne, stalowe elementy ozdobne, balustrady, bramy, kraty, ogrodzenia. Tel. (069) 31-30-85.

WÓZEK dziecięcy, głęboki. Tczew, tel. (069) 31-27-78.

BOAZERIE z dostawą, 15,80 zł. Subkowy, tel. 36-85-51.

TRAK Gubiśch, kompletny, 60 cm, tel. (069) 35-24-67.

HAKI dekoracyjne do wędlin, tasak, waga (do 50 kg), tel. (069) 31-07-29.

KOMPLET: rogówka, fotel i pufy, tel. 31-73-42.

DOGI 6-tygodniowe. Tczew, tel. 31-14-52.

KOMPUTER 386 33 DX, tel. (069) 31-08-93.

WYRÓB, sprzedaż pustaków, betonowe, szlakowe blozki, transport 10 km bezpłatny, cena konkurencyjna. Tczew, przy Kościele na Górkach, telefon 31-13-10.

TANIO sprzedam półkolapczani Atari XL, telefon 31-57-26.

SPRZEDAM zamrażarkę 50 l. Tel. 33-72-72.

NAJTANSZE blachodachówki, pokrycia dachowe, sprzedaż-montaż, system docieplenia budynków, siding, glazura, terakota, atlas, ceresit, parkiet, deska podłogowa, tel. (059) 224-11.

SPRZEDAM siedmiotygodniowe doberman po 250 zł, Tczew, ul. Białdowska 48 m2.

STYROPIAN M-20, 100 zł za 1 m<sup>3</sup>. Tel. (069) 224-11.

KLACZ 3-letnią, Fergon, Lubieszewo 25.

JAMNIKI szorstkowłose. Tczew, tel. 31-25-08.

REGALY, lady - tanio, telefon 33-84-38.

TELEWIZOR kolorowy, duży i mały, wieżę dwukasetową, video z pilotem, maszynę do szycia el., magiel el., rozen el., dywan duży i mały, pochłaniacz kuchenny, maszynę do czyszczenia dywanów, monitor kolorowy, lodówkę i zamrażarkę 85 cm wysokości. Tczew-Suchostrzygi, ul. Jodłowa 1c/59.

BOAZERIA PCV 2,60 zł/m<sup>2</sup> SIDING prod. USA 17,90 zł/m<sup>2</sup> STYROPIAN M-15 93,80 zł/m<sup>3</sup> M-20 115,00 zł/m<sup>3</sup> Tczew, ul. 30 Stycznia 35 tel. (069) 31-06-67

SPRZEDAM suknię słubną z tafty, tel. 31-33-14.

ANTENĘ satelitarną, tel. (069) 31-63-61.

UŻYWANĄ kuchenkę z płytą ceramiczną do zabudowy, chłodziarkę "Bosch", lodówkę z zamrażalnikiem "Bosch" "Siemens". Tczew, ul. Warszawskiego 7b/10.

OKNA nowe, uchylno-otwierane Wolomin - 3 szt., drzwi - 2 szt. Tczew, ul. Warszawskiego 7b/10.

MIKROFALÓWKĄ "Samsung" z talerzem obrotowym, nowa, 400 zł. Tczew, ul. Warszawskiego 7b/10.

SPRZEDAM etniet drobnotalisy 130 szt., tel. 31-65-89.

SPRZEDAŻ drzewek i krzewów "Lewandowski", ul. Nad Wisłą 7, 83-110 Tczew, tel. (069) 31-76-39.

SPRZEDAM psy rasy labrador, tel. (069) 33-79-43.

PÓLAUTOMATY spawnicze 140-170 A z gwarancją, wiertarki akumulacyjne, ręczne, stolowe, szlifarki stolowe, kątowe, oscylacyjne, żelazka, czajniki, tostery, programatory. Elbląg, tel. (055) 34-15-85.

SPRZEDAM telefon komórkowy, hotline (okazyjnie), telefon 31-48-04.

SPRZEDAM okna plastikowe 168x85 - używane, tel. (069) 31-12-39.

SPRZEDAM działkę ogrodniczo-rekreacyjną w Tczewie, tel. (069) 31-05-89.

GLAZURA od 23,50 zł/m<sup>2</sup> ARMATURA SANITARNĄ (baterie, umywalki, brodziki, wanny, kabiny) Tczew ul. 30 Stycznia 35 tel. (069) 31-06-67

SPRZEDAM piec c.o. kamino Tczew, tel. (069) 31-02-10.

SPRZEDAŻ drzew i krzewów ozdobnych. Tczew, ul. Jagiellońska 10.

"ROL-SAD" Waćmierek k Tczewa, tel. (069) 36-93-22, prowadzi sprzedaż jabłek w cenie 0,50zł/kg. Zapraszamy.

SPRZEDAM bazanty ozdobne, kaukaskie, złociste, diamentowe, królewskie Borowicki, Mała Słońca, 83-120 Subkowy, k Tczewa.

SPRZEDAM rower górski, tel. (069) 31-09-41.

SPRZEDAM suknię słubną, tel. 31-13-76.

TELEWIZOR "Philips", 25", na gwarancji - b tanio. Tczew, tel. (069) 33-82-60.

SPRZEDAM regaly i lady skóropowe, Rajkowa 49.

SIATKA ogrodzeniowa Tczew, tel. (069) 31-59-50.

SPRZEDAM działkę ogrodniczą przy ul. Targowej, Tczew, tel. (069) 31-51-19.

NASIONA rzepaku - sprzedam, L. Niemas, Końcewice, tel. (055) 71-13-69.

TANIO sprzedam - wieża "Gold-Star" z pilotem - 570 zł! otwarczacz-wieża "Orion" z pilotem - 230 zł, komputer "Commodore-64" + stacja dysków + osprzęt - 100 zł, magnetowid "JVC" z pilotem - 400 zł, aparat fotograficzny "Carena" - 40 zł, magnetofon "Sansui" (deck) - 80 zł, rower "Wigry-3" (nowy) 140 zł, wózek dziecięcy (no-wy) - 130 zł. Tczew, telefon (069) 31-23-40, 12.00.

SPRZEDAM bazanty ozdobne, kaukaskie, złociste, diamentowe, królewskie Borowicki, Mała Słońca, 83-120 Subkowy, k Tczewa.

SPRZEDAM rower górski, tel. (069) 31-09-41.

SPRZEDAM suknię słubną, tel. 31-13-76.

TELEWIZOR "Philips", 25", na gwarancji - b tanio. Tczew, tel. (069) 33-82-60.

SPRZEDAM regaly i lady skóropowe, Rajkowa 49.

SIATKA ogrodzeniowa Tczew, tel. (069) 31-59-50.

SPRZEDAM działkę ogrodniczą przy ul. Targowej, Tczew, tel. (069) 31-51-19.

NASIONA rzepaku - sprzedam, L. Niemas, Końcewice, tel. (055) 71-13-69.

TANIO sprzedam - wieża "Gold-Star" z pilotem - 570 zł! otwarczacz-wieża "Orion" z pilotem - 230 zł, komputer "Commodore-64" + stacja dysków + osprzęt - 100 zł, magnetowid "JVC" z pilotem - 400 zł, aparat fotograficzny "Carena" - 40 zł, magnetofon "Sansui" (deck) - 80 zł, rower "Wigry-3" (nowy) 140 zł, wózek dziecięcy (no-wy) - 130 zł. Tczew, telefon (069) 31-23-40, 12.00.

SPRZEDAM bazanty ozdobne, kaukaskie, złociste, diamentowe, królewskie Borowicki, Mała Słońca, 83-120 Subkowy, k Tczewa.

SPRZEDAM rower górski, tel. (069) 31-09-41.

SPRZEDAM suknię słubną, tel. 31-13-76.

TELEWIZOR "Philips", 25", na gwarancji - b tanio. Tczew, tel. (069) 33-82-60.

SPRZEDAM regaly i lady skóropowe, Rajkowa 49.

SIATKA ogrodzeniowa Tczew, tel. (069) 31-59-50.

SPRZEDAM działkę ogrodniczą przy ul. Targowej, Tczew, tel. (069) 31-51-19.

NASIONA rzepaku - sprzedam, L. Niemas, Końcewice, tel. (055) 71-13-69.

TANIO sprzedam - wieża "Gold-Star" z pilotem - 570 zł! otwarczacz-wieża "Orion" z pilotem - 230 zł, komputer "Commodore-64" + stacja dysków + osprzęt - 100 zł, magnetowid "JVC" z pilotem - 400 zł, aparat fotograficzny "Carena" - 40 zł, magnetofon "Sansui" (deck) - 80 zł, rower "Wigry-3" (nowy) 140 zł, wózek dziecięcy (no-wy) - 130 zł. Tczew, telefon (069) 31-23-40, 12.00.

SPRZEDAM bazanty ozdobne, kaukaskie, złociste, diamentowe, królewskie Borowicki, Mała Słońca, 83-120 Subkowy, k Tczewa.

SPRZEDAM rower górski, tel. (069) 31-09-41.

SPRZEDAM suknię słubną, tel. 31-13-76.

TELEWIZOR "Philips", 25", na gwarancji - b tanio. Tczew, tel. (069) 33-82-60.

SPRZEDAM regaly i lady skóropowe, Rajkowa 49.

SIATKA ogrodzeniowa Tczew, tel. (069) 31-59-50.

SPRZEDAM działkę ogrodniczą przy ul. Targowej, Tczew, tel. (069) 31-51-19.

NASIONA rzepaku - sprzedam, L. Niemas, Końcewice, tel. (055) 71-13-69.

TANIO sprzedam - wieża "Gold-Star" z pilotem - 570 zł! otwarczacz-wieża "Orion" z pilotem - 230 zł, komputer "Commodore-64" + stacja dysków + osprzęt - 100 zł, magnetowid "JVC" z pilotem - 400 zł, aparat fotograficzny "Carena" - 40 zł, magnetofon "Sansui" (deck) - 80 zł, rower "Wigry-3" (nowy) 140 zł, wózek dziecięcy (no-wy) - 130 zł. Tczew, telefon (069) 31-23-40, 12.00.

SPRZEDAM bazanty ozdobne, kaukaskie, złociste, diamentowe, królewskie Borowicki, Mała Słońca, 83-120 Subkowy, k Tczewa.

SPRZEDAM rower górski, tel. (069) 31-09-41.

SPRZEDAM suknię słubną, tel. 31-13-76.

TELEWIZOR "Philips", 25", na gwarancji - b tanio. Tczew, tel. (069) 33-82-60.

SPRZEDAM regaly i lady skóropowe, Rajkowa 49.

SIATKA ogrodzeniowa Tczew, tel. (069) 31-59-50.

SPRZEDAM działkę ogrodniczą przy ul. Targowej, Tczew, tel. (069) 31-51-19.

NASIONA rzepaku - sprzedam, L. Niemas, Końcewice, tel. (055) 71-13-69.

TANIO sprzedam - wieża "Gold-Star" z pilotem - 570 zł! otwarczacz-wieża "Orion" z pilotem - 230 zł, komputer "Commodore-64" + stacja dysków + osprzęt - 100 zł, magnetowid "JVC" z pilotem - 400 zł, aparat fotograficzny "Carena" - 40 zł, magnetofon "Sansui" (deck) - 80 zł, rower "Wigry-3" (nowy) 140 zł, wózek dziecięcy (no-wy) - 130 zł. Tczew, telefon (069) 31-23-40, 12.00.

SPRZEDAM bazanty ozdobne, kaukaskie, złociste, diamentowe, królewskie Borowicki, Mała Słońca, 83-120 Subkowy, k Tczewa.

SPRZEDAM rower górski, tel. (069) 31-09-41.

SPRZEDAM suknię słubną, tel. 31-13-76.

TELEWIZOR "Philips", 25", na gwarancji - b tanio. Tczew, tel. (069) 33-82-60.

SPRZEDAM regaly i lady skóropowe, Rajkowa 49.

SIATKA ogrodzeniowa Tczew, tel. (069) 31-59-50.

SPRZEDAM działkę ogrodniczą przy ul. Targowej, Tczew, tel. (069) 31-51-19.

INSTALATORSTWO w miedzi, kafelkowanie. Starogard, ul. Kociewska 26.

FIRMA budowlana wykonuje glazurę, terakotę, remonty. Starogard, tel. (069) 221-05, do 9.00 i po 17.00.

FIRMA WAGMAR s.c. Starogard, ul. Skarszewska 4 - pokrycia dachowe, montaż rynien, roboty zdunskie, montaż płyt kartonowo-gipsowych, r-ki VAT. Starogard, tel. (069) 240-58.

ZDUN - r-ki VAT. Starogard, tel. (069) 240-58.

DRZWI antywłamaniowe "GERDA" Starogard, telefon (069) 239-23.

ZWIR, piasek - tanio, do 20 ton. Starogard, tel. (069) 253-42.

ŻALUZJE, rolety antywłamaniowe. Starogard, tel. (069) 232-73.

LOMBARD - ekspresowe pożyczki pod zastaw RTV, złoto, samochody itp., odsetki 4%. Kwidzyn, ul. Brat. Narodów 46 (podwórko GS), tel. 22-75, czynne 9.00 - 18.00, sob. 9.00 - 14.00.

ALARMY samochodowe, sklepy, mieszkani, inne. Kwidzyn, tel. 71-68.

PRZEGLĄDY rejestracyjne, auto-elektryk. Zebrowski, Kwidzyn, ul. Hallera 28 A, tel. 36-44.

KSIĘGOWOŚĆ małych i średnich firm. Rozliczenia PIT, VAT, ZUS. Malbork, tel. (055) 72-44-78.

ŻALUZJE Malbork, ul. Stare Miasto 18 c/11, telefon (055) 72-17-13.

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów Malbork, tel. (055) 72-27-63.

WIERCENIE studni. Tel. (055) 72-14-77.

ŻALUZJE. Tel. (055) 72-17-13.

ŻALUZJE VAT. Malbork, tel. (055) 72-81-08.

WIDEOFILMOWANIE, tel. (058) 72-40-30.

ALARMY, domofony - 2 lata gwarancji. Wejherowo, telefon (058) 72-18-63.

USŁUGI ogólnobudowlane, murarskie, ciesielskie, kafelkarskie, domy jednorodzinne, remonty, kominki. Wejherowo, grzeźnościowcy, tel. (058) 72-29-49.

"PHENIX" autoalarmy, Tczew, ul. Bema 3, tel. 31-19-10 oferuje autoalarmy, centralne zamki, immobilisery, blokady mechaniczne.

WIDEOFILMOWANIE Tczew, tel. 31-48-71.

INDYWIDUALNE kursy komputerowe, komputerowe przepisywanie tekstów. Centrum Obsługi Biurowej, Tczew, tel. (069) 33-81-54.

ŻALUX - produkcja, montaż, załuzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne, konkurencyjne ceny, krótkie terminy. Tczew, ul. Podgorna 8, tel. (069) 31-74-14, od 9.00 do 17.00 oraz, tel. (069) 31-61-28 do godz. 20.00.

WIDEOFILMOWANIE. Tczew, tel. 31-07-41.

ZESPÓŁ - zabawy, wesela Tczew, telefon 33-71-05, 32-35-33.

CZYSZCZENIE dywanów, tel. (069) 31-28-35, po 15.00.

WIDEOFILMOWANIE. Pelplin, tel. (069) 36-16-95.

WIDEOFILMOWANIE, Tczew, tel. 33-85-57.

WIDEOFILMOWANIE, tel. (069) 31-40-81, wew. 295.

SUFITY podwieszane, montaż płyt gipsowych, malowanie, szpachlowanie, telefon (069) 36-76-67.

KOMINKI. Tczew, telefon (069) 31-12-80.

WIDEOFILMOWANIE. Tczew, tel. (069) 31-63-59.

REKLAMA, wystrój wnętrza, tel./fax (069) 31-16-10.

NAPRAWA pralki chłodziarki, zamrażarki, Zbigniew Rasmus. Tczew, tel. 31-01-61.

KUŚNIERSTWO i drobne usługi krawieckie. Tczew, ul. Samoborówny 3 (obok rejonu energetycznego), tel. 132-20-46.

TRANSPORT (plandeka) + zwir, tel. (069) 33-79-58.

POKRYCIA dachowe, dekarskie, budowlano-remontowe, docieplenia starych budynków, granulowanym styropianem, telefon (069) 224-11.

"CYPRUS" produkcja - montaż okna, drzwi PCV - ALU, siding (elewacje budynków), rolety antywłamaniowe, żaluzje, markizy. Starogard Gd, ul. Traugutta 41, telefon (069) 240-56. Raty.

"IMPULS" - zespół muzyczny - wideofilmowanie Tczew, tel. (069) 31-39-53.

USŁUGI telewizyjne w domu u klienta. Gajewski, tel. (069) 31-07-00.

KSIĘGOWOŚĆ małych firm - tanio i solidnie prowadzi, tel. (069) 31-07-56.

POTRZEBNY transport mrozonek, 1-8 ton, do Niemiec, tel. (069) 36-77-13.

WIDEOFILMOWANIE. Tczew, tel. (069) 33-78-57, po 20.00.

PIECZĄTKI - 2,1 zł/wiersz, wizytówki 15 gr/szt. Tczew, ul. Wigury 29, telefon (069) 31-61-13.

NAPRAWA sprzętu RTV (u klienta), tel. (069) 33-70



REKLAMY • REKLAMY • REKLAMY • REKLAMY • REKLAMY • REKLAMY • REKLAMY • REKLAMY • REKLAMY

**ALUMINIUM FOLIE NA SZYBY**

- drzwi, okna, ścianki
- wyrób własny
- kolory do wyboru
- projektowanie, produkcja, montaż
- gwarancja wioletelna

● przeciwstyczne  
● antywłamaniowe  
● lustrzane  
● kolory do wyboru

**ORAZ OSUSZANIE BUDYNKÓW ZAWILGOCONYCH OD GRUNTU**  
● ROBOTY PODWODNE

**ARBUD** Elbląg, ul. Królewiecka 95A  
tel./fax 34-63-95

**HT** Tczew, ul. Polna 1  
tel./fax (069) 31-11-41

**FIRMA HINC - TRADE**  
IMPORT - EXPORT - HANDEL HURTOWY  
zaprasza codziennie od 9.00 do 17.00  
w soboty od 9.00 do 14.00  
OFERUJEMY W HURCIE I DETALU:

- ▼ WYKŁADZINY DYWANOWE krajowe i importowane (Belgia, Holandia, USA) o szerokości 2, 3, 4, 5 m.
- ▼ DYWANY I CHODNIKI
- ▼ WYKŁADZINY PCV krajowe i importowane (2, 3, 4 m)

Wykładziny dywanowe, biurowe z atestem na antyelektrostatyczność i trudność

UWAGA! Zakupiona wykładzina PCV dywanową odliczysz sobie od podatku

ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY TRANSPORT W PROMIENIU 20 km

**KOMANDOR**

**SZAFY, GARDEROBY, WNĘKI Z DRZWIAMI PRZESUWANYMI**

**Zabudowa wnętrz na dowolny wymiar**

**LUSTRA DRZWI PRZEJŚCIOWE**

**PROMOCJA**  
rabat do 30%

Gdańsk, ul. Prusa 2 tel.41-80-86  
ul. Grunwaldzka 586 tel. 0-90 50 84 63  
Starogard Gd. Osiedle 60-lecia 1E, tel. 291-96  
Tczew ul. Wąska 2, tel. 31-37-84

**INDECO®**

**FUNKCJONALNA I NOWOCZESNA ZABUDOWA WNĘTRZ**

**KANADYJSKIE DRZWI SUWANE**

**5 lat gwarancji!**

**AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL INDECO**  
Zygmunt Halicki, Starogard Gd.  
090/505286

**EKSPOZYCJE STAŁE**

Starogard Gd. MEBLE-HALICKI ul. Lubichowska 7 tel. (069) 229-02 281-27

Tczew sklep meblowy CORTEX ul. Mickiewicza 13, ip. tel. (069) 246-68 Starogard Gd.

**PARKIET DĘBOWY I BUKOWY**

**OKLEINY SOSNOWE I LIŚCIASTE**

**TARCICE BUKOWĄ I DĘBOWĄ OFERUJE**

**PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEMYSŁU DRZEWNEGO „FORNITEX” Sp. z o.o.**  
ul. Tartaczna 1  
84-200 WEJHEROWO

tel. 0-58/ 72-13-60 do 62  
fax 0-58/ 72-13-61

**KONKURENCYJNE CENY BONIFIKATY**

**DARMOWE CZEKI HOTELOWE**

**LAKMA S.A. CIESZYN**

**KOLOROWANIE FARB**

**Nowość!**

**SYSTEM KOLOROWANIA FARB LAKMA**

emulsje zewnętrzne farby akrylowe fasadowe lakiery do drewna

ponad 1000 odcieni

**PONADTO OFERUJEMY PAŃSTWU:**

- System ociepleń metodą lekką Lakma klej do styropianu, siatka, tynk strukturalny.
- Emulsje, farby, emalie
- Lakiery do parkietów, boazerii, mebli
- Kleje do parkietów, drewna, glazury, tapet
- Lakiery samochodowe
- **Pianki montażowe, silikon**
- Akcesoria malarskie, rozcieńczalniki

**PPW „LAKMA” Cieszyn**  
Skład Fabryczny nr 10, Gdynia ul. Polska 13, tel./fax 27-46-96

**BIAŁA MASA SZPACHLOWA**

- \* do ścian, wolnowiążąca
- \* do wygładzania
- \* do wyrównywania
- \* do tynkowania ścian i sufitów

**CEKOL-C-45**

**EKOLOGICZNE FARBY EMULSYJNE**

- \* białe i kolorowe ekologiczne farby emulsyjne
- \* farby akrylowe dla profesjonalistów

**GDANŚK, ul. J. Hallera 16**  
tel./fax (058) 41-50-65  
fax (058) 39-49-09  
**GDANŚK, ul. Jedności Robotniczej 57**  
tel./fax (058) 39-00-13

**Meble do sklepów, biur, gastronomii i hoteli**

**REGAŁY**  
do supermarketów, stacji benzynowych, sklepów, magazynów (wysokiego składowania)

**BIURA NOWOCZESNE SYSTEMY MEBLOWE**  
Modułowe konstrukcje, nowoczesna technologia, wielofunkcyjność i możliwość łatwej aranżacji wnętrza

**APTEKI NIEKONWENCJONALNE WYPOSAŻENIE**

**Tylko SEON® poda Ci dłoń**

**GDANŚK-WRZESZCZ**  
ul. Słowackiego 3  
tel. (058) 41-55-41  
(meble biurowe)

**SOPOT**  
ul. Grunwaldzka 38 A  
tel. 51-04-07

**ELBLĄG**  
ul. Zw. Jaszczurczego 17  
tel./fax (050) 33-61-33  
filia

**GRUDZIĄDZ**  
ul. Groblowa 3  
tel./fax (051) 23-531  
filia

**OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI**

proponujemy dostawy materiałów niemieckiej firmy

**Wollweber Holzwerkstoffe®**

- \* płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- \* blaty robocze gr. 40 mm,
- \* MDF gr. od 5 do 38 mm, MDF gięty,
- \* obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13  
tel. 0-58/37-57-60, 37-08-09

jakość doskonała  
cena bardzo atrakcyjna!

pełna gama kolorów

**Studio Rustika**

\* Panele podłogowe w cenie  
detailed już od 50 zł za m<sup>2</sup> !!

**OTULINY IZOLACYJNE RUR**

poliuretan

**steinonorm® 300**

polietylen

**steinoflex 400**

**PRODUKT POLSKI-GENY PRODUCENTA**

Producent: **MPIS S.A. Warszawa**

Dystrybutor regionalny: **F.B.H. INBUD**

Gdynia, ul. Hutnicza 42  
tel./fax 23 37 90, 23 50 77, fax 29 73 83

cd. ze str. 5



## Dlaczego kłamią?

Dorośli traktują takie zachowanie jako dopuszczalne, bo "po co sprawiać komuś przykrość?" Nic dziwnego, że dzieci dość wcześnie przyjmują zasadę "nie powinno się kłamać, ale czasem jest to konieczne". Stosują ją jednak pochylnie, w sytuacjach, które według swojego przekonania uznają za usprawiedliwione.

Gdy dziecko próbuje kłamać, ważne jest ustalenie czy zdarzyło się to po raz pierwszy, czy też powtarza się częściej. W jakich sytuacjach dziecko przekręca fakty, jakie potrzeby wówczas zaspokaja, co chce osiągnąć, a czego uniknąć? Może kłamać, że nie było klasówki, bo nie chce martwić rodziców złą oceną? Może sprytnie okłamywać nauczycielkę, że rodzice podkreślają znaczenie radości zyciowej? Warto przeanalizować także własne, niezgodne z prawdą wypowiedzi, które od nas dorosłych dzieci mają okazję słyszeć zbyt często.

Odrzucenie kłamstwa i szczerze wyrażenie swych uczuć jest rezultatem zaufania do rodziców. Dlatego nie mogą oni nigdy

zawieść dziecka - natomiast zawsze powinni przychodzić mu z pomocą. Jeśli spostrzegamy, że kłamstwo dotyczy np. szkoły, powiedzmy wówczas spokojnie "naprawdę nie musisz nam kłamać, powiedz, czym się jest martwisz, a na pewno coś na to poradzimy".

Nawet gdy nasz dom jest ostoją prawdomówności, dziecko poza nim może ulegać innym wpływom. Właściwych wyborów zgodnych ze swoimi potrzebami i zasadami dziecko dokonuje wówczas samodzielnie. Pomóż mu w tym ważną, wpajaną od najmłodszych lat zasadą, "kłamstwo nie powinno nikogo skrzywdzić".

J.S.

cd. ze str. 9

Wieczorny festyn składał się przede wszystkim z występów Wojciecha Cejrowskiego, który zaprezentował swój stały program satyryczny (mieszkańcy Osieka mogli go już usłyszeć tydzień temu podczas odпустu parafialnego) oraz dwóch gości: Krzysztofa Kąkolewskiego, autora książki odslaniającej kulisy tzw. "programu kieleckiego" i Stanisława Michalkiewicza ("najbardziej dziobate pióro RP" - jak go przedstawił WC), redaktora naczelnego tygodnika "Najwyższy Czas!" i

pierwszego wiceprezesa UPR. Imprezę estradową uświetnił też koncert country. Wystąpił Paweł Bączkowski, któremu Naczelny Kowboj RP, chcąc wy-

zespół: "Johny Walker", Syrbacy, "Whisky River", "Colorado" i "Fair Play". Impreza planowo miała się skończyć o 21.21 pokazem sztucznych ogni, a zako-

zaledwie połowa imprezy. Publiczność nie tylko bawiła się w amfiteatrze. Ludzie przez cały czas wchodzili i wychodzili, korzystali z usług licznych punktów gastronomicznych i handlowych położonych na terenie SKR i wzdłuż drogi do Osieka. Reporterzy "Gazety Ciemnogrodu" dali się skusić łatwej, wydawało się, wygranej na strzelnicę i stracili 4 zł, nie mogąc strącić wielką (w porównaniu z celem) piłką tenisową piramidi z trzech szklanek.

W sektorze Efurorę zrobił mały piesek, mopsik, którego nawet nagrała telewizja.

Mimo, że piwo lało się strumieniami, impreza przebiegała nadzwyczaj spokojnie, w prawdziwie ciemnogrodzkim duchu. Publiczność, kiedy już się na dobre rozbiła, śpiewała razem z artystami, kłaskała, tańczyła i strzelała z korkowców. Bardziej sentymentalne piosenki prowokowały młode i przypominające sobie młodość pary do uścisków. Balony, dostojnie kołyszące się nad publicznością, co i raz ulatywały w górę, ponad jezioro Kałębie. Nawet wieczorny chłód nie zdołał ostudzić nastrojów Ciemnogrodzian.

Jacek Kobus

## Nashville kociewskie

grodzić pominięcie artystów przy przyznawaniu "gwiazd szerzyfa" w Mragowie, przyznał nagrodę za zasługi dla muzyki country w Polsce. Śpiewały - głównie po polsku

czyta się około 23.00. Fajerwerki trwały ponad kwadrans i wywołały entuzjazm publiczności.

Ale to, co się działo na estradzie i wokół niej, to była

## HEJNAŁ

**P**oświęcenie hejnału odbyło się na przedprożu kościoła. Wojciech Cejrowski przywitał Ciemnogrodzian gwizdem. Powiedział: - Kowboje gwizdzą, dlatego gwizdnąłem. Kowboje jeszcze strzelają. Dlatego proszę, aby Zarząd Telewizji Polskiej zabezpieczył się w specjalne korki do uszu, natomiast Ciemnogrodzian, żeby kupił sobie wszystkie możliwe kapiszony, bo tam w amfiteatrze będziemy dzisiaj strzelali z dubeltówek wszelkiego rodzaju.

O hejnale: - To hejnał Osieka (zabrzmiał z wieży kościoła - przyp. red.). Osiek dostał go w prezencie. Jest to przy okazji hejnał Ciemnogrodu. Mam niewyparzony jeźor i kiedyś, przy kolacji - jak to między panem, wójtmem a plebanem - powiedziałem plebanowi: "A może by tak pleban, satyrycznie, poświęcił hejnał? Oczywiście pomyślałem, że się obrazi i nie będzie wiedział, jak to zrobić. Bo

jak poświęcić hejnał? Pleban na to: "Jo! Pan Bóg jest sprawiedliwy. Ja chciałem załatwić plebana, a pleban załatwił mnie. Pleban powiedział, że są święte melodie - Rota, Bogurodzica - i dlatego on nie widzi nic niestosownego w tym, by melodie, która w sercu świętość wzbudza, poświęcić.

Ksiądz Zdzisław Ossowski: - Boże, wejrzyj łaskawie na wszystkich, którzy będą się posługiwali tym hejnałem, wykonanym przez pana Krzysztofa Sadowskiego. Niech ten hejnał przekazuje prawdę, podtrzymuje miłość, niech będzie bronią sprawiedliwości, niech szerzy radość wśród ludu, niechaj wśród wszystkich ludzi buduje i umacnia pokój przyniesiony nam z nieba. Przez Chrystusa, Pana Naszego. Amen.

Poświęcony przez księdza doktora Zdzisława Ossowskiego hymn będzie pobrzmiwał w Osieku.

(rok)

ARCHES  
MALBORK

**Zakres działania:**  
- podatkowe księgi przychodów i rozchodów oraz księgi rachunkowe  
- prowadzenie spraw odwoławczych przed organami podatkowymi  
- badania bilansów ( auditing )  
- doradztwo podatkowe  
- sporządzanie analiz finansowo - księgowych łącznie z przepływami pieniężnymi  
- opracowywanie biznes planów

**Biurowo Finansowo - Rachunkowe**  
82-200 Malbork, ul. Żeromskiego 36  
tel./fax (055) 72-55-73

1758

**TEJ SZANSY NIE MOŻESZ OMINĄĆ !**  
**ZOSTAŃ LICENCJONOWANYM DORADCĄ UBEZPIECZENIOWYM**  
- wysoko płatnym fachowcem  
**FIRMA KBS PROPONUJE WSPÓLPRACĘ**  
Gwarantujemy: bezpłatne szkolenie, wysokie prowizje, uzyskanie licencji  
Zapraszamy na spotkanie informacyjne 31.08.1996 r., godz. 11.00  
Klub Garnizonowy w Malborku, ul. Sikorskiego  
Informacje w godz. 15.00-17.00, (055) 72-62-04, (055) 77-32-08

Wszystko dla dzieci



"KOKA"

- bielizna niemowlęca
- odzież dziecięca
- akcesoria firm CHICCO, DADA i inne
- zabawki pluszowe

Duży wybór, jakość, atrakcyjne ceny.  
Zapraszamy pon.-pt. 9.00 - 18.00, sob. 8.00 - 12.00

HURTOWNIA:  
Gdańsk-Przymorze  
ul. Arkońska 3  
tel. 52-12-26  
wew. 215



1024

## ODCZYNNIKI CHEMICZNE

TESTY DIAGNOSTYCZNE  
ROZCIEŃCZALNIKI, EPIDIANY,  
POLIMALE, TIOMOCZNIK, PERHYDROL,  
FOSFORAN TRÓJSODOWY,  
SIARCZAN SODU, KLEJ WIKOL,  
OKT - 11, OBT, WINACET,  
BEZWODNIK KWASU CHROMOWEGO,  
ESENCJĘ OCTOWĄ 80%

oraz inne  
**CHEMIKALIA TECHNICZNE**

oferuje  
ze składu i na zamówienie !  
**Przedsiębiorstwo Handlu Chemikaliami**

"VINC"

Gdynia-Karwiny, ul. Nowodworcowa 11  
tel./fax 24-44-93

30096

## KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I GASTRONOMII

medium sp. z o.o.

Lady chłodnicze, kasy fiskalne, wagi, metkownice  
Meble i nowoczesne systemy meblowe  
Doświadczenie, rzetelność  
Serwis, tel. (058) 20-32-64



RATY LEASING

Gdynia, ul. Portowa 4, tel. 20-02-47, tel./fax 20-30-24  
Gdańsk, ul. Chopina 40, tel./fax 45-45-00  
Ełbląg, ul. Królewiecka 96, tel.(055) 34-51-46

44/20/96

PRODUCENT OBUWIA NA KAŻDĄ OKAZJĘ

**NabStar** B G B

POSEZONOWA OBNIŻKA CEN OBUWIA  
W SKLEPACH FIRMOWYCH

Gd. Wrzeszcz - D.H. "SEZAM" II p.  
Gd. Ząspa - ul. Zwirki "LOTNIA" paw. 41  
Starogard Gd. - C.H. "KURIEC" - ul. Chojnicka 4  
Tezów - ul. Jar. Dąbrowskiego 10, Suchobacze  
Grudziądz - ul. Chelmińska 83, Wybickiego 24  
ul. Pocha 15 D.T. "BIMI"  
Kwidzyn - ul. Batalionów Chłopskich 41  
Szum - ul. Młyńska 1  
Gniew - ul. 27 Stycznia 10  
SKORCZ-PELPLIN - ZBLEWO

20048